taz vom 8./9.1.2005

schwarze unter nazis

### **Konstante Vorurteile**

"Ich bin ein reinrassiger, in Togo geborener Afrikaner und, in meinem 3. Lebensjahr nach Deutschland kommend, von einem rein arischen kinderlosen Ehepaar als Pilegesohn angenommen worden." Das schreibt 1934 der schwarze Pianist Kwassi Bruce in einer Eingabe an die Kolonialabteilung des Auswärtigen Amts in Berlin. Zudem lobt er, dass die Rassenfrage endlich geklärt sei.

Ein schwarzer Nazi? Das war Kwassi Bruce sicher nicht. Eher ein Mensch, der geschickt die Vorurteile seiner weißen Umwelt aufgriff, um desto wirkungsvoller auf die Lage der Schwarzen in Nazi-Deutschland aufmerksam zu machen. Und die war laut Bruce verzweifelt, denn: "Seit Beginn der nationalen Regierung haben wir Farbigen, soweit wir als Arbeitnehmer unseren Lebensunterhalt fanden, fast aussenahmslos unsere Stellungen bzw. unsere Engagements verloren und es ist uns nicht möglich ... neue Beschäftigungen zu bekommen."

Kwassi Bruce ist einer der etwa 3.000 Menschen mit schwarzer Hautfarbe, die in den 30er- und 40er-Jahren in Deutschland leben. Viele von Ihnen sind bereits in Deutschland geboren, ihre Eltern waren aus den ehemaligen affikanischen Kolonien ins "Mutterland" gekommen, andere stammten aus den USA oder Großbritannien. Mit Hitlers "Machtergreifung" wurden auch sie, neben Juden, Sinti und Roma, zu Opfern des Rassenwahns der Nazis.

Erst seit wenigen Jahren ist dieses Kapitel deutscher Geschichte endlich ins Blickfeld der Historiker gerückt. Ein erstes Ergebnis war die Ausstellung "Besonderes Kennzeichen: Neger – Schwarze im NS Staat", die



vor zwei Jahren im NS-Dokumentationszent rum der Stadt Köln gezeigt wurde und dermächst hoffentlich auch in anderen Städten Deutschlands zu sehen sein wird. Nun liegt endlich der Beelleitband zu

eser Ausstellung vor. Mit vielen, teils unbekannten Fotos und ausglebig zitierten Quellentexten. Dieser beinahe 800 Seiten starke Band ist die wahrscheinlich umfangreichste Darstellung der Geschichte der "Schwarzen im Nationalsozialismus". Besonders anrührend sind die Einzelschicksale, die in diesem Band dokumen-tiert sind: ihr Alltagsleben, ihre politischen Taten, die Leiden der schwarzen Kriegsgefangenen in deutschen Lagern und der schwarzen Deutschen, die weger "Rassenschande" ins KZ kamen; ihre Ver suche. Widerstand zu leisten oder einfach irgendwie zu überleben, etwa als Komparsen in rassistischen Kolonialfilmen Darüber hinaus werden ausführlich die rassistischen Diskurse jener Zeit analysiert, die ja keineswegs erst von den Nazis erfunden wurden. Ein Beispiel ist die Kampagne gegen die sog. schwarze Schmach gegen die Anwesenheit afrikanischer Kolonialsoldaten im französisch besetzten Rheinland nach dem 1. Weltkrieg, von de nen zu Unrecht behauptet wurde, sie wür den massenhaft deutsche Frauen verge-

Dieses propagandistische Zerrbild vom wilden, triebhaften "Neger" prägte die Vorurteile der Deutschen nachhaltig, und die Nazis brauchten da nur anzuknüpfen. Auch nach 1945 existierten derartige Vorurteile ungebrochen. Noch in den Fünfzigerjahren erwog beispielsweise das Innemministerium der jungen Bundesrepublik allen Ernstes die "Verschickung" von Kindern, die aus Beziehungen zwischen schwarzen amerikanischen G.I.s und deutschen Frauen hervorgegangen waren, nach Westafrika.

Dass dies alles keineswegs Geschichte ist, wird im letzten Kapitel angedeutet. Kommentarlos werden hier Fotos mit rassistischen Schmierereien und Zeitungsausschnitte aneinander gereiht, die von Überfällen auf Schwarze berichten. Zum ersten Mal seit dem Ende der NS-Herrschaft sind heute wieder in Deutschland Gesundheit und Leben von Schwarzen bedroht. URSUIA TRÜPER

Peter Martin und Christine Alonzo (Hg.): "Zwischen Charleston und Stechschritt. Schwarze im Nationalsozialismus". Dölling und Galitz, Hamburg 2004. 760 Seiten, 480 S/W-und Farbabbildungen, 29,80 Euro

taz vom 18.1.2005

Der Jugendclub Courage im EL-DE-Haus, Appellhofplatz 23–25, lädt ein zu einer Begegnung mit Arno Lustiger am Donnerstag, 20. Januar, 19 Uhr. Er liest aus seinem Buch "Sing mit Schmerz und Zorn". Mit der Veranstaltung wird der Befreiung des Vernichtungslagers Auschwitz vor 60 Jahren gedacht, in das Lustiger als 15-Jähriger von den Nazis gebracht worden war. (hvv) taz vom 18.1.2005

### Alt, aber unbeugsam

1944 kam Alexander Agafonow als KZ-Häftling nach Köln. Heute feiert der Schriftsteller hier seinen 85. Geburtstag

KÖLN toz Zehntausende Menschen wurden im Zweiten Weltkrieg als Zwangsarbeiter und KZ-Häftlinge nach Köln deportiert. Einer von ihnen war Alexander Agafonow. Der KZ-Häftling kam im Herbst 1944 zum ersten Mal in die Stadt. Im Mai 1989 kehrte er zurück: auf Einladung der "Projektgruppe Messelager", die ein Symposium zur NS-Zwangsarbeit in Köln veranstaltete. Seitdem ist der Kontakt zu Agafonow, der heute als Schriftsteller in Paris lebt, nicht mehr abgebrochen: Zu seinem 85. Geburtstag richtet ihm die Projektgruppe heute einen Geburtstagsempfang im Lew-Kopelew-Forum aus.

Zuletzt hatte der gebürtige Russe im vergangenen Mai bei einer Diskussion in der Kölner Messe von seinen Erinnerungen an die Kölner Zeit berichtet. "Er ist ein spannender Typ, weil er seit 1941 immer im Widerstand war", findet Karola Fings, stellvertretende Leiterin des NS-Dokumentationszentrums im ELDE-Haus. Als Soldat der jugoslawischen Armee geriet Agafonow 1941 erstmals in deutsche Kriegsgefangenschaft. Er floh und

schloss sich in Frankreich der Résistance an. Er wurde gefangen, konnte wieder fliehen, wurde wieder gefangen und nach Buchenwald deportiert, von wo er mit der SS-Baubrigade nach Köln kam. Wieder floh er und tauchte in den Trümmern der Stadt unter, leistete dort bis Kriegsende zusammen mit anderen Zwangsarbeitern Widerstand. Damals sei die zerstörte Stadt für "hunderte" geflohener Zwangsarbeiter und KZ-Häftlinge die beste Möglichkeit gewesen unterzutauchen, so Fings.

Nach dem Krieg ging Agafonow in die sowjetisch besetzte Zone. Dort wurde er von der sowjetischen Geheimpolizei verhaftet, in den Gulag deportiert und erst 1955 wieder entlassen. Zur Zeit arbeitet er an einem Buch mit Erinnerungen über die Zeit im Gulag. Als "Geburtstagsgeschenk" bittet die Projektgruppe Messelager um Geldspenden zur Realisierung dieses Projekts.

SUSANNE GANNOTT

Konto: El-DE-Haus, Nr. 2906-501, BLZ 370 100 50, Postbank Köln, Stichwort: Agafonow

Kölner Stadt-Anzeiger vom 19.1.2005

### Nono-Projekt wird gezeigt

Innenstadt - Knapp zwei Monate arbeiteten Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe 2 aus 13 Kölner Gymnasien im Rahmen des Nono-Projektes an der künstlerischen Umsetzung von zehn Abschiedsbriefen verurteilter Widerstandskämpfer gegen den Faschismus. Sie hatten schon den Komponisten Luigi Nono zu dem Werk "Il canto sospeso" inspiriert. Daraus entstand ein europaweites Schulprojekt, das an die Opfer des Holocaust erinnern, Zeichen für Menschlichkeit, Kultur und Bildung in Europa setzen und Beispiele für die Eigenverantwortlichkeit des Individuums geben will. Zu der Musiktriennale 2004 wurden die Arbeiten der Kölner schon einmal im Elisabeth-von-Thüringen-Gymnasium in Sülz präsentiert. Jetzt können die Arbeiten der Schüler noch einmal im Regierungspräsidium, Zeughausstraße 2-10, besichtigt werden. Die Ausstellung "Erinnern - eine Brücke in die Zukunft Jugend- und Schüler-Gedenktag" dauert bis zum 31. Januar, werktags von 8.30 bis 18 Uhr.

SLO06A/2

taz vom 18.1.2005

## Brücke in die Zukunf

Ausstellung befasst sich mit dem Leid von NS-Opfern

Kölner Stadt-Anzeiger vom 20.1.2005

für ihre Kunstobjekte inspi-Durch Briefe von KZ-Häftingen ließen sich Schüler

Auszug aus einem Brief, den der 14-jährige Bauernsohn Chaim vor etwa 60 Jahren aus dem polnischen in eine Reihe gestellt, jeder Fünste ben ausgebrochen. Da hat man uns Zwangsarbeiterlager Pustkow an Jede Nacht kommen betrunkene Soldaten und schlagen uns mit Holzstöcken. Vorgestern sind zwei Buwurde erschossen. Ich war nicht der Fünfte, aber ich weiß, dass ich nicht lebend von hier fortkomme." Ein seine Eltern geschrieben hat.

Schüler zweier Kölner Gymnasien "Erinnern - eine Brücke in die Zugierungspräsidium in der Zeughaus-straße, für die sich die Schüler zwei der Hand versteckt er den Brief an Monate lang in ihrem Kunst-Leischeldraht umgebenen Gefängnis. In seine Eltern. Schüler dreier weiterer Schulen berichten in der Ausstel-Es sind Texte wie dieser, die zu Kunstobjekten inspiriert haben. kunft" heißt die Ausstellung im Retungskurs mit dem Schicksal der Opfer des Nationalsozialismus auseinander gesetzt haben. Ein Objekt zeigt den 14-jährigen Briefeschreiber Chaim kniend in seinem von Sta-

drückend, dass ich es kaum ausgehalten habe", schildert Eva Knupfer 18) vom Schillergymnasium.

> ung auf Bildtafeln von ihrer Reise Auschwitz und über eine Kunstunterricht haben wir Briefe von Häftlingen aus Konzentrations-

Schulpartnerschaft mit Israel.

RAKOCZY

der Neonazis in das schreckliche Leid der NS-Zeit wach "Diese Ausstellung ist ein Beizu halten. Dies ist umso wichtiger, Deutschland 2004 um 800 angedie

Luigi Nono gehört. Das war so be-

zeigen schockie-rende Szenen deutlich vor Au Künstlerin diese wählt, um dem Betrachter das Leid der Opfer Arbeitslagern. Ganz bewusst dieser modellierten Kugel Bilder ausgehat die junge aus NS-

gen zu führen.

zum Jahrestag der Befreiung des KZ öffnung der Ausstellung, die bis En-Auftakt zum 7. Schüler- und Juwachsen ist", sagte Regierungs-präsident Jürgen Roters bei der Erde Januar zu sehen ist. Sie bildet den gendgedenktag, der am 27. Januar Auschwitz im Schulzentrum heim begangen wird.

der Kölner Bezirksregierung Schüler sind jetzt in den Flu könnte ich Euch mein Leid und

Aktuelle Debatten wie die um "Nazi-Prinz" Harry, aber auch die igende Zahl von organisierten onazis in Deutschland machnaiten und als Mahnung zu sehe, nicht beschreiben." Es sind Sätze wie dieser aus dem Brief des 14-jährigen KZ-Häftlings rierten, ihre Wirkung Etwa bei den Schülerinnen und Schülern des Kunst-Leisponist Luigi Nono (1924-1990) in seinem Orchesterwerk "Il canto sospeso" verarbeitete. 1956 hatte das Stück in Köln Premiere. Und noch heute entfalten die zehn Chaim, die der italienische Kom Häftlingsbriefe, die Nono inspi

Jugend- und Schülergedenk-am 27. Januar, dem Tag der reiung, des KZ. Auschwitz, Schülerin", so Roters. Aus

> ungskurses am Schiller- und Elisabeth-von-Thüringen-Gymna-sium in Köln-Sülz. Sie haben zue Köln im vergangenen Jahr eine

men mit der Musik Trienna

wird zwar viel erzählt, aber gangenheit aktiv "umzugehen" die Erkenntnis zu "kompensie weiterzugeben. "Durch die Durch das Kunstprojekt und die eigenen Erfahrun den, mit dem Schrecken der Ver die

Ostheim, 8.30 Uhr bis 13 Uhr

## Plastiken gegen das Vergessen

Ölner Gymnasiasten haben sich im Kunst-Leistungskurs intensiv mit der NS-Zeit und den Opfern des Holocaust auseinander gesetzt. Die Ergebnisse ihrer Arbeit sind im Regierungspräsidium zu sehen



**VON SUSANNE GANNOTT** 

Föll, Leiter des Projekts Nono-Hommage im Kunst-LK. "Auch in Anbetracht der vielen weltweiund Resignation." Er versuche daher, "die Sache" konkret anzu-Heute sei es allerdings nicht mehrganz einfach, den Jugendli-, "die Sache" konkret anzu-1 – etwa durch die Beschäfmitteln, sagt Kunstlehrer Björn chen das Thema NS-Zeit zu ver-Gleichgültigkeit eher

als der "normale" Unter-zum Thema. Zwar werde die steht außer Frage, dass das Nono-Projekt bei ihnen mehr bewirkt

igung mit den Briefen von KZingen. "Dann ist die EinfühHeinsberger Nachrichten vom 15.2.2005

### Erzbischof und Generalkonsul werden in Millen erwartet

Christliches Jugendmagazin "YOU news" verleiht zum zweiten Mal seit Bestehen seinen "Informations- und Menschenrechtspreis"

SELFKANT-MILLEN. Das christliche Jugendmagazin "YOU news" ver-leiht in diesem Jahr zum zweiten Mal seit Bestehen seinen "infor-mations- und Menschenrechts-preis". Ausgezeichnet wird am Freitag, 25. Februar, der Friedens-poblebreisträger Amsetzt Interna. nobelpreisträger Amnesty Interna-

BLIKANT-MILLEN. Das christliche ugendmagazin "YOU news" vereiht in diesem Jahr zum zweiten dal seit Bestehen seinen "Infornations- und Menschenrechtsreis". Ausgezeichnet wird am reitag, 25. Februar, der Friedensobelpreisträger Amnesty Internacional.

Hochrangige Gäste haben sich

NATO und Bundeswehr sind ver-

treten.
Seit dem letzten Jahr wird der
Preis verliehen. Preisträger 2004
war das NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln, das EL-DEHaus. Der Direktor Dr. Werner
Jung nahm im März des letzten
Jahres den Preis in der Domstadt
entgegen. In diesem Jahr wird ihn

Prof. Dr. Charlotte Esser, Mitglied des Bundesvorstands von Amnesty Deutschland in Empfang nehmen (wie berichtet).

Amnesty International hat dazu beigetragen, dass die Welt wieder ein bisschen sicherer und gerechter wird. Doch der Kampf um Toleranz und Menschenrechte geht weiter", heißt es in der Be-

taz vom 20.1.2005

### Initiative für Nazi-Opfer

KÖLN taz 🔳 Mit einer parteiübergreifenden Initiative im Kölner Rat soll das Besuchsprogramm für ehemalige Zwangsarbeiter gerettet werden. Weil sich die Be-freiung der KZ-Häftlinge und der Zwangsarbeiter in diesem Jahr zum 60. Mal jährt, sollen auch künftig ehemalige Zwangsarbeiter nach Köln eingeladen werden, so die Begründung. Im Haushaltsplan 2005/2006 hatte die Stadtverwaltung keine Mittel für das Programm vorgesehen.

"Es geht um eine breite politi-sche Willensbekundung, über die sich weder der Kämmerer noch der Regierungspräsident nur mit einem Ansehensverlust hinwegsetzen können, wenn sie die Ratsinitiative mit dem Verweis auf die leere Stadtkasse abbügeln", hieß es von der Initiative. Der Rat soll am 1. Februar darüber entscheiden.

taz vom 27.1.2005

### Auschwitz-Überlebender bannt junge Zuhörer

Der Historiker Arno Lustiger stellt in der ehemaligen Gestapozentrale von Köln sein Buch "Sing mit Schmerz und Zorn" vor. Das überwiegend jugendliche Publikum ist gefesselt von der Schreckensodyssee durch die Todeslager der Nazis

KÖLN toz Wierzig Jahre lang hat er über seine Erfahrungen ge-schwiegen. "Ich konnte weder darüber reden noch schreiben", daruber reden noch schreiben, beginnt Arno Lustiger seine Le-bensgeschichte. Erst eine Begeg-nung mit dem Historiker Saul Friedländer löste die Blockade. Mit 60 Jahren begann der Holo-caust-Überlebende und Ama-teurhitztiger ur scheiben Saich teurhistoriker zu schreiben. Seine Bücher, in denen er sich mit dem von einigen Historikern be-strittenen jüdischen Widerstand beschäftigt, sind heute Standard-

Im letzten Jahr ist er 80 gewor-den. Zu seinem Geburtstag hat sein Verlag unter dem Titel "Sing mit Schmerz und Zorn' Sammlung autobiografischer Texte vorgelegt, mit denen der Autor Ende der vergangenen Wo-che zu Besuch im Kölner EL-DE-

In den kahlen Räumen der ehemaligen Gestapozentrale ha-ben sich rund siebzig überwie-gend jüngere Zuhörer eingefun-den. Wolfgang Richter vom Jugendclub Courage, der die Lesung veranstaltet, weist auf den

ungewöhnlichen Ort hin. "Wir möchten den Raum mit den Wor-ten und Zeugnissen der Überle-benden füllen". Lustiger, der lie-ber erzählen als aus seinem Buch bererzählen als aus seinem Buch lesen will, beginnt mit einer Be-schreibung seiner westpolni-schen Heimatstadt Bedzin. Er zeichnet das Panorama, einer kulturellen und wirtschaftlichen Metropole jüdischen Lebens "Ich gebe vielleicht an mit mei-ner Stadt, aber das müssen Sie mir verzeihen. Ich erzähle ja nichts, was nicht stimmt."

nichts, was nicht stimmt.
Am 4. September 1939 ist der
Frieden vorbei. Die Deutschen
marschieren in Bedzin ein, das
fortan zum Deutschen Reich gehört. Es beginnt die Zeit der Verfolgung. In Bedzin schreitet sie

folgung. In Bedzin schreitet sie langsamer vortan als in den Ost-gebieten, es gibt keine brutalen Massenerschießungen. Doch ab 1942 geht dann alles ganz schnell. Die Deportationen beginnen. Lustiger, seine Eltern und seine vier Geschwister wer-den auf verschiedene Lager auf-peteilt. Fär Lustiger beginnt eine geteilt. Für Lustiger beginnt eine kaum vorstellbare Schreckenso-

Buchenwald und das Lager Langenstein im Südharz, wo die In-sassen eine Lebenserwartung von vier Wochen haben. Dort rettet ihm ein deutscher Vorarbeitet ihm ein deutscher Vorarbei-ter das Leben. Er sperrt den völlig entkräfteten Lustiger für einen Tag in eine Werkzeugkiste. "Die-ser eine arbeitsfreie Tag hat mein Leben gerettet", ist Lustiger heute überzeugt. Dann kommen die Todesmärsche, auf denen je-der Zweite stirbt ("Wer nicht mehr gehen konnte, wurde erhossen"). Schließlich flüchtet er, wird

Schließlich flüchtet er, wird gefasst und soll erschossen werden. Lustiger kann wieder fliehen, die Kugeln fliegen an ihm vorbei. "Ich weiß bis heute nicht, ob das schlechte Schützen waren oder gute Menschen." Amerikanten bei Francen gerießt. nische Truppen greifen ihn schließlich auf und retten den schließich auf und retten den völlig Unterernährten. Er arbei-tet als Dolmetscher für die US-Armee, erhält eine Waffe und eine Uniform. "Das war die schönste Zeit meines Lebens", sagt er heute. Lustiger zieht das Publikum

dyssee. Er überlebt Auschwitz, mit seinem lakonischen Bericht

in den Bann. Er berichtet auch in den Bann. Er berichtet auch über seine misslungenen Auswanderung in die USA. Sie scheiter daran, dass seine Schwester aufgrund ihrer Tuberkulose-Er-krankung den Gesundheits-Check der Einwanderungsbehörden nicht besteht. Lustiger versucht vergeblich, einen Beamten der Einwanderungsbehörde zu überzeugen, zerreißt schließlich seine Einwanderungsgenehmiseine Einwanderungsgenehmiseine Einwanderungsgenehmiseine seine Einwanderungsgenehmi-gung und schleudert dem Beam-ten ein "Fuck You" entgegen, das er von den US-Soldaten aufge-

er von den US-Soldaten aufge-schnappt hat.
"So endete die Geschichte meiner Auswanderung nach Amerika", beendet Lustiger die Episode. Der 80-jährige betont, dass es nicht sein Wunsch war, in Deutschland zu bleiben. "Aber ich habe mich hier eingerichtet." Mit Blick auf die Zukunft habe er aber keine schlaflosen Nächte: "Auschwitz wird sich nicht wiederholen." PATRICKHAGEN

### Piraten als Helden

Schüler gedenken der Opfer des Nationalsozialismus. Ein Theaterstück zieht Parallelen zur heutigen Zeit

KÖLN taz Bei der Generalprobe

KÖLN tor M Bei der Generalprobe geht es noch etwas hektisch zu. In der Aula des Schulzentrums am Hardtgenbuscher Kirchweg in Ostheim laufen die letzten Vorbereitungen zum 8. Jugend- und Schülergedenktag für die Opfer des Nationalsozialismiss. Heute um 8.30 Uhr muss alles Klappen: Dann zeigen rund 1.000 Schüler aus 30 Kölner Schulen und Gruppen ein dreistündiges Programm, mit dem sie an die Verbrechen der NS-Zeit erinnern. "So etwas darf nicht noch einmal passieren", sagt Ranjen Mehra von der Schülertheatergruppe\_limpuls" Das sechsköpfige Theaterensemble hat gerad dentrensemble hat gerad den seinen als angepasst\* hinter sich Das Stück handelt von den Kölner Edebweißpiraten, aber zwischen jedem Akt göt es einen Zeitsprung in die Gegenwart, wo es um die Ausweisung der kleinen Leonora in den Kosovo geht. Wir wollten Historisches mit gegenwärtigem Zeitgeschehen vergleichen \*, sagt "Impuls" Theater-"Wir wollten Historisches mit ge-genwärtigem Zeitgeschehen ver-gleichen", sagt "Impuls" Theater-therapeut Uwe Fischer. Ranjen ist für die Piraten vol-ler Bewunderung: "Sie mussten so handeln, sie hatten keine an-

### JÜDISCHE KINDER

des ersten judischen Gymnasi-ums im Rheinland, erinnert heu-te die Veranstaltung "Sie lebten unter uns! – Kinder vom Löwen-

brunnen". 12 Uhr, Erich-Klibansky-Platz, Kreishausgalerie, St. Apernstra-Be/Helenenstraße

dere Wahl und bewiesen mit ihren Aktionen Zivilcourage." Simon Haerst, der in dem Stück einen SA-Offizier spielt, hat eine
ganz eigene Interpretation des
Wirkens der Kölner Jugendlichen, die von den Nationalsozialisten werfolgt und vielfach hingerichtet wurden: "Die waren
Heidlen, wie Robin Hood. Er klaute es den Richen und gal es den
Armen. Die Edelweißpiraten
machten das auch." Entsprechend schwer fiel es Simon, in
dem Stück einen Nazi zu verkörpern: "Ich wollte die Rolle zuerst
nicht, aber als sisch keiner für den
Part gemeldet hat, drohte unser
Projekt zu kippen.

Einig sind sind kippen.

Einig sind sind sind geweißer wird.

Allendings beklagen sie,
dass man die Zeit immer zur im
Fach. Geschichte behandele,
sich aus die Zeit mer zur im
Fach Geschichte behandele,
nicht aber in Verbindung mit anderen Fächerr wie Musik oder Literatur. Dass sich die Schrecken
dieser Zeit wiederholen könnten,
Jauben die lugendlichen zwar dere Wahl und bewiesen mit ih

dieser Zeit wiederholen könnten, glauben die Jugendlichen zwar nicht – völlig ausschließen möchte es aber keiner. "Bei den ganzen rechten Parteien wie Pro ganzen rechten Parteien wie Pro Köln oder NPD, die die Ausländer zu Sündenböcken für die hohe Arbeitslosigkeit machen, habe ich schon Angst, dass sie die Be-volkerung aufmischen; erklärt Simon. Wozu das führt, hat die Geschichte ja bereits gezeigt." ARTON KRASNIQI

"Erinnern – eine Brücke in die Zu-kunft": 30 Kölner Schulen und Schüler-gruppen prüsentieren Theoterstücke, Ausstellungen, Videos, interviews und Ochumentotionen zur Auseinonderset-zung mit dem Nationalsozialismus. te, 8.30 bis 12,45 Uhr, Aula des

Kölner Stadt-Anzeiger vom 12./13.2.2005

und Edelweißpiraten – Unangepasstes Jugendverhalten in Köln 1933–1945" am 17. Februar (20 Uhr) im Stadtgarten alte und neue Tone sowie Menschen und Geschichten zusammengebracht werden. Während Krauthäuser mit Zeitzeugen spricht, steuern die drei früheren Edelweißpiraten Mucki Koch, Peter Schäfer und Jean Jülich ihre Lieder bei. Dazu musizieren Sakko Kolonia, La Papa Verde und Bam Bam Babylon Bajasch sowie Harald »Sack« Ziegler und Rolly Brings mit Band. Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 13 Euro. (NR)

gedenken, als mit einer zünftigen Live-Musik-Fete?" sagt Jan Krauthäuser vom Humba Efau, der mit dem NS-Dokumentationszentrum und dem Verein El-De-Haus die Party organisiert hat. Und so sollen zur Finissage der Ausstellung "Von Navajos und Edelweißpiraten – Unangepasstes Jugendverhalten in Köln 1933–1945" am 17. Februar (20 Uhr) im Stadtgarten alte und neue Töne sowie Menschen und Gein der das Musizieren und Feiern eine zentrale Rolle spielte, besser gedenken, als mit einer zünftigen an und dem ve.

ans die Party organisiert

so sollen zur Finissage

Von Navajos

"1-angeunangepassten

taz vom 1.2.2005

Stadtverwaltung kein Geld für das Programm ausgewiesen, aber wenn der Rat so beschließt, dann werden auch im Jahr 2005 mokratischen Parteien beschlos-sen. Darauf einigten sich CDU, SPD, Grüne, FDP und PDS. Zwar ehemalige Kölner Besuchsprogramms KÖLN taz ■ Die Fortsetzung Zwangsarbeite der heutigen Ratssitzung ner breiten Mehrheit der Haushaltsplanansatz Zwangsarbeiter wird Geld

Mit ihrem "Gedächtnis auf Rädern" zieht die Künstlerin Ulrike Oeter ab heute eine Woche durch Köln erinnert mit ihrem mobilen Museum an deportierte Juden und deren Ermordung in der NS-Zeit

Am Ausgangspunkt der Todesreise

## MOBILES MUSEUM

## bilatert, klappert und kninscht es. Mit dem Handrucken schleibt Ulrike Oeter eine Reihe Flükkart- den zu einem dieden Buchtrucken zusammen. Es heit sich an als zöge sie einen Vorhang zu- nick, stegubts oden Blück frei auf Flünsteinköstle. Auf Agabbe und Freida, der Lehren und Dritigenten Kurt, die Kölnerin Marthamit ihren beiden kleinen Töchten Kurt, die Kölnerin Marthamit ihren beiden kleinen Töchten Kurt, der Kolnerin mit über Oete mit über ern Wagen an jüdische Deportiert aus dem Viertel um den Könner Rahmenpaltzt ernnern Könner Rahmenpaltzt ernnern Soo Namen hat sie zu diesem Zweck auf weiße Flützaden gebür geht. Soo Mai überlegt, weitber Geschichte sich linter dem Na-

If item parent in the first parent in the firs

Mit ihrem "Gedächtnis auf Rä-dern" zieht die Künstlerin Uhiki

ntag, am 25.1. Linden- und thovenstraße, am 26.1. Zül

erg-, Meister-

aße, am 29.1. Aachener

ukt, dass es an solch un-nschliche Taten erinnern soll.

Haus und der Bürge schaft Rathenauplat

gangspunkt nahmen, erzählt Oe-ter, "Ich habe selbst 15, lahre lang dort gewohnt und habe das nicht gewusst. Im Studium haben wir Faschismustheorien gewälzt.

gebauten Karren, dem sie den Namen, Zedelchrins auf Badern-gegeben hat, will sie einer Marke-tenderin, gleich durch Köln hau-fen und damit diepenigen an die Judenmorde der NS-72eit ern-

Aber was you unserer Hausturge soch, Auson er Hausturge soch, Auson erzählen nemand der nicht aus die Find aus der Find aus er hausturge er Karren blang, hat unter der Last der mahnerfeter Karten selve Karren hänge, hat unter der Last der mahnerfeter Karten selve Franklahligkeit verkren. Obeit er bringt ihn wieder in Position und sagt. Das hier grymbolisiert ser nertiges Haus das sogenam te judenhaus 'in der Beethoven israke ein erträges Haus das sogenam ein ein haten wirder Maris eingewiesen wur den. 12t Personen sind her hin- nen weniger Monate mit einem Koffer hinetingsgangen und wie e.

bernen Haaren möchte mit ib-rem "Gedächtris auf Rädern" Fagen in Gang setzen, Ste will, dass Passanten nachdenken, wie lange die Opfer wohl in diesem Haus gewohnt häben, wie das bei der herausgekomm Die Historikerin

so vielen Menschen "mit dem Klöf funktioniert heit, warmdes ständige Kommen und Gehen keinem aufgefallen sein soll Neben den hängenden Filt-kartchen hat Oeter litren Wagen. der von zwel Kinderrollern getra

mindest, dass man darüber sprücht; sagt sie Außerdem sei genade die "Puppigkeit" die ins Grauen umkippe, ein Kontrast, der Knisterisch erzwoll seit. Gerade auf der Straße sits Oeter den Emotionen der Menschen der Emotionen der Menschen gen wird, mit fraglen Frime-rungsstücken besetzt. Da tür-men sich hauchdunne Papier-schünchen, ein kleiner Altar aus einem Nahkatchen beherbergt ein Stück Fell, einen Jöffel, einen Kinderkragen, das Bild eines ju-dischen Mädchens, Stempel aus Holz. An der Seite hat Oeter eine alte Hakenleiste für Geschirrtü-cher angenagelt, im Wagen bau-melt ein Kinderhemdchen. Mit Hilfe dieser Stücke möch-die Künstlerin erreichen, dass

selbst zu schützen. Denn es

eln

Thema in die Offent

Gedächtnis

ein kleiner Tachometer ange-bracht, der messen kann, wie schnell Ulrike Oeter in den kom-

te die Künstlerin erreichen, dass das Erinnern nicht nut im Kopf stattfindet, sondern auch einen Weg in die Seele findet. Das An-fissen und Anfullen ist wich-tig. Wie ein Puppenhäuschen " Wie ein Puppenh ht der Wagen mit a evoll gestalteten De eigentlich viel zu

viel zu hübs

wird. Oder besser: wie langsa Denn die Frau, die sich seit sec Jahren künstlerisch mit de Thema Nationalsozialismus b

menden Tagen unterwegs wird. Oder besser: wie langs

direkt ausgelieder, Auch Kom-mentare wie, Jasst das dech end lich einmal rüben: wird die ehe-maligie Lehrerin und Kunsthera-peutin zu boten bekommen. Bei aller Ziwicourage ist hrauch ein wenn malmig, zich werde mir wenn malmig, zich werde mir epmanden. nütnehmen. Um

nern, die keine Museen oder Aus-Ulrike Oeter

es heute auf dem platz nicht mehr. Viele r wüssten gar nicht, r Todesreisen in den ren hier ihren Ausshe es heute auf nauplatz nicht mehr. Kriegsjahren hier

VON CLAUDIA LEHNEN

sie

etalistation ti

Kölner Stadt-Anzeiger vom 25.1.2005

Dinge an Damit beginnt ein Pro-zess." Die Auseinandersetzung mit der Geschichte ist es, die der Künstsich im "mobi-len Straßenmu-seum" von Ulri-ke Oeter. Alltagsgegen-stände finden

11 1

nennt die 56-Jährige ihre einwö-chige Reise durch Köln, die heute

men verstockt halt

Mit dem selbs Zülpicher Platz beginnt (sie

> "Gedächtnis auf Rädem" rund um den Rätherauplatz untervege. An-lass is der 27. Jannar der 60. Jahres-tag der Befreiung von Auschwitz-Für Oeter, die ediste immal lange mit Ratherauplatz gelebt hat, ist est die zweite Trar mit ihrem Museum. Im Herbst 2004 zog sie durch Mil-heim. Finanziell unterstütztwird das Projekt vom Forderveren des EL-DE-Hauses und der Bürgeugenein-schaft Ratherauplatz. Die Historif Geschieme frin am Herzen liegt Neun Tage lang ist sie mit ihrem Neun Tage lang ist sie mit ihrem Neun Tage lang ist sie mit ihrem Erinnerungen für die Seele tagsgogenstände aus hauchdinnem Papier an, die ebenfälls auf dem Wa-gen zu finden sind. Schube, Kaffee-kannen, "Es ist das, was Brige blebt. Wenn jemand schnell Kopf, sondern auch die Seele der Betrachter erreichen. Zum Nach-denken, Assoziteren regen die All-

mich aber aus Piatzgründen auf die K Anrainestraßen beschränken", sagt de die Künstlerin.

de Dem itr "Gedischnis auf R3- in dem", ein aufklappbares Spind auf Pre-einem Änhuren Gestell, das sus ge Kinderfahrräden geschniedet wur- ka de, ist klein. Nicht einfach

Mit ihrem "Gedächtnis auf Rädern", einem fahrbaren Museum, ist Ulrike Oeter am Rathenauplatz unterBildem an, die aus Auschwitz bekannt sind. Berge von Schuhen oder Brillen, "Meine Papierge beziehen sich auf eine Verbindung, die diese Bilder" - eine Verbindung, die viele Betrachter automatisch selber gucken ULRINE OFTER

weggeben muss, bleibt off ein gedeckter Tisch zurück." Bewusst knüp-fen ihre Werke an den

stehen und

bleiben

ortierten Menschen, sie im Archiv des NSgefunden hat, unterzubrin-

war es, die 800 Namen der

VON INA SPERL

kerin und Bildhauerin trat auf den

0

Start in Museen auf Beaucher zu warten, geht Oeter mit dem Wagen an den Ort des Geschehens, um auch Passanten zu erreichen. "Die Leute

gerverein zu, der bereits mit ei-Gedenkwand, die bis zum Som-

2003 auf dem Platz stand, auf liche Weise Geschichte erfahr-

Ober dieses haptische Angebot will die Künstlerin nicht nur den

sen vielüber die Nazizeit, aber es gen. Die weißen Filzplat-ten sind dicht an dieht auf-gehängt und erinnern an Buchseiten. Das Material soll zum Anfassen Innentabel - Sie sind aus weißem Filtz, so groß wie Postkarten. Die kleinen Platten tragen Namen wie Johanna Huke, Dr. Joseph Harth oder Burno, Sophie und Kurt Stark, sie sind mit schwarzen Räuden versehen wir Transtranzeigen. Ils sind Namen von Juden, die im Zweiten Weikrieg deportiert wurden, die am Untliee Otetr zu Iesen sind. Von Menschen, die tund um den Utlike Otetr zu Iesen sind. Von Menschen, die tund um den heuti-"mobilen Straßernussum" von Urike Oteter zu lesen sind Von Menschen, die rund um den heuti-gen Ratheraughatz lebten. In der Beethovenstraße, Roonstraße, Das-sekirnige oder der Meister-Gefränd-Straße. "Ich wollte gerne noch viel mehr Straßen einbezziehen, mussie

### Bewegung in den Köpfen der Menschen

Die meisten Anwohner der Gegend um den Rathenauplatz sind beeindruckt von Ulrike Oeters "Gedächtnis auf Rädern". Manch Älterer mag jedoch nicht so gerne an die Deportation der Juden aus dem Stadtviertel erinnert werden

KÖLN taz ■ Bewusst in den Weg gestellt hat sie ihren Wagen. Ulri-ke Oeter macht es Passanten nicht leicht, achtlos an ihrem "Gedächtnis auf Rädern" vorbei zu gehen. Und so riskieren an diesem Vormittag einige Kölner in der Lochnerstraße einen kurzen Blick auf die Filzkärtchen mit Namen und die zerbrechlich anmutenden Erinnerungsstücke, die die Künstlerin an ihrem mobilen Museum angebracht hat. Einmal stehen geblieben, möchte man alles anfassen, Schubladen aufziehen, in den Kärtchen blättern. Der Stoff der Kinderlätzchen, die aus Teebeuteln gefertigten Schuhe laden zum Berühren ein, sind es doch Gegenstände, die jedem vertraut sind.

Seit Samstag zieht Ulrike Oeter ihre Installation durch die Gegend um den Rathenauplatz. Die 56-jährige Künstlerin will die Menschen an die Deportation der Juden aus dem Viertel erinnern, das "Banale, Alltägliche, das vor der eigenen Haustür geschah", ins Gedächtnis rufen. (siehe taznrwköln vom 22.1.)

sie ein in ihr "kostenloses Straßenmuseum". Am liebsten ist es ihr, wenn sich dabei ein Dialog zwischen den Passanten entwickelt. Ganz bewusst beschränkt sie sich auf das Viertel um den Rathenauplatz, möchte, dass der "Einzelne fassbar bleibt". Durch Gegenstände, auf die sie Namen und Bilder von Deportierten gebügelt hat, will sie Geschichte "greifbar" und damit begreifbar

machen. "Denn", so Oeter, "wir lesen und wissen viel, aber wir begreifen es nicht."

Dass sie dabei nicht nur positive Reaktionen erntet, war vorauszusehen. Vor allem viele ältere Kölner wollen sich nicht gerne mit der Vergangenheit konfrontieren. "Ich will das nicht mehr hören" und "lieber in die Zukunft als ständig in die Vergangenheit schauen" sind gängige

Kommentare. Die meisten jedoch, die stehen bleiben, sind interessiert, fragen nach Deportierten aus ihrer Straße, berichten von eigenen Erfahrungen.

Im Gästebuch, das auf dem Wagen ausliegt, finden sich neben deutschen auch spanische, russische und hebräische Einträge. Viele bringen vor allem ihr Gefühl zum Ausdruck. Sie zeigen sich "gerührt und berührt von der poetisch-künstlerischen Erinnerungs-Aktion", finden sie erschreckend beeindruckend". Bei den wenigen Anfeindungen müsse sie sich nicht selbst verteidigen, sagt Oeter. "Die Leute ergreifen für mich Partei."

Die Frage einer jungen Frau: "Und als die Leute weggebracht wurden, wem gehörten dann die Wohnungen?" bestärkt Ulrike Oeter in dem Glauben, dass sie mit ihrem "Gedächtnis auf Rädern" etwas in den Köpfen und Seelen der Menschen bewegt.

ANNE WELLMANN

Das "Gedächtnis auf Rädern" ist bis zum 30. 1. unterwegs. Für die Tagesroute siehe taznrwköln vom 22.1.

VON ANNIKA JOERES



Ohne sich aufzudrängen, lädt Ulrike Oeter kommt mit ihrem Museum zu den Besuchern FOTO: HERA

taz vom 16.2.2005

DENKSTÄTTEN IN NORDRHEIN-

o worden" Herkömmliche Formen
owie Gedenkriern und Vorrräge
esten um Musik- und Theater
es aufführungen, um Reisen und
sechnebwerkstätten bereichert
i worden. Persönliche Zeugnisse
in aus der NS-Zeit würden mun
ernst genommen. Mas erinnert
er wird hängt deon ab, wie es erin,
ent wird sagt Genger
i Historiker Stefan Quet beobes achter einen Wandel im Interes
es der logendlichen. Er organius eiter in Munster am Geschlehts
e ort Villa ten Hömpel Fahrten für
Schülerinnen und Ewachsten,
leiter Diskussionsrunden und
Vorräge in der Villa unter anderem auch für Polizistinnen und
Himanbeamtinnen. Von 1940 bis,
1943 war die Villa Sitz des regionalen Befehlshabers der Ordnungspolizet. Im NS-Regime
ring diese Behörde mit Ihren Erlassen, Befehlen und Handurigen erheblich zum Massemmord
am luden. Sint und Roma bei.
Unsere Gedenkstätte wird als
Ort der Zukunft wahrgenommen" sagt Quert. Sie wellen wissen, wie eine Gesellschaft für alle
sein konner. "Autürlich stellten
sich die Besucherinnen andere
Fragen als Historiker in den
Freuilletons ihre Themen seien
Menschennechsverletzungen.

Doch auch diese Arbeit hängt am
seideren Faden.

e der Pos schuss de schus de acht mit r ersatzlos EDPler s' Fahrten nur s Die verspreigten Stätten sind zwar für Interessiere leichter zu erreichen, sie haben aber einen großen Nachtelt. Ihre Förderung ist jedes Ihri in Gedahr, für Jedes Projekt muss erneut Geld beantragt werden. Und selbst einer Besten im Landeshaushalt wie die Zuschüsse für Gedenkstättenfahren nach Auschwitz oder Dachau haben keine gesicherte Zukunft: Im vergangenen lahr wurde der Posten vom Jugendausschuss des Landtages üner Nach mit eorgrüner Mehrheit ersatzlos gestrichen, nur sehr viel teuter angeboete werden, Wir stehen bei der der nur sehr viel teuter angeboete werden, Wir stehen bei der der zeitigen Haushaltslage mit dem Rücken an der Wardf sagt Kenkmann. Nur für den Arbeitskeits stünden dauerhaft 120 000 Euro pro Jahr zur Verfügung. Mir müssen jedes har ringen und kämpfen "Allein für die Jachen in der Mehreitstelle seinen riesigen Aufstand mehren müssen Jussere Arbeit wird nicht ernst genug genommen", sagt Kenkmann.
Die Unterstützung von Ausstellungen und Vorträgen leigt ganz in den Händen der Kommunen. Wir stehen als freiwilligung zuglebe der Stadt immer zur Disposition", sagt Ulrike Schrauder, Leiterin der "Bergegmungsstätte alte Synagoge" in Wuppertal. hine Arbeit sei "konjunkturabhangig" – bei Diskussionen wie artuell um die Arbeit sei "konjunkturabhängig" – bei Diskussionen wie artuell um die der Synagoge den immer zuen bis der Synagoge den immer gleichen Zuschuss von

e Si.coo Euro, obwohl die Kosten
r gestiegen sind. Mur Schnder hat
eine feste Stelle, ohne Ehrenamt
liche könnte die Synagoge nicht
te oxisteren. Sie empfängt Schuln klassen und Laien und forsicht
e zur lokalen NS-Geschichte. Mir
können die Nachfrage gar nicht
n berfredigen und müssen wieder
Interessierten absagen", sagt
Schnader.

Die Geschichte der Gedenks stätten in NRW ist kurz. Sieht
man von der bereits 1962 eröff

pfer des us." Heute ngen in Ob ortmund, in Düsseldorf sen die vers n-Gruppen i enger von d enkstätte. I es Nationalsozano
atte beziehen Aussteln Oberhausen wie ir
nd. in Essen wie in Kolsoldorf wie in Gelsen's
ie verschiedenen Verfr
ruppen mit ein. Für An
ger von der Mahn- un/
serättte Düsseldorf.)
seitätte Düsseldorf.)

Das Erinnern an die Nazizeit fällt in NRW schwieriger als in ande-ren Bundesländern. Mir haben hier eine Sondersituation," sagt Alfons Kenkmann, Versitzender-des Arbeitskreises NS-Gedenk-statten in NRW. In NRW gebe es



Zuschüsse kämpfen. Dabei Die Gedenkstätten in Nordrhein-Westfalen fristen ein Schattendasein. Jedes Jahr müssen sie neu Interesse von 9 historischen Orten gestiegen

taz vom 27.1.2005

### Rosa Gedenken an braune Zeiten

Schwule und Lesben erinnern zum Jahrestag der Befreiung von Auschwitz an die homosexuellen Opfer des Nationalsozialismus. Am Mahnmal im Rheingarten wird ein Kranz niedergelegt

Wir bewegen um auf sehr ditn num Eis, es kann jeder Zeit bre chem sagt Schwulenskhrist 109; Ereik Heute, seichzig Jahre nach der Befreiung von Auschwitz, be-richtet das "Schwule Überfalbe-lefon Köln" dass Übergriffe auf Schwule und Lesben auch in Köln



ZENTRALE FEIER

Im Ostheimer Schulzentrum gedachten die Schülerinnen nd Schüler mit mehreren Projekten der deportierten Kölner Juden

### Gegen Gewalt und Intoleranz

Gedenken an die deportierten jüdischen Kölner

Stadtdekanat und Synago-gen-Gemeinde luden zur Feierstund Stadtkirchenverband, eierstunde am Löwenbrunnen ein.

VON CLEMENS SCHMINKE

Die "Ereignisse in Stadt und Land" Die "Freignisse in Stadt und Land" zeigten, wie wichtig es sei, an die Verbrechen des Nationalsozialis-mus zu erinnern, sagte Stadtsuperin-tendent Ernst Fey gestern bei der Gedenkfeier am Löwenbrunnen auf dem Erich-Kilhansky-Platz gegen-über dem Dorint Kongress-Hotel. Eine "fürelthbare geistige Verwir-rung scheint wieder Mode zu wer-den", sagte er mit Blick auf den Felbri im seibersehn Lundtus wo. rung scheint wieder Mode zu wer-den", sagte er mit Blick auf den Eklat im sächsischen Landtag, wo NPD-Abgeordnete die Zerstörung der Stadt als "Bomben-Holocaust" der Alliierten bezeichnet und sich geweigert hatten, an einer Gedenkminute für die Opfer der nationalso-zialistischen Gewaltherrschaft teil-zunehmen. Doch das Problem gebe

es bei weitem nicht nur in Sachsen, so Fey.

Die Gedenkstätte Löwenbrunnen erinnert an die deportierten jüdischen Kölner, darunter nehr als 1100 Kinder, die von Köln aus in den Tod geschickt wurden. Die Namen der Kinder sind auf acht Bronzetafeln der Brunnenwand zu lesen. Die Feier veranstalteten Stadtkirchenverband, Stadtdekanat und Synagogen-Ge-

te. Annass war use allegend- und Schüller-Gemeinde gemeinsam. So 
nahmen unter anderen 
Gemeinderalbiner Netanel Teitelbaum, Benzion 
Wieber, Geschäftsführer 
der Synagogen-Gemeinde, und Staddechant Jobaunes Bastgen teil. Bürgermeister 
Müller ziterer aus dem Bericht einer 
Kölnerin, die als Kind nach Auschwitz verschleppt wurde und, anders 
als ihre Mutter, überlebte. Der Gesich mein der Schüllerimen deutlich mit dem Hindenktag "ruft uns auf, in unserem Tun und Handeln Gewalt und Into-legenz entwegenzutreten" und sich

"Eine Brücke in die Zukunft"

es bei weitem nicht nur in Sachsen, so Fey.

Die Gedenkstätte Löwenbrunnen
crinnert an die deportierten jüds-schen Kölner, darunter mehr als

drei ermordete jüdische Kinder aus komment vor, und Schülerünnen der Kölner Ursulinenschule sorgten für den muskalischen Rahmen. Im Schulzentrum Ostheim prä-sentierten Jugendliche ihre Projek-te. Anlass war der achte Jugend- und Schüler-Gre-ph der Jahren für die Onfer des

weis auf die Folterungen im Bagda-der Militärgefängnis Abu Ghoreib.

Am Mahnmal für die schwulen und lesbischen Opfer des Nationalsozialismus, totgeschlagen – totgeschweigen – totgeschweigen – totgeschweigen – totgeschweigen – totgeschweigen – tundenlabten hohen zollersbrücke, das es seit zehn Jahren gibt, haben gestem unter anderen Vertreter des Schwulen Netzwerks NRW und der Landesarbeitsgemeinschaft Lesben NRW Kränze niedergleigt. Für die Stadtnahm Bezirksvorsteher Andreas Hupke teil. Die Kranzniederingung erinnerte an die Verfolgung jener homosexuellen Männer, die im Dritten Reich Opfer von Razzien, STOOPAN.

Polizeiübergriffen, Folterungen bei der Gestapo und Zwangsarbeit wurden und ins Konzentrationsla-ger kamen. Für lesbische Frauen gab es zwar keine diskriminieren-den Gesetze wie den Paragrafen den Gesetze wie den Paragraten 175, doch auch sie wurden ver-folgt und verhaftet, offiziell wegen anderer Vergehen wie "Wehrknist-zersetzung", "politischer Unzuver-lässigkeit" oder "Asozialität".

Mit Ansprachen, Musik (Chor "Lie-deringe" und instrumentalisten) und szenischer Lesung in der Anto-

niterkirche sowie einem Gang durch die Innenstadt und einer Kranniederiegung am EL-DE-Haus gedachten zählreiche Kölner am Abend der Ogler des Nationalsozialismus. Burgermeistern Angela Spizig appellierte "auf allen Ebener gegen Dissiriminierung, Gewalt und Intoleranz" siktiv zu werden, "Gettagen wurde die Veranstaltung unter dem Motto "Erinnern – eine Brücke in die Zukunft" von einem breiten Bündnis von Parteien, Kirchen, Gewertsschaftlen und anderen, (cs/map)

### Kölner Leben vom 3.2.2005

Zwischen den Fronten
Kölner Kriegserfahrungen 1939-1945
Den 60. Jahrestag der Beendigung des Zweiten
Weltkrieges hat das NS-Dokumentationszentrum zum
Anlass genommen, sich den Kriegserfahrungen von
Kölnerinnen und Kölnern zuzuwenden. Dabei geht es
nicht nur um die Erlebnisse während des Bomberkrieges auf Köln sondern auch um die Erfahnugen. krieges auf Köln, sondern auch um die Erfahrungen, die Kölner und Kölnerinnen an der Front, in der Eva-kuierung, in der Kinderlandverschickung oder als Deportierte machten, sei es nun in "Stalingrad" oder Deportierte machten, sei es nun in "stälingrad" oder Rotterdam, in Warschau, Oslo oder Paris. Die unter-schiedlichen Erlebnisse zeigen ein breites Panorama der vielfältigen Gewalt- und Verlusterfahrungen, die bis in die heutige Zeit Spuren hinterlassen haben. Ein Augenmerk gilt der Kommunikation zwischen "Front" und "Heimatfront". Die auseinandergerissenen Fami-lien versuchten, zumindest schriftlich miteinander Kontakt zu halten, wiele solcher sehr persönlicher Kontakt zu halten - viele solcher sehr persönlicher Stimmungsbilder hat das NS-Dokumentationszen-trum von Kölnerinnen und Kölnern zur Verfügung gestellt bekommen, ebenso wie weitere private Fotografien, Tagebücher und Alltagsgegenstände, die nun in der Ausstellung präsentiert werden.



Leihgabe Franz Stellmarszyk: Soldat mit Maschinengewehr am Kölner Rheinufer, ca. 1941

Auch während der Ausstellung und darüber hinaus ist das NS-Dokumentationszentrum daran interessiert, Zeugnisse von Kölnerinnen und Kölnern über die Jahre 1930 bis 1950 zu sammeln, den allzuviel ist bereits in den letzten Jahren auf dem Sperrmüll gelan-det! Wenn Sie Material haben oder gegebenenfalls Ihre Geschichte erzählen möchten, wenden Sie sich an

Erika Mrozyk, 0221/221-26594. Die Ausstellung wird vom 7. März bis zum 20. November 2005 gezeigt. Das umfangreiche Begleitprogramm ist unter www.nsdok.de einzusehen oder wird auf Anfrage zugesandt. Es startet am 10. März 2005 um 19.00 Uhr mit einem Vortrag von Sabine Bode über "Kriegskinder. Eine "unauffällige" Genera-

### Kölner Stadt-Anzeiger vom 9.2.2005

Das grausame Witten der Nazi-Schergen in Köln während der letzten Kriegsmonate error in den Trümmern

### taz NRW vom 12./13.2.2005



TAZ-SERIE ZUM KRIEGSENDE IN KÖLN

41

## TAZ-SERIE ZUM KRIEGSENDE IN KÖLN

Zavichen den Fronten \* heilt die Austellung, die zum 60. Johresting der Befreiung T\u00fcns um er M\u00e4rin Stonen \* Nochmendelungssehnum erleine wird. Entimels gestelle Freierlotto und Briefe ver Riffliche ondere Sicht auf den King. Die izn prösenliert die inseuen Forschungsseptelnise

## Hätte ich nur schon Nachricht

reldpostbriefe waren auch für Kölner Soldaten eine wichtige Stütze im Krieg und stärkten ihr "Durchhaltevermögen", taz-Serie Teil II. Kölner an der

VON EINER KÖLNER AUGENZI

samer Wender hation der VL grad. Der KI Skeptischer eit chen nach letz men beginnt. dichter Oberfil

taz NRW vom 26./27.2.2005

Zwischen den Fronten" heißt die Ausstellung die zum 60. Jahrestag der Betreiung \( \tilde{\text{Gains on Mangen States Privations und Briefe 6. Minzt im Nobinnentunissentime neitlinen wird. Estimati gezeigte Privatiotos und Briefe 6. Minzt im Nobinnentunien eine under Schi oud der filteg. Die inz piniseritiert die neuen Fracklungsgegebniss.

TAZ-SERIE ZUM KRIEGSENDE IN KÖLN



VON KAROLA FINGS



"Angst und blinder Fatalismus"
Noch in den letzten Monaten des Krieges richteten die Nazis in Köln mossenhalt und öffentlich Widerständler Ihn. zuz-Serie Teil III: Die Front rückt richte

taz vom 5./6.3.2005



Am 6. März 1945 eroberten US-amerikanische Truppen die erste deutsche Großstadt: Köln, in dessen Trümmern damals nur noch 40.000 Menschen lebten. Das Ende von sechs Jahren Krieg und zwölf Jahren Nazi-Diktatur wird in den kommenden Monaten in zahlreichen Veranstaltungen gewür-

digt. Am Sonntag eröffnet die Ausstellung "Zwischen den Fronten – Kölner Kriegserfahrungen 1939 – 1945" im NS-Dokumentationszentrum, die seit vier Wochen in einer Serie der taz-Köln vorgestellt wird. Ab Dienstag ist sie im EL-DE-Haus der Öffentlichkeit zugänglich. TAZ KÖLN SEITE 4

### taz NRW vom5./6.3.2005



Kölnische Rundschau vom 7.3.2005

### Kölner zwischen den Fronten

60 Jahre nach Kriegsende - Ausstellung im NS-Dokumentationszentrum



Mehr als 300 Kölner stellten dem NS-Dokumentationszentrum persönliche Erinnerungsstücke an den Krieg zur Verfügung. Sie waren zur Eröffnung eingefaden. (Foto: Gauger)

### von ANNEKE SCHAEFER

Nicht die Trümmer der zer-Nicht die Trümmer der zer-bombten Stadt, sondern die Kölner und ihre Erfahrungen im Zweiten Weltkrieg stehen im Mittelpunkt der Ausstel-lung "Zwischen den Fronten", die gestern im EL-DE-Haus er-öffnet wurde. Vor genau 60 Jahren, am 6. März 1945, be-freiten die Allijestren zunächst. freiten die Alliierten zunächst das linksrheinische Köln "Oft werden nur die Trüm-

merbilder gezeigt, doch sie sind menschenleer. Wir fra-gen, was mit den Menschen passiert ist", erklärte Karola Fings den Anspruch ihrer Ausstellung. Das NS-Doku-mentationszentrum hatte die

Kölner aufgerufen, Erinne-rungsstücke an den Krieg her-vorzuholen. Die Resonanz war riesig: Über 300 Kölner melde-ten sich, um ihre Erlebnisse mitzuteilen. Von Kriegsge-schirr über Briefe und Tagebü-cher his hin zu Bombenstiltcher bis hin zu Bombensplit-

cher bis hin zu Bombensplittern stellten sie dem Team um
Karola Fings zur Verfügung.
Auch in der Rundschau läuft
zur Zeit eine Serie, in der Leser vom Kriegsende berichten.
Wichtigster Teil der Ausstellung sind jedoch nicht die Gegenstände, sondern Tafeln mit
Fotos und Zitaten. Immer wieder geht es um die Kommunikation zwischen Front und
Heimatfront. Für Fings war es
besonders wichtig, die privaten

Erinnerungen in den Zusam-menhang des Krieges zu stel-len. Die meisten der Fotos wer-den zum ersten Mal gezeigt Einige besonders grausame werden sicher für Diskussio-nen sorgen, wie zum Beispiel das Gesicht eines von Bombendas Gesicht eines von Bomben-splittern verletzten Mannes oder von Toten in ihrem noch nicht zugeschaufelten Grab "Ich habe die Fotos hunderte Male betrachtet und bin der Meinung dass man das zeigen muss. Der Krieg war keine bunte Weltreise, wie manche Großväter erzählen. Er war grausam", sagte Karola Fings. Ein weiterer sehr persönli-cher Teil der Ausstellung sind vier Räume mit Familienge-

schichten: die protestantische Unternehmer-Familie Brügel-mann, die Familie von Niko-laus Groß, der sich für den Widerstand engagierte, die jüdi-sche Arzt-Familie Schönen-berg und die katholischen Fa-milien Seiwert und Lamme-rich lassen Briefe und Fotos

rich lassen Briefe und rotos eindringlich von ihren Kriegs-erfahrungen sprechen. Doch ganz ohne die beein-druckenden Trümmerbilder kommf auch diese Ausstellung nicht aus. Ulrike Oeter hat alte Fotos auf dicke Filzrechtecke drucken Jessen die an Schnijdrucken lassen, die an Schnü-ren an den Wänden hängen wie Kleidungsstücke am Ständer und angefasst werden dürfen. "Das ist etwas Weiches, wie ein

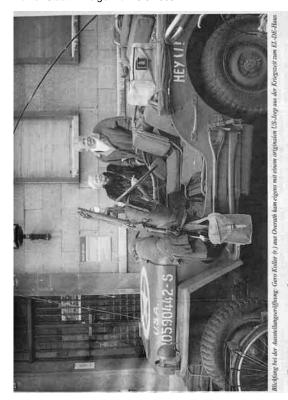
die Sterbe

Rockzipfel. Man kann die Bil-der durchblättern wie ein Ar-chiv, aber das Material ist warm\*, erklärt die Künstlerin liebevoll, die schon Ähnliches mit ihrem "mobilen Straßen-museum" in der Stadt gezeigt

museum in der Stadt gezeigt hat.
60 Jahre nach Ende des Krieges in Köln wünscht sich auch der Direktor des NS-Do-kumentationszentrums. Wer-ner Jung, den Dialog zwischen den Generationen. Neben der Ausstellung, die hie zum Ausstellung, die bis zum 20. November zu sehen ist, ist auch eine breit angelegte Veranstaltungsreihe zum Thema geplant.

www.nsdok.de

Kölner Stadt-Anzeiger vom 8.3.2005



Adion and Benduna, or separa benderica Rip denn sehr unterschiedir Rip miliengeschieder erzähr wie die der judischen Schionenberg oder Verfamilie

10 Menschen folgten diesem Auf
1- und fungsten so als Leigheter.

15 sind in erster Linie Fotos, die

15 sind in erster Linie Fotos, die

18 Kniegerfahrungen der Kölner

18 gern und der auchkendig kom
18 gern und der auchkendig kom
18 micht in prisentiert werden – die

18 micht in der der der der

18 micht auf die Erlebnisse im Kün,

18 micht auf die Erlebnisse im Kün,

18 fingt ebersso mach den Erfahrun-

Zum 60. Jahrestag des Kriegsendes werden im NS-Dokumentationszen-trum Fotos, Schriffstiede und persönliche Erimoe-rungstücke aus den Jahren 1939–1945 gezeigt.

Kölner Stadt-Anzeiger vom 9.3.2005

### Der Krieg als Erinnerung und Mahnung

"Befreiung und Neubeginn" - Veranstaltungsreihe zum 60. Jahrestag des Kriegsendes

Mit Vorträgen, Lesungen, Führungen und dergleichen soll an das Kriegsende im Rheinland erinnert werden - das Programm wurde gestern vorgestellt.

VON CARL DIETMAR

Die Initiatoren knüpfen an Bewährtes an: Vor zwei Jahren, zum Jahrestag der Machtergreifung, wurde die Veranstaltungsreihe "Köln wird braun" durchgeführt der Erfolg dieser Reihe ermunterte das NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln, die Kölnische Ge-sellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit und den Verein EL-DE-Haus, den Förderverein des NS-Dokumentationszentrums eine ähnliche Reihe anlässlich des 60. Jahrestages des Kriegsendes auf die Beine zu stellen - sie trägt den Titel "Befreiung und Neubeginn 60 Jahre nach Kriegsende". Das Programmheft (gedruckt in einer Auflage von 10 000 Exemplaren) ist NS-Dokumentationszentrum (Appellhofplatz 23-25) erhältlich, kann aber auch aus dem Internet

Mehr als 50 Organisationen sind einem entsprechenden Aufruf der Initiatoren gefolgt, teilte Werner Jung, der Direktor des NS-Doku-

Erfreulich breites Spektrum JÜRGEN WILHELM mentationszentrums mit -und so konnten insgesamt 100 Veranstaltungen "gebündelt" werden, Vorträge und Le-

sungen, Theater und Film, Führungen und Besichtigungen, szenische Aufführungen und andere Aktionsformen. Die Reihe weise ein erfreulich breites Themenspektrum auf, wie Jürgen Wilhelm, der Vorsitzende der Kölnischen Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit, betonte. Und Peter Lieber-



Jürgen Wilhelm, Werner Jung, Peter Liebermann (v. l.) BILD: MBA

mann vom Verein EL-DE-Haus konnte erfreut vermelden, dass es in Folge einer "glücklichen Pro-grammplanung" kaum zu Überschneidungen von Veranstaltungen kommen wird

Die Reihe beginnt in dieser Woche und endet im November. Morgen (15 Uhr) wird im Restaurant der "Residenz am Dom" (An den Dominikanern) ein "Erzähl- und Begegnungscafé für NS-Verfolgte" eröffnet - der Bundesverband Information und Beratung für NS-Verfolgte bietet Überlebenden des NS-Terrors die Möglichkeit, sich hier alle acht Wochen bei Kaffee und Kuchen zu treffen und mit einem interessierten Publikum über ihre Erfahrungen zu sprechen. Um 19 Uhr beschäftigt sich die Kölner Journalistin Sabine Bode im NS-Dokumentationszentrum mit dem Thema "Kriegskinder eine "unauffällige Generation"

Die Schirmherrschaft über die Reihe übernahmen der Verleger und Herausgeber des "Kölner Stadt-Anzeiger", Alfred Neven DuMont, WDR-Intendant Fritz Pleitgen und Kölns OB Fritz Schramma.

Weitere Informationen unter:

www.nsdok.de

Kölnische Rundschau vom 9.3.2005

### Erzähl-Café für **NS-Verfolgte**

Veranstaltungsreihe bietet 100 Termine zum Kriegsende 45 an

von STEFAN VOLBERG

100 Termine und Veranstaltungen von 56 Organisationen bietet die Veranstaltungsreihe "Befreiung und Neubeginn 60 Jahre nach Kriegsende", die am 10. März mit der Eröffnung des Erzähl- und Begegnungsdes "Erzähl- und Begegnungs-cafés für NS-Verfolgte" um 15 Uhr im Restaurant der Re-sidenz am Dom, Stolkgasse, sidenz am Dom, Stolkgasse, beginnt, und bis in den Novem-ber reicht. Ebenfalls am 10. März, 19 Uhr: eine Veran-staltung mit Autorin Sabine Bode, die sich mit den seeli-schen Folgen von Gewalt und Krieg bei den Kriegskindern beschäftigt hat. Der Abend fin-det im NS-Dokumentations-zentrum statt. zentrum statt.

Dessen Direktor Dr. Werner Jung ist Initiator der Veranstaltungsreihe wie auch Peter Liebermann, Vorsitzender des Vereins EL-DE-Haus, und Dr. Jürgen Wilhelm, Vorsitzen-der der Kölnischen Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit. "Besonders spannend finde ich die Breite er Themen und die Fülle an Veranstaltungsformen", sagte Jung gestern bei der Vorstellung. Vorträge, Lesungen, Be-sichtigungen, Fahrten, Filme, Hörfunk, Fernsehen, ein Kon-gress, Seminare und vieles mehr wird angeboten. Ich hoffe, dass auch ein Austausch zwischen der Kriegskinderge-neration und den jüngeren Teilnehmern geschieht.

Es werden letzten Endes noch mehr als 100 Veranstaltungen geboten (Infos übers Internet). Den gedruckten Ka-lender bekommt man im EL-DE-Haus, Appellhofplatz 23-25, dienstags bis freitags, 10 bis 16 Uhr, am Wochenende 11 bis 16 Uhr, am Wochenende 11 bis 16 Uhr. Auch für Kinder ab sechs Jahren gibt es besonde-re Angebote, etwa am 10. April eine Lesung aus dem Buch Heute Nacht ist viel passiert' von Margaret Klare mit an-schließendem Gespräch. Am 16. April verden in des Schles April werden in der Schlos-serei Texte aus Liebesbriefen deutscher Frauen an Hitler ("Lieber Adi!") vorgetragen, Martin Stankowski lädt zu einer Bunkerfahrt ein, und auch die "sexualisierte Gewalt als erlebte Kriegserfahrung" wird thematisiert.

www.nsdok.de

taz vom 15.3.2005

### "Es ist nötig, an alle zu erinnern"

Horst Matzerath über die Bedeutung von Zeitzeugen für die Jugend, einen Wechsel in der Täter-Opfer-Perspektive und die Wichtigkeit von Orten, an denen echter Terror herrschte

taz: Im EL-DE-Haus, der frühe-ren Kölner Gestapo-Zentrale, ist gerade die Ausstellung "Zwi-schen den Fronten" angelaufen. Sie dokumentiert die Kriegser-fahrungen der breiten Kölner

fahrungen der breiten Kölnung. Was ist das Beson-dere an der Ausstellung? Matzerath: Es ist nötig, an alle Gruppen zu erinnern, die wäh-rend der NS-Zeit gelitten haben. Dazu zählt die Kölner Bevölke-rung, aber auch die Soldaten, die an der Front gestanden haben. Auch sie sind Opfer des National-scrialismus. Opfer des Krieges. sozialismus, Opfer des Krieges den Hitler inszeniert hat und den

den Hiller inszeniert hat und den er für seine Ziele geführt hat. Birgt das Ausstellungskon-zept nicht die Gefahr, dass die Grenze zwischen Tätern und Opfern verschwimmt? Dieses Problem kann durchaus bestehen, und dem muss deut-tich entgegengerbeitet werden. Das heißt, dass hier nicht Leiden negeen Leiden aufgerechnet songegen Leiden aufgerechnet, son-dern bewusst gemacht wird, was Ursache und was Folge ist. In der Kölner Ausstellung so-

In der Kölner Ausstellung so-wie in der derzeitigen Erinne-rungskultur spielen Zeitzeugen eine sehr große Rolle. Die Begegnung mit den Zeitzeu-gen ist gerade für junge Men-schen eine der wirksamsten For-men der Erinnerung, weil an ihmen der Erinnerung, weil an ih-nen das gelebte Schicksal deut-lich wird, und man es auch auf lich wird, und man es auch auf die eigene Situation bezeinen kann. Und sie ist wichtig für die Zukunft, weil von diesen Zeitzeugen nur noch wenige unter uns leben. Diese persönliche Begegnung muss- wenn auch im Mittel des Films oder des Videos-weiter ermöglicht werden.

Beherrscht die Angst vor dem Sterben der letzten Zeugen

die Historiker, die Ausstel-lungs- und Filmemacher? Noch bis in die Soer Jahre hinein war es schweirig, Zeitzeugen zu finden und zu befragen. Und zwar nicht nur Täter, sondern auch Opfer. Das Schweigen, das über Jahrzehnte bestanden hatte, musste erst gebrochen werden. Dieser Prozess – und ich würde Dieser Prozess – und ich würde hier dem "Holocaust"-Film eine ganz entscheidende Rolle zuwei-sen – hat in den 80er Jahren erst begonnen und sich auf erstaunli-che Weise im vergangenen Jahr-zehnt fast inflationär entwickelt.

### DIE DISKUSSION

Horst Matzerath ist heute zu Gast bei der taz-Diskussion "Rückwärts blickend vorwärts schauen: 60 Jahre Kriegsende Köln" im EL-DE-Haus am Appell-hofplatz 23-25 in Köln.

Weitere Gäste auf unserem Po dium: Kirsten Serup-Bilfeldt (Autorin), Christian Welke (Autorin), Christian Weike "Messelager"), Gesche Schif-ferdecker (Studentin) und Jean Jülich (ehem. Edelweißpirat). Moderiert wird die Diskussion von taz-Autor Pascal Beucker.

verändert – weg von der Täter-Opfer-Perspektive. Die Form des Gedenkens entwi-

ckeit sich permanent. Ich halte das auch für wichtig, weil es im-mer neue Generationen gibt, die erneut die Auseinandersetzung suchen müssen.

wie kam es, dass im Erinne-rungsdiskurs der verengte Blick auf Täter und Opfer ausge-

weitet wurde auf die gesamte Bevölkerung? Wo war der Wen-depunkt? Erst zu Beginn der 90er Jahre hat

sich die Perspektive verschoben. Es hat sich gezeigt, dass diese enge Beschränkung auf Täter und Opfer auch einem versteckten Bedürfnis der Gesellschaft ten Bedürfnis der Gesellschaft entsprach, sich selbst aus der Ver-antwortung auszuklammern. Hier ist sehr deutlich geworden, dass das Funktionieren des NS-Systems doch nur möglich war durch die breite Mitwirkung der gesamten Bevölkerung. Umstrit-ten war dann die Rolle der Ge-denksikter. Sollten sie nur ein denkstätten: Sollten sie nur ein Ort der Opfer sein oder einen umfassenden Bildungsauftrag

haben?
Musste erst ein intensive
Auseinandersetzung mit den
Opfern stattfinden und sich in
Gedenkorten wie etwa dem Holocaust-Mahnmal in Berlin niederschlagen, bevor ein weiter
Blickwinkel möglich wurde?
Ich halte dies für ritualisierte
Formen des Gedenkens. Ob siestätte für der gestellt wir der gestellt in der gestellt gestellt

Formen des Gedenkens. Ob sie nötig sind, ist eine schwierige Frage. Ich halte letztlich die Erfahrung mit solchen Orten, an denen wirklich Terror geschehen ist – und wir haben eine ganze Reihe von KZ-Gedenkstätten und das EL-DE-Haus – für wichtiger und eindringlicher als die mit künstlerisch gestalteten Orten.



Horst Matzerath ist 1997 bis 2002 Direktor des NS-Dokumentationszentrums im EL-DE Haus, der einstig



60 Jahre nach Kriegsende: US-Generalkonsul George W. Knowles trägt sich ins Goldene Buch der Stadt Köln ein. (Foto: Ohlig)

### "Chance für einen Neuanfang"

Rat gedachte 60. Jahrestag des Kriegsendes- Eklat durch pro Köln

Der Rat hat gestern bei ei-ner Feierstunde zu Beginn sei-ner Sitzung des 60. Jahrestags des Kriegsendes in Köln am 6. März 1945 gedacht. An der Veranstaltung nahm auch US-Generalkonsul George W. Generalkonsul George W. Knowles teil. Als symbolische Geste für Frieden und Vers-tändigung trug er sich mit dem am 6. März 1945 in Köln geborene Rolf Heinz Bös und den Bezirksschülersprechern Cedric Bergmann und Linda Zohren als Vertretern der jun-gen Generation ins Gästebuch

der Stadt ein.

der Stadt ein.

In seiner Rede erinnerte
OBFritz Schramma daran,
dass der Einmarsch der 1. USArmy für die Kölner die "ersehnte Befreiung" nach sechs
verheerenden Kriegsjahren
und zwölf Jahren NS-Herrschaft gebracht habe. Köln gedenke in Treuer aller Toten des denke in Trauer aller Toten des Krieges und der Gewaltherr-schaft. Der März 1945 habe die Chance für einen Neuanfang gebracht. Heute sei Köln Teil demokratischen Deutschlands, das für die ehe-

maligen Kriegsgegner zu ei-nem verlässlichen Partner ge-worden sei. Eindringlich mahnte Schramma: "Wir müssen zusammenstehen, damit dies so bleibt." Auftritte wie die der NPD im sächsischen Landtag würden im Ausland mit Unverständnis aufgenommit unverstandnis autgenom-men: Wir müssen aufpassen, dass Rechtspopulisten nicht das Vertrauen zerstören, das von Generationen aufgebaut worden ist.\*

Für einen Eklat sorgte die Fraktionsvorsitzende

rechtsextremen Bürgerbewe gung pro Köln, Judith Wolter, als sie in ihrem Antrag zu einer Resolution zum 60.Jahrestag der Kapitulation am 8.Mai den Einmarsch der Roten Armee als "Beginn der Errichtung einer weiteren menschenverachtenden Diktatur" bezeichnete. Grünen-Fraktionsvize Jörg Frank sprach von einer "beschämenden Propagandarede", De-monstranten skandierten von der Rathaustribüne: "Faschisten raus!" (gt)

taz vom 17.3.2005

ede Generation erinnert anders

AUS KOLN ISABEL

## toz nrw lud ins Kölner El-De-Haus. 60 Jahre nach dem Kriegsende ging es um die Verdrängung Zeitzeugen, um den Kampf der 68er mit der Elterngeneration und um überfütterte Jugendliche



### Hautnah bei der Befreiung dabei

Als am 6. März 1945 die US-Armee in Köln einmarschierte, war ein Filmteam immer mit dabei. Die teilweise spektakulären Bilder von der Befreiung hat der Journalist Hermann Rheindorf auf einer DVD "1945 – Kriegsende in Köln" zusammengestellt



### VON DIRK ECKERT

Es ist früher Nachmittag, 6. März 1945. Amerikanische Truppen rücken Richtung Dom vor. Am Morgen hatte es noch letzte Ge-fechte mit deutschen Soldaten am Ring gegeben, Granat-, MG-und Artilleriefeuer tönte durch die Straßen des zerbombten Köln. Doch nun ist größerer Wi-derstand nicht mehr zu erwarten: Die deutsche Wehrmacht hat sich mit ihren schweren Waffen auf die andere Rheinselte zu-rückgezogen und die letzte ver-

bliebene Rheinbrücke, die Ho-henzollernbrücke, gesprengt. Da passiert es. Ein einzelner deutscher Panzer steht an der Ecke Kommödienstraße/Marzellenstraße und feuert. Ein amerilenstraße und feuert. Ein ameri-kanischer Panzer wird getroffen. Einem Soldaten gelingt es noch, mit nunmehr einem Bein aus dem brennenden Panzer zu klet-tern – überleben wird er nicht. Insgesamt sind drei Tote zu be-klagen. Der amerikanische Vor-marsch stont. Soldaten kund. klagen. Der amerikanische Vor-marsch stoppt, Soldaten kund-schaften die Lage aus, ein US-Panzer fährt vor, schießt auf die Deutschen. Einige Wehrmachts-soldaten klettern noch aus dem brennenden Panzer. Doch letzt-lich sterben alle vier. Festgehalten hat die grausige Kriesszene lames Bates. Als Ka-Kriesszene lames Bates. Als Ka-

Kriegsszene James Bates. Als Kameramann der US-Armee filmte er die Befreiung Kölns. Bates war morgens um vier Uhr in Pulheim auf Köln zu marschierten. Er filmte, wie sie auf der Venloer Straße Haus für Haus einnahmen, immer auf der Suche nach Hinterhalten, Heckenschützen und Minen.

Sein Filmmaterial hat jetzt der Kölner Journalist Hermann Rheindorf wieder gefunden. Der

dabei, als die Soldaten am 5. März morgens um vier Uhr in Pülheim auf Köln zu marschierten. Er fillmte, wie sie auf der Venloer aktuelle wie historische Aufnahmen aus und über Köln - hat in men aus und uber köln – hat in amerikanischen Archiven ge-forscht. Was er dort fand, hat er zu einer DVD – 1945 – Kriegsen-de in Köln" – zusammengestellt, die dieser Tage im Kölner Emons-Verlag erschienen ist.

Die DVD vereint drei Filme. Im Hauptfilm präsentiert Rheindorf die Originalaufnahmen von Ka-meraleuten der US-Armee in chronologischer Die Zuschauer können so die Be-freiung Kölns beinahe hautnah miterleben, während der Spre-cher erläutert, wo die jeweiligen Bilder entstanden sind und was zu sehen ist. Ein zweiter, kürze





Schülerinnen und Schüler

Die Befreiung Kölns aus Sicht der US-Army (links/Filmsequenz), Rechts oben: Gefange Rechts unten: Die Kölner Innenstadt, im Krieg zu 90 Prozent zerstört (0105 [M]) (MO) e von Deutschen.

rer Film zeigt Aufnahmen in Far be, die nach dem Krieg im zer-störten Köln gemacht wurden. Das Material ist beeindruckend wie selten und wird kundig kommentiert von Zeitzeuge Heinz

Der dritte Film, "Battle of the Peace", ist ein Propagandafilm des US-Militärs über die Arbeit der Militärregierung, die im Alli-anz-Haus am Kaiser-Wilhelm-Ring ihren Sitz hatte. Einst wurde er in amerikanischen Soldatener in amerikanischen Soldatenkinos gezeigt und ist somit selbst
ein Dokument der Zeitgeschichte. Nach dem Krieg gelte es nun,
durch Entnazifizierung und Wiederaufbau den Frieden zu gewinnen, so seine Botschaft. Mit Kritik an den Kolnern spart der Film
nicht. Oberall in der Stadt lauerten Nazis, die Deutschen seien
verbittert über die Kriegsniederlage. Mit drastischen Worten zu
Bildern vom Chlodwigplatz werden die amerikanischen Soldaten gewarnt, sich von den scheinbar freundlichen Kölnern hinters Licht führen zu lassen. Sie
sehen aus wie irgendwelche gut
genährten Normalbürger in den genährten Normalbürger in den Straßen, aber das sind sie nicht. Sie sind Deutsche."

inn Rheindorf: 1945 - Kriegser de in Köln, Emons Verlag, 19,80 Euro. Heute, 19 Uhr, stellt Rheindorf den Film auf Großbildleinwand im EL-DE-Haus (Appellhafplatz 23-25) vor (Ein-

Kriegsende

eschäftig

### Kölner Stadt-Anzeiger vom 21.3.2005

den. Auch nach den Osterferien ist die Teilnahme an dem Projekt möglich. Weitere in den Kölner Partnerstädten Liver-pool, Thessaloniki, Rotterdam, Lil-le, Wolgograd und Kattowitz" mit-wirken. In der Bibliothek des NS-Projekts präsentiert. Zwei Schüler-gruppen haben bereits mit Recher-chen über die Parmerstädte Liver-pool und Thessaloniki begonnen. Schüler, die sich mit den Städten Rotterdam, Lille, Wolgograd und Kattowitz befassen wollen, können Dokumentationszentrums, in weite-ren Beständen und im Internet kön-nen die Schüler recherchieren, wie die Bevölkerung dieser Städte das Kriegsende erlebte. Bei einer Ge-Kattowitz befassen wollen, können sich beim NS-Dokumentationszentag des Kriegsendes am 8. Mai im Rathaus werden die Ergebnisse des denkveranstaltung zum 60. tag des Kriegsendes am 8. Osterferien ist Projekt noch

Kölnische Rundschau vom 29.3.2005

zum Kriegsende in Rotterdam, Lille, Wolgograd und Katto-witz recherchieren; mit Liver-pool und Thessaloniki berikerin Sarah Keppel. Bei ei-ner Gedenkveranstaltung zum 60. Jahrestag des Kriegs-endes werden die Ergebnisse am 8. Mai im l Auch nach der Schülerinnen ab 16 Jahren in einem zweitägigen Projekt er-31. März/1. April vor allem eine Teilnahme noch möglich wird das Projekt von der Histo-Schülergruppen. ren Beständen und im Internet können die Schüler am trums der Stadt Köln, in weiteforschen. In der Fachbibliothek des NS-Dokumentationszen Welche Auswirkungen Krieg und Kriegsende auf verschäftigen sich bereits zwei Schülergruppen. Geleitet den Osterferien Schüler Schüler und Ergebnisse gezeigt.

### Stadt Revue vom 3.2005

Stadt Revue vom 3.2005



Kriegsende herbei - hofften »Die Leute wünschten das

Leute im Linkerheinischen vor, ein Bruchteil der Vorkziegsbevölkerung. Das waren über-wiegend Alte, Fruuen und ein paar Kinder, Volkssturmmänner und noch etliche Soldaten,

retinition and Kölmer w gab sicher eine ech g endlich zu Ende ist, o

Die Haltung der Köl-

beim Einmarsch gerudeza freudig be vien seien. War das die Freude über das A e, oder doch eber Opportunismus gegenüb en Machtbabern?

Wusten die Menschen in Köln milbrend i Monate Bescheid über die Lage?

chern, wo so ewas zum Ausdruck gebracht wird. Wichtig für die Leute ist also: Der Krieg soll endlich zu Ende gehen – und es wäre gut, wenn die Deutschen doch noch gewinnen. eine Reihe von Briefen und Tage

aber doch, dass Deutschland noch gewinnt«

Aachen wurde als erste deutsche Stadt schon Oktober 1944 eingenommen. Warum hat er n über vier Monate gedanert, bis die ame Frappen bier in Köin waren?

zungen der Amerikaner, zum Beispiel suben sie in nonstellung in der Eitel, im Huttrgenwuld, fess.

Des harte für eit Regimegegun, die traich-lichen oder potenziellen, her in Köhn fraule.

Konsequenzen: Im Oktober war der Anfrakt

Karola Fings: Man kann eigendich nicht mehr

6. Marz. 1945 in Köln.

Es gab kaum Kämpfe. Die Amerikaner haber Einmarsch einen Film gedreht, sieht, dass die Leute ihnen mit Wurde die Stadt denn militärisch

Fahnen entgegenkamen oder sich ih gend freiwillig in Gefangenschaft begal

Das war ein Riesendrama. Die Deutschen hat-ten noch Truppen in den Westen geworfen, um den Vormarsch zu verhindern, es gab aber

des Krieges sind wichtig« »Die privaten Aspekte

Kriegserfahrungen Köln geprägt – und wie kann Thomas Goebel an die Historikerin Karola Fings Truppen Köln und beendeten damit Krieg und Vor sechzig Jahren erreichten amerikanische NS-Herrschaft in der Stadt. Wie haben die man heute darüber sprechen? Fragen von

### Stadt Revue vom 3.2005

ung gab es bei den Regimegegnern, denn für sie bedeutete es das Ende des Mordens. Für die Mehrheitsbevölkerung bedeutete das Kriegs-ende den sprichwörtlichen Zusammenbruch. Wie stark bat das die Staa Hinterlassenschaften waren mangels Masse nicht men wurde. Es war eine Zeit der großen Un-sicherheit. Eine echte Freude über die Befreigeht es weiter nach vorne. Schlag verschwunden... Darüber Wie war

Wenn beute über den Bombenbeirig und das Leid der deutschen Beoükerung während des Krüges gegrechen wird, dann hat das off auch die ge-schichtspolitische Funktion, die Deutschen als Op-fer erzichenen zu laszen, nicht als Täter oder Mit-laufer. Wie werden Sie in der Ausstellung em El-De-Haus damit umsgeben?

Wenn man die Perspektive einer »normalen«, das helft einer angepasst lebenden und »ant-schen» Kölnerin einnimmt, dann fallen ehen die Bomben einfach von oben. Das ist eine dare Opferperspektive. Man ist passiv und wird von den Amerikanern oder Briten mili-tirisch bekämptt. Diese enge Perspektive wer-den wir in der Ausstellung nicht einnehmen. Wir versuchen, eine Mentalitätsgeschichte dieses Krieges zu machen, und zwar nicht nur desen, was hier in der Stadt erlebt wurde, sondern in der Bedte. Zur Erinnerung: Bei Kriegsende lebt ja kaum noch jemand hier. Wir fragen: Wowaren die anderen? Was haben

organisieren und c tung aufbauen. Wi Die Problematik bestand in der Frage: Kann man einfach auf NSDAP-Mitglieder zurück-greifen, um die Stadtverwaltung aufzubauen? Die Alliierten musten i Stadt die Rückkehr der i gegeben. Man ist dann pragmatisch vorgegan-gen, man wusste, dass es ohne diese Leute hat es große Auseinandersetzungen l eine funktionierende Verwal-Vie war das möglich – und mit nach der Einnahn Kölnerinnen und I Stadt dt geprägt? s ja nicht n der Einnahme t mit einem

Spannend sind die ersten Wochen nach Kriegsende, weil sich da der ganze Diskurs formiert, der dann mindestens zehn, wanzig Jahre, wenn nicht sogar länger, vorherrschand ist. Stilbildend war Konrad Adenauer. Er hat schon relativ bald, nachdem er als Oberbürgermeister eingesetzt war, einen Appell an die Köhnerinnen und Köhner gerütetet, der sich durch zwei Dinge auszeichnete: ein generelles Schuldeingeständins – und den Aufruf, jetzt nach vorne zu blücken und sich für den Wiederaufbau einzusetzen. Das bedeutete ein breites Integrationsangebot auch an die ehemaligen Nazis. Das war typisch katholisch Erst einmal eine Generalbeichte, und dann Erst einmal eine Generalbeichte, und dann



Die Historikerin Dr. Karola Fings ist seit Anfatt 2003 stellverretende Direktorin des NS-Dok mentationszentrums der Saudt Killn. Sie hat et Ausstellung «Zwischen den Fronten, Kölner Kriegserfahrungen 1939-1945» konzipiert. terin Dr. Karola Fings ist seit Anfang rektorin des NS-Doi r Stadt Köln. Sie hat

ZUR AUSSTELLUNG

Antilsschich des Kriegsendes in Köhn am 6. März vor sechalg Jahren zeigt des NS-Dokumertrationszentrum die Ausstellung zwischen den Fronten.

Kölner Kriegserfahrungen 1859–1956. Sie sie vom 8. März bis zum 30. November 2056 im El-De Haus am Appellhörfpietz 29-25 zu sehen. Eine DVO mit Furbilmen von 1955 und ein Buch weiden parallel erscheinen, auße derden galte sei eumdangraches Begleitgrogramm (ab März unter www.rsdok.de).

macht, was haben die Kölner und Kölnerinnen, die in der Sudt waren, davon mitbekommen? Man kann dabei feststellen, dass die Leute mit Kriegsbeginn sehr stack auf ihre eigenen unmit-telbaren Überlebensinteressen orientiert sind, es ist sehr wichtig, den Kontakt zu den Ange-hörigen oder nahen Freunden zu halten, über Briefe, Feldpost etc. Das ist auch ein Grund, warum dieser Krieg so lange funktioniert hat. Die

dann zuerst Sorgen um ihre Angehörigen, aber es verstärkt auch ihren Durchhaltewillen. Und wenn die Kölner und Kölnerinnen umge-kehrt hören, wie es ihren männlichen Familien-

Das ist ein wesentlicher Aspekt. Die Soldaten an der Front hören im Wehrmachtsbericht, dass Köln zerbombt worden ist, machen sich

de

ie Konzentration aufs private U om Durchbaltewillen geführt, st. mellen Ende des Krieges? statt **Uberleben** 22 bat

angehörigen an der Front geht, dann versuchen sie, hier alles auszuhalten, weil sie wissen, das ist eine schwierige Stuation. Diese privaten Aspekte des Krieges sand wichtig Eine of ambivalente Haltung zu den Nationalsozialisten, aber trotzdem bis zum Schluss erstaunlicher-

Wie war nach solchen Kriegserfahrungen der Auf-hau einer Zwigesellschaft möglich? weise ein extremer Durchhaltewillen. zum Du schnellen

»Die Kriegserfahrungen besprochen worden« sind nie wirklich

rungen, die immer mit Veriust und Gewalt zu um hatten, nie wirklich besprochen worden sind. Ein wichtiger Grund ist sieher der, das man därüber nicht authentisch sprechen konnte, weil man dann auch über die Begeisterung für den Nationalossalismus und den Krieg hätte sprechen missen. So hat man das eher im Privaten und Geheimen gelassen. Das eher im Privaten und Geheimen gelassen. Das hat auch erwas damit zu tun, dass man immer direkt oder indrekt beteiligt war an den Verbrechen, die begangen wurden, sei es, dass man wei der Kwair geschickt bekann, der irgendemandem weggenommen worden ist. Das wollte man aber nicht seiben, das hat man verdefringt und hat stautdessen eher in den Vordergrund gestellt, wie stark man selber eindergrund ge geschränkt g Das fragen wir uns heute alle! Deshalb widmet sich unsere Ausstellung mehr dem Krieg als dem Kriegsende, zumal diese Kriegserfahl gestellt, wie stark n kt gewesen ist.

### Diese Sieht hat die Nachkriegijahre geprägt?

Sehr. Eigentlich sollte es langsam aber möglich sein, solche Kriegserfahrungen in der ganzen Breite anzuschauen und zu aggen; la, wir waren an den Verbrechen beteiligt, das war ein verbrechenischer Angrifikirieg, in dessm Schatten der Holocaust vollstreck wurde. Und auf der anderen Seite sollte man auch därüber sprechen können, dass man selbst Anges gehabt hat während des Krieges hier in Köln, ohne die Überlegenheitsgefühle und Siegeswinsche zu unterschlagen. Nehmen wir etwa das Aufgeregsein eines kleinen Mächtens darüber, dass der große Bruder einen blauen Mantel schickt aus Paris, einen wunderschönen blauen Mantel, aber auch die Trauer darüber, dass der große Bruder einen blauen Mantel, aber auch die Trauer darüber, dass der große Bruder einen baren der Konteriume aus Soldat irgendwo an der Front sirbt. Die meisten der Kölnerimen und Kölner, die uns Marcrial für die Ausstellung gegeben haben, sind durchaus in der Lage, diese unterschiedlichen Frichtungen ohne Aufrechnung zu sieden der Konteriumen und Kolner, die uns Marcrial für die Ausstellung gegeben haben, sind durchaus in der Lage, diese unterschiedlichen Frichtungen ohne Aufrechnung zu seine der Schatten und seine der Schatten und seine der Schatten und seine unterschiedlichen Frichtungen ohne Aufrechnung zu seine der Schatten und seine der Schatten und seine der Schatten und seine unterschiedlichen Frichtungen ohne Aufrechnung zu seine der Schatten und seine der Scha

Stadt Revue vom 3.2005

Ban O. hat i Mal eine Au halten, die fü hat im Januar zum ersten ie Aufenthaltserlaubois er-die für ein ganzes Jahr gilt-

Der 28-jährige Köher hatte wegen Drogendeläten immer weiter Stress mit der Peltien.

Dann kurn der Krasst, die Abschiebedrolung
nach sieben Monaten rats sat Bewährung. Er
ging in Therapie und seiche einen Job. «Mer
wenn deine Papiere nur drei Monate gelten,
winken die Framen direke ab.». Letzerts hat es
doch geläugte – bei einer Zeitralreisfirma.

Klar, ich hab' ved Scheiß gebaut. Aber wenn
ein deutschie Bürget dasselbe macht, bekommt
er seine Strife und gut ist. Da seitle Kürer in
Frage, dasse er hier bekon darf. Bei mir schon,

Frage, dass er hier ichen darf. Bei mir schon, obwohl ich in Köln geboren bin.«

Das Auslandergesen heiße neuerlings Ausenthalsgesetz. Es ist Bestandteil des Zawandermagsgeserzes, das im 1. Januar in Karli gemeten ist. Nun ght es in Deutschland statt des bisherigen Wiests von unterschiedlichen Ausenthaltspapieren nur noch zwei repulitier gemeten ist. Nun ght es in Deutschland statt des bisherigen Wiests von unterschiedlichen Ausenthaltspapieren nur noch zwei repulitier Titel; die befristete Aufenthaltsschalohnis und die unheffinsten Stederlassungserlaubnis. An ereken brauchen Mignanten nicht mehr zum Arbeitssund; um eine Arbeitserlaubnis zu erhalten. Das wird jeerz alles hei der Ausländerische höhet erledigt. Jahrelung wurde werhundelt und so getan, als ook Wohl und Webe Deutschlands von diesem Gesetz abhängen. Wa aber bedeutet es für die 1980.00 Kölnerinnen und Kölner mit ausländischem Passe, bei mit ehe Ausländerischen erkönten Frährungen mit der Ausländerischen erkönten Frährungen mit der Ausländerischen von der sich die Iraneina. Und außerdem betonen sein men: Sie haben mich nicht gur verstunden, das liegt in der Sprache. Sie nutzen diesen Punkt zuse. Nach hieren Studium fürge intemud, im mer: Sie haben mich nicht gur verstunden, das liegt in der Sprache. Sie nutzen diesen Punkt zuse. Nach hieren Studium fürge intemud, im mer: Sie haben micht nicht gur verstunden, das liegt in der Sprache. Sie nutzen diesen Punkt zuse. Nach hieren Studium fürge intemud, im mer: Sie haben micht nicht gur verstunden, das liegt in der Sprache. Sie nutzen diesen Punkt zuse. Punkt zusen der Studium fürge intemud, im mer: Sie haben micht nicht gur verstunden, das liegt in der Sprache. Sie nutzen diesen Punkt zusen. Der Benützen der Frühren zusen der Studium fürgen der sieht der Punkt zusen der Studium fürgen hiere Keiner sieht nicht aus zusen. Der Einfahren der Punkt dem Stüterverbund für der Pennyt engekanfte, dier Pres, der zeit 2002 von det kein Stück respektiert.

Das Schläner zum Allag in hrer Besierte gespicknischunge, und

meisten hat sie für lätten Antrag gleich drei Geshabsbrechnungen mitgenormen. "Aber de Beamte hat mir nicht geglaub. Er wolfte, dass ich eine Bescheinigung von meiner Firma michtige, bas ist eine Schlaten.

Die bleibt, lit in Zukunft erspart. Die Auferhalbertaubnis ist seit Jahresanftag für die alten Bürge der Europsischen Union ab geschafft. 45,000 Kolmerinnen und Kölmer peröfiteren dewo. Doch kum einer weiß das Viele sind umrötigerweise zur Ausländerbehörde gehbren, haben gewartet und erst dann erfahren, dass ist Zukunft nie wieder dort-hin brauchen. "Wir hätten informiert werden misserwe, fünder Alessandero A., «da hätte ich Zeit und Geld gespart.

Die Muttervom Mustafi Ö. braucht die Hilfe lites Sohnes, um hire Pipiter zu werkingern, weell meine Manna kein Deutsch kanns, erzählt er. Mit deiser Begründung ist in Antrag auf eine Niederlassungerfaubnis aber Antrag auf eine Niederlassungerfaubnis eine Deutschlassungerfaubnis eine Jeutzelungerfaubnis eine deutschaften aus Wüngst in Deutschlassungerfaubnis eine Hilfe hie eine Auftrag und eine Vertrag und eine Vertrag eine Politeiperfaubnis eine deutschaften der vertrag ein Politeiperfaubnis eine deut

stellt zwar Übergangsbescheinigungen aus, aber damit können die Bertoffenten weder reisen noch arbeiten. Mer sind mur einen einzigen nech arbeiten Mer sie einen einzigen nech eine Sachberdberein der Ausländerbeitorde. Jedes Wochenende nehme sie einen dichen Urdner mit nach Hause, um sich auf den aktsellen Wissensstund zu bringen. Landesimmenminister Fritz Behrens labe erst im Dezember 2004 Kurse angeboten. So wusste as dem auch nicht, dass der nussische Lagenrheiter igter schot nach dies Jahren – stut nach finft – eine umbefrieter. Niederlassungsschaubts beautragen kann, weil ermit der Spatunssiedlerin Jaroslawa B., also einer Deutschen, verheimzet st.
Källopg G. ist im Deutschalt ag boten und aufgewachsen. Im vergangenen Herbst lief die auf fünft Jahre befrüsere FU-Auf-enthalserlaubtis der Grüechin ab. Die Heil püdagogin hette den stünligen Gung zur Ausländerbehörte str. s.-leh wollte erdifich nich und befristerte Aufenthalteschaubtus er Wie die Aufenhaltsmarken, die in den Pass geklebt wer-den missen. Reihenweise werden Leute wieder nach Hinse geschicht, weil die Bundestruckerei die Marken nicht beforte. Mit gravierenden Konsequenzen. Die Kölner Ausländerbehorde Pünktlich zum Inkrafttreten H fehlen die neuen Dreck weg und muss dann auch noch alles Mögliche medweisen, dumit sie hier in Deutschland bleiben darf. Unverschämtheit!« Nicht alles, was die Kohrer Ausländerbebiede verlangs, zieht und so im Gesetz. Als der 20-jihrige Arabi für sich eine Niederlassungs-erlaulnis beaturages, swollten die meine Zeugnisse vom ersten bis zum zehnten Schul-ahr sehen-, erzählt Musaria O, «obwobi ich bier geboren bin, obwobl ich deutsch kann. Voll bescheuert-.

Nicht alles, was die Kölner Ausländerbehörde verlangt, steht auch so im Gesetz.

behörde weisen Mitarbeiter der Ausländerbehörde weisen die Migranten nicht darauf hin, dass sie eine unbefrieren Niederlässungster erhaltnis beatragen können, wenn sie seit fünf Jahren eine Aufenhaltserfaubris bestirzen. Die Leute müssen meist selber nuchfrägen und wissen ört nicht, dass sie längst einen Anspruch darauf hitten. "Es gibt die generlich der weisen meist selber nuchfrägen und wissen ört nicht, dass sie längst einen Anspruch darauf hitten. "Es gibt die generlich der weisen der sied gibt der der den Anspruch darauf hitten. "Es gibt die generlich nen Mitarbeitern, die sind überlässtes. Dahmen weisen, das sied der den den möglichtst wenige Einwarderer zu Inaggrationskunsen zu zwingen. "Wir werden keine St. Jährigen daus verpflichten, die dreißig hie der hier gearbeiter haben», erklärt sie. "Wir werden niemmaden in einer Kurs schicken, der sich mit dem Sachbearbeiter kar über den Antreg zur Niederlassungserhaltnis unterhalten hier hier gearbeiter haben», erklärt sie. "Wir werden hiemmaden in einer Kurs schicken, der sich mit dem Sachbearbeiter kar über den Antreg zur Niederlassungserhaltnis unterhalten him Vir mehen allerding auch die Erfahnen genen incht ein mit den Koston werden miss. Das Zuwanderungspestetz ermöglicht nun, Flüchtingen, die länger als 18 monate genütet wurden, weist ein fich auf erthaltserlaubnis sondern nur eine Duldung die in der Regel alle zwei Monate verlängert ewerden miss. Das Zuwanderungspestetz ermöglicht nun, Flüchtingen, die länger als 18 monate genütet wurden, wei sie nicht als enthaltserlaubnis aussastellen. Dahmen wurden weiten mit die Monate genütet wurden, wei sie nicht als enthaltserlaubnis aussastellen. Dahmen wurden weiten mit nicht die Möglichkeit hatten, frei willig auszureisen. Mer weiten wis jeden Einsell angeschen, Aber weit ange jemand sche Konn in Deutschland lebt, ist nicht entscheidend « Deutschland lebt, ist nicht entscheidend « )

Köliner mit au sjändischem Pass
Die Austindereinbrüch hat in Kini in den beiden
vergengenen Jahren 45 900 Nat inse Aufenthalte
vergen beitre 5 900 vergen verste 5 900 Manzeht Außerden Jehen in Kölin boch etwa 2 900 Manzichte mit einer Undurig wegen Abscheibeschutz
und 3 900 wegen uneräunder Einrese. Nicht zu vergessen sind schäftungspessien mehren tussend
diegalisierte Einwanderer; die zwar Böden schrubben und Häuser besen, doren unber das Recht auf
legalien Aufenthalt verswehrt wird.

### 28 | Zeitgeschichte

## 60 Jahre Kriegsende

Köln erinnern bis November dieses Jahres 100 Veranstaltungen an das Ende Hitlerdeutschlands und des Zweiten Weltkrieges.

Achen war nach schweren Kämpfen bereits im Okto-ber 1944 befreit, doch sollerreichten. In dieser "Endzeit" lie-ferten sich die Streitkräfte im Hürt-Schlachten, die zu den grausamsten des Zweiten Weltkriegs zählen. Sie kosteten 50.000 Solund Nippes, Ehrenfeld, Lindent-Etwa 50 Juden konnten in te es noch Monate dauern, bis die amerikanischen Truppen Köln genwald in der Nordeifel noch daten das Leben. Erst am 5. März konnten die Amerikaner in Riehl hal und in die Innenstadt einmarschieren, in deren Trümmern nur noch rund 40.000 Menschen hau-Verstecken überleben. sten.

Manche Kölner begrüßten die Friedensfahnen, andere mit Schilgeschrieben hatten. Ein englischer Reporter namens George Orwell berichtet am 25. März über die besser genährt als die Menschen in Einmarschierenden mit weißen dern, auf die sie "welcome" Kölner: "Allerdings sind sie wohl rankreich und Belgien, auch

Kölner Bürger kleideten. Als wir kurz nach der Besetzung in der wie eine Modenschau. Auf der Straße sah man viele Pelzmäntel... Verglichen mit der Bevölkerung Stadt ankamen, erschien uns das in Großbritannien und Italien, die wir als Korrespondenten gesehen haben, sind die Deutschen unglaublich gut gekleidet." Bis-

lang war die deut-sche Bevölkerung durch Zulieferungen aus besetzten Gebieten leidlich

gut versorgt wor-den. Doch sollten in der Folgezeit gersnöte ausbrenoch wahre Hundie US-Bevor

sprengten deut-sche Pioniere die Rhein erreichten, dauerte der Krieg Hohenzollern-Truppen brücke.

Fahrräder, und man sieht mehr Frauen in haben sie modernere

in den rechtsrheinischen Stadtteilen weiter an. Seidenstrümpfen als bei uns in England." Eine Fotografin bemerkt: "Alle waren überrascht von der feinen Art, in der sich die

provisorische Militärregierung am 7. März ihren Sitz in 40.000 US-Soldaten, die Köln als erste deut-Dessen ungeachtet richtete die einem Bürogebäude am Kaiser-Wilhelm-Ring 2 ein. Ihr folgten sche Großstadt besetzamerikanischen Panzer Die Fotos hat uns freundlicherweise das NS-Dokumentationszentrum zur Verfügung gestellt, das bis November mit einer beachtlichen Fotoausstellung

Bild 3: Ein Kölner Mädchen vor einem

Bild 1: Zwangsarbeiter vor dem Rück-Bild 2: Die zerstörte Hohe Straße

transport in ihre Heimat

Am gleichen Tag

beginnt 100 Kilometer nördlich die dem 7. März 1945

platz ausgestellt. Im gesamten Ruhrgebiet rekrutieren die Befehlshaber noch alte Männer beitern. In Lüdenscheid werden Soldaten, die sich vom Kriegs-dienst entfernt hatten, als Deserund Jugendliche für den Volks-sturm. Nach und nach kesseln die Alliierten die Region an Niederrhein, Ruhr und Weser ein und zer-bomben die Städte. Erst am 17. die letzten Für die Menschen des späteren Nordrhein-Westfalens beginnt die Dortmunder Gestapo mit Mas teure erhängt und auf dem Marktdeutschen Einheiten in Düsseldorf. senhinrichtungen von Zwangsar April ergeben sich weiter

Doch gilt als das historische Ende des Zweiten Weltkrieges und Hitlerdeutschlands der 8. Mai 1945 bedingungslosen Kapitulation aller deutschen Streit-Nachkriegszeit. der Tag der

Was bedeutet es, wenn eine 12ahrige Diktatur wie der Nationalsozialismus zu Ende geht? Eine ganze Generation Deutscher war

### Zeitgeschichte |

ginn. 60 Jahre nach Kriegs-ende in Köln" mit insgesamt men, Führungen, Besichtigungen und weiteren Aktionen. Schirmherren sind Professor Alfred Neven Dumont, strierte und kommentierte Theateraufführungen und Fil-Fritz Pleitgen und Oberbürgermeister Fritz Schramma hervorragend illu-Nationalsozialismus in Köln erinnert bis November dieses Jahres die Veranstaltungsreihe "Befreiung und Neube-100 Vorträgen und Lesungen Die

www.nsdok.de

hofplatz 23 - 25, 50667 Köln, Tel. 0221/221-26332, geoffnet Dienstag bis Freitag von 10 bis 16 Uhr, Samstag und Somntag von 11 bis 16 Uhr. Im Internet: Dokumentationszentrum der Stadt Köln im EL-DE-Haus kostenlos zum Mitnehmen aus, Appell-



die den

Mehr als 15 Millionen Kinder hatten die NS-Zeit mit

den Lehren des Ras-

Krieg erlebt. Als das Grauen ein Ende hatte, wollte an der industriellen Ermordung der jüdischen Bevöl-

ihren Hetzparolen, Mobilmachung und

kerung niemand beteiligt Wie sollte man mit den

gewesen sein.

Beteiligten verfahren? Die

Köln schlossen sie ehema-

lige

verwaltung bewerben. Die Effektivităt des Wiederaufbaus hatte der politischen Säuberung. Damit kehrten allerdings viele Personen ins Establishment zurück, die zuvor an der Tragfähigkeit des NS-Regifür die Briten Vorrang gegenüber mes mitgearbeitet hatten. Parteimitglieder der NSDAP tungsarbeit aus. Nachdem jedoch strikt von der städtischen Verwal-

An die historische Zäsur von Kriegsende und Niedergang des

### am 21. Juni 1945 aufgrund einer regierung in Köln übernommen Vereinbarung zwischen den Siegermächten die Briten die Militärkonnten sich zumindest Parteimit glieder auf die Stellen der Stadt einfache ehemalige

### ■ Filmdokument

rung Kölns durch die US-Armee onszentrum, dem Kölnischen Stadtmuseum, dem Verein Freunde und Förderer des Kölnischen Brauchtums und koeln1.tv über und der nachfolgenden 100 Tage Im Emons Verlag ist eine beein druckende filmische Dokumen tation erschienen über die Erobe Der Kölner Journalist Hermanr Rheindorf hat in Zusammenar beit mit dem NS-Dokumentati Besatzung.

80 Minuten Original Filmmateri al aus amerikanischen Archiven darunter bewegende Aufnahmen in Farbe - zusammengestellt und aufbereitet.

DVD von Hermann Rheindorf, emons Verlag Köln 2005, 19,80 Euro. Die DVD ist im Buchhandel 1945 - Kriegsende in Köln

### Kölner Leben vom 5.4.2005





### "Gemeinsam erinnern"

### 60 Jahre Kriegsende: Stadt verbindet Gedenken mit Europatag – Gäste aus zwölf Partnerstädten

VON HELMUT FRANGENBERG

Unter dem Motto "Europa gemeinsam erinnern und gestalten" will die Stadt dem 60. Jahrestag des Kriegsendes gedenken und gleichzeitig den offiziellen Europatag begehen. "Die europäische Integration war eine Antwort auf Krieg Gewaltherrschaft", be gründet Frieder Wolf vom Amt des Oberbürgermeisters die thematische Verbindung. Die Veranstaltungen am 8. und 9. Mai werden von der Europäischen Union bezuschusst.

Köln lädt aus zwölf Partnerstädten jeweils eine vierköpfige Delegation ein. Dabei soll jeweils ein offizieller Vertreter der Stadt von Bürgern begleitet werden. Die Gäste kommen

aus Kölns erster Partnerstadt Liverpool sowie den "Ring-partnerstädten" aus den EG-Gründungsmitgliedern Eschsur-Alzette (Luxemburg), Lille, Lüttich, Rotterdam und Turin. Über Indianapolis wird eine Beziehung zur Befreiung durch die US-Amerikaner her-gestellt. Für die Überwindung der Vergangenheit und die Bewältigung der Zukunft stehen Istanbul, Kattowitz, Tel Aviv, Thessaloniki und Wolgograd.

Nach einer Führung durch die aktuelle Ausstellung des NS-Dokumentationszentrums nehmen die Vertreter der Partnerstädte an einer Veranstaltung im Historischen Rathaus teil, zu der auch interessierte Kölner eingeladen sind. Dort werden Schüler ihre Recherchen über die Geschichte des Zweiten Weltkrieges in den Partnerstädten präsentieren. Nach einem Vortrag des Historikers Jost Dülfer und einem Gedenkgottesdienst in Groß St. Martin ist ein gemeinsamer Gang zu Maria im Kapitol geplant, wo ein Kranz nieder-gelegt werden soll.

Der 9. Mai wird dann ganz im Zeichen der Europäischen Integration stehen. Referenten werden einen Blick auf die Entwicklung der Staatenge-meinschaft, die Rolle der Städte und die Frage werfen, wie Europa in Zukunft bürgernah gestaltet werden kann. Der britische Generalkonsul will Schwerpunkte der kommenden britischen Ratspräsidentschaft erläutern.

Express vom 14.2.2005

### Edelweißpiratin flog aus der "Fliege"-Talkshow

Gertrud (och wurde als Wider-stands-kämpferin von der Ge-stapo ver-olgt und im folgt und im Keller der eingesperrt.

Foto: Zik



Auftritt von Widerstandskämpferin Gertrud "Mucki" Koch nicht gesendet

Von ROBERT BAUMANNS

lles wieder

"Ich wü heute alles nauso wie machen", s Grete Hi bach im Rü blick auf

Köln – Sie ist eine Ikone der Edelweißpiraten: Gertrud Koch, ge-nannt "Mucki" (ihr Deckname in der Nazizeit), Sie begda sich als Ju-gendliche im Krieg oft in Lebens-gefahr, wenn sie half, Hitters Mili-tärzüge zu sabotieren, oder Flug-blätter in Umlauf brachte, die zum Sturz der Nazis aufriefen.

Davon erzählte sie auch Talkmaster Jürgen Fliege in dessen Sendung. Aber gesendet wurde ihr Auftritt nicht. "Ich bin empört", sagt die 80-jährige Nippesertn. Ende November sollte ich Hals über Kopf nach München fahren, um über mein Leben zu berichten. um über mein Leben zu berichten, und dann schneiden die mich ein-

fach raus." Am Dienstag saß
"Mucki" mit ihrem Mann Willi vor
dem Fernseher und sah die Sendung – allerdings ohne ihren Auftritt. "Meinen Mann habe ich im
Publikum geschen. Wahrscheinlich
haben sie mich rausgeschnitten,
well ich denen zu politisch war."
"Fliege"-Redakteur Elmar Steege
entschuldigte sich bei Gertrud

Koch, "Wir haben schon bei der Koch. "Wir haben schon bei der Aufzeichnung gemerkt, dass sie nicht zu den anderen Gästen pass-er, sagter. Es war eine humorvol-le Sendung. Daher haben wir ent-schieden, dass wir den Auftritt von Frau Koch in einer Sendung über starke Frauens bringen. Wir ha-ben offenbar vergessen, ihr das mitzuteilen."

Kölner Stadt-Anzeiger vom 14.2.2005

sammen mit ihrem Mann Ferdi ritt sie Mitte der 20er Jahre dem Internationalen Kampfbund bei, 1931 dann der KPD. Nach der Machtergreifung 1933 und dem Verbot der Kommunistischen Partei arbeiten die beiden illegal weiter. "Da gab es überhaupt kein Überlegen, das geschah ohne Übergang", erinnert sich Humbach in dem Buch "Gegen den braunen Strom", das von NS-Dokumentastionszentrum herausgegeben wurde. "Die politische Arbeit setzte sich fort und ist auch die gazzen Jahre hindurch gebieben." Totz Repressionen, Hausdurchsuchungen, Gefängnissutfenthaften.
Ferdi Humbach werhaftet, im Ottober 1934 zu 15 Monaten Gefängnis verurteilt. 1943 sehhelben sich die Humbachs der Widerstandsorganisation "Nationalkomitee Freies

Deutschland" an In ihrer Wohnung am Sülzgürtel finden geheime Zu sammenkünfte statt, werden Plän für ein künftiges Deutschland ge schmiedet Ein Jahr später wird de ruppe zerschlagen, der ältere hn Gerd die Eheleut

Sondergefängnis Brauweiler inhåftiert. Als die Westfront näher rückt,
werden die Gefangenenz zmächtst
nach Siegburg verlegt, später wird
Grete Humbenh im Bergischen von
den Amerikanern befreit. Mann und
Solm kehren aus Wetzlar rach Kön
zurück. Ferdi Humbach sirbt sehon
1947 an den Folgen der Haft.
Seine Frau Grete engagiert sich
nach 1945 wieder in der KPD, arbeitet im Enmazifizierungsausschuss
für den Regierungsbezürk Köln, ist
bis heute Mitglied der Vereinigung
der Verfolgten des Nazi-Regimes
(VVN). Sie organisiert die KPDKinderaktion "Frohe Ferien für alle
Kinder", protestiert in den 50em
gegen die Wiederaufrüstung, ist bei
den etstem Ostermärschen daßet, engagiert sich bis ins höhe Alter in der
Friedensbewegung
"Es war nicht immer einfach"
sagt Grete Humbach heute. Sie 56dauert, dass ihre Gesundheit ein solches politisches Engagement nicht
mehr zulässt. Dennoch verfolgt sie
aufmerksam die Ennwicklungen in
Deutschland und sis beunnhäft über
das Erstarken rechtsextremer Kräfte: "Es ist mit umbegreiflich, dass es
wieder so weit kommen komnte."



Demonstration
gegen die Wieder aufrästung
der Bundesrepubilk in Bonn im
Jahr 1951; in
der Bildmitte ist
Grete Humboch
zu sehen. Das
Foto wurde dem
Buch "Gegen
den braunen
Strom" entnommen, herausgegeben vom NS.
Dokumentations-

zagierte sich Grete Hum-xach im Widerstand geger

Die Aktivistin Grete Humbach wird 100 Jahre alt



Jean Jülich war ein "Edelweißpirat".

### Die Edelweißpiraten feiern ein Fest der Generationen

kommenden Donnerstag, 17. Fe-bruar, steigt um 20 Uhr im Stadt-

garten die "Piratenparty". Zu Live-Musik und Fete treffen sich Edelweißpiraten von damals wie Jean Jülich und Mucki Koch mit jüngeren Menschen, die mit neuen

Köln – Da treffen sich zwei völlig Versionen der früheren Fahrten-unterschiedliche Generationen: Am und Wanderlieder die Erinnerung an die Zeit der 30er und 40er Jahre aufrechterhalten.

Mit dabei sind ab 20 Uhr auch das vorzügliche Gesangs-Trio Sak-koKolonia sowie der kölsche Liedermacher Rolly Brings. Und eine Band mit dem wunderschönen Naspielt "kölschen Ragga-Punk", was immer man sich darunter vorzustellen hat.

Jean Jülich hat mit vielen jungen Kölner Musikern übrigens die hö-renswerte CD "Es war in Schanghai" eingespielt. Auch daraus sind an dem Abend Songs zu hören.

taz vom 16.2.2005



Zu Klängen der Gitarre mit versonnenem Blick in den Rhein zu blicken war den Edelweißpiraten nicht lange und nicht häufig vergönnt. Aber dennoch: Bis die Gestapo sie verfolgte und viele von ihnen hinrichten ließ, gehörten Musikwochenenden im Umland zum Alltag der Ehrenfelder Jugendlichen, die nach Jahren der Nichtachtung nun auch bundesweit als naziresistente Widerständler wohrgenommen werden. Am Sonntag hat Niko von Gla-sows Film "Edelweißpiraten" auf der Berlinale Premiere. Und schon mor

gen abend treffen überlebende Ex-Piraten Jean Jülich und Mucki Koch auf junge Kölner Bands, die - zuletzt auch auf der CD "Es war in Shanghai" die Musik der Edelweißpiraten interpretieren. Mit dobei sind unter anderen SakkoKolonia, Rolly Brings, La Papa Verde und Harald "Sack" Ziegler. Zur Piratenparty" mit Livemusik. Diskussionen und Kurzfilm laden das El-DEus und Humba e.V. ab 20 Uhr in den Kölner Stadtgarten. Vorverkauf 13 Abendkasse 15, ermäßigt zehn Euro (www.stadtgarten.de).

Kölner Stadt-Anzeiger vom 19./20.2.2005

### Den Nazis mit ernsten und heiteren Liedern getrotzt

Unter einer "Piratenparty" habe er sich etwas anderes vorgestellt, als ernste und leise Musik zu hören sowie Erfahrungsberichte von Edelweißpiraten, scherzte Rolly

Brings, bevor er das Lied "Sie hatten Mut" anstimmte. Zum Abschluss der Ausstellung "Von Navajos und Edelweißpiraten ..." im EL-DE-Haus am Appellhofplatz,



Vergnügliche Songs: das Krätzjer-Trio "Sakko Kolonia" mit Bettina Wagner, Theo Krumbach und Wolfgang Seyffert

die Sonntag zu Ende geht, hatten das NS-Dokumentationszentrum und der Verein "Humba Efau" in den Stadtgarten geladen. Rund 100 Gäste lauschten Liedern von Jean Jülich (75) unter dem neuen CD-Titel "Es war in Shanghai". Sie hatten Spaß am Krätzcher-Trio "Sakko Kolonia" mit Bettina Wagner Theo Krumbach und Wolfgang Seyffert ("En d'r Blech"). Und sie erlebten Vertreter von drei Generationen - Hans Fricke (79), der als ehemaliger "Edelweißpirat" bekannte, in der Nazi-Zeit "unerfahren" gewesen zu sein; Bürgermeisterin Angela Spizig (56), die sich nach dem "Nico von Glasow"-Film "Edelweißpiraten" auf der Berlinale bewegt zeigte; und Fernando Ugarte (32) von "La Papa Verde", dessen Eltern in Chile unter dem Pinochet-Regime leiden mussten.

ten Widerstand

"Opposition" bis zum politisch motivierein sehr differenziertes Begriffsgebäuin den zurückliegenden Jahrzehnten werden? Die historische Forschung hat wann kann von Widerstand gesprochen Jugendbewegung zur NS-Diktatur,

Prälat Helmut Moll bestätigt. Der Kölner zu verstehen. Solcher Widerstand ging altische Ideologie und totalitäre Herrschaft scher Widerstand gegen nationals weniger als organisierter direkter politi-

Auftrag der Bischofskon-

Katholische Jugend in der NS-Zeit und ihr Auftrag heute Unangepasst bis widerständig

eitartikel von Wolfgang A. Noethen

nicht für konfessionelle Jugendgruppen widersetzen war nicht einfach, auch der Jugend in allen Bereichen des Alltade. Die flächendeckende Inbesitznahme dankengut zu infiltrieren, hatte Methobesondere die Jugend zu ker Jost Dülffer im Kölner Stadtanzeiger. ermerkte unlängst der Kölner Historiefördert worden wie unter den Nazis". verhielt sich die katholische ozialistische Konzept, insund Gleichschaltung

ng - unter anderem die Jugend. Selten in Deutschland vides in den Bund Neugend zunehmend Katholischen Juspielräume So kann in der Summe sicherlich nicht ein und stellte

vor die Wahl zwischen Anpassung oder war aber zumeist auf das Aufrechterhal Drüngen in die Illegalität Widerstand Sturmschar und andere Jugendgruppen Repressalien und Schikane bis Hin

deutschlund, die St. Georgs-Pfadfinder ge Euskirchener Willi Graf zum Beispiel

trotz Verbotes weiter zu Gruppenstun-den trafen und dafür nicht nur verbale den meist eher passiven Widerstand standen dem Katholizismus nahe und und Sophie Scholl oder Christoph Probst dere prominente Mitglieder wie Hans Mentor zur Weißen Rose gehörte. Professor Kurt Huber, der bewegung geleht, wie der Münchner zeugungen ebenso in der Widerstands Heinz-Udo Hallau, der als Matyrologium der Bielefelder Lehrling Anfeindungen erlebten. So findet sich im zahlreicher Jugendgruppen, die sche Kirche gefasst. Daneben sieht Moll Beschluss zum Übertritt in die katholibatten nach Molls Angaben bereits und hat seine religiös-ethischen Über den

Allenfalls Einzelpersonen

20. Jahrhunderts erstellt hat, listet ferenz dus Deutsche Martyrologium

stand" der katholischen Jugendbewegung po die Handlungs-Jugend und Gestagesprochen werden. Zwar engten das von einem "politisch motiviertem Widerdem Leben bezahlt haben - darunter 25 nem zweibündigen Werk 354 Frauen schaft ihr katholisches Bekenntnis mit Männer auf, die während der Naziberr

gen Widerstand gegeben, der katholisch war."

fentliche Bewusstsein rückt. Der gebürt über Sophie Scholl wieder mehr ins öf Be Rose, die jungst durch den Kinofilm lisch war." Dabei verweist er auf die Wei jungen Widerstand gegeben, der katho der N&T-Redaktion: "Es hat in jedem Fall könne, antwortet Moll im Gespräch mit tholischen Wider die Rede sein einer jungen, ge, ob denn von junge Erwachse Auf die Fra

riger von Hitlerjungen zu Tode geprügelt suchte. Angesichts dieser Märtyrer i

Anna-Pfarre, Ostern 1933 während

und

des der eigenen Gruppen bezogen

N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

che Widerstand und die konkrete Aktion mutigen Männern und Frauen der geistliden Judenmord zumindest eingeräumt: In einem viel zitierten Grundsatzdoku-Widersetzung Widerstand der katholischen Jugend, zum für katholische Widerstandskämpfer ergraphie, dass der damalige Kölner Erzbi-Zudem belege auch die neue Frings-Bioder Kirche gab, als wir bislang dachten." re Forschung, dass es mehr Widerstand in mehr erwartet. Allerdings zeigt die neuener etwaigen Eingliederung so an die katholische Kirche 1933 gestellt durfte". Welche Erwartungen hätten alman von einem Jünger Christi erwarten anderer Christen nicht diejenige war, die auch wahr zu sein, dass neben all diesen Auf der anderen Seite aber scheint es Versöhnen" von 2000 wird in Bezug auf ment der Internationalen Theologen-Beispiel gegen Drogenmissbrauch? der Gegenfrage: griffen habe." Schließlich kontert Moll mit schof sehr wohl in Predigten offen Partei Moll ein: "Von heute aus verden können? commission mit dem Titel "Erinnern und · Von Verweigerung zur Ein gutes halbes Jahr nach der Machtersagen - wir hätten von der Kirche "Wo ist denn heute der

politisches System

Theologen Romano Guardini inspiriert einer der führenden Köpfe der Weißen

Rose, war stark von dem bedeutenden

wurden jedoch nicht genannt. Partei entfalteten. Konkrete Verbände greifung wurde das Reichskonkordat zwihre Tatigkeit außerhalb jeder politischen /erbände – genießen sollten, solange sie holischen Verbände Schutz - etwa vor ei-Reichsregierung unterzeichnet. Darin entschen dem Hl. Stuhl und der deutschen talten war ein Artikel, durch den die kader in staatliche kunden waren Nach seinem das Führerprinzipi denn damals kratischem Wege nicht auf demo schah dies sicher spricht) wurde, ge gionalleiter dem heutigen Re Als ich Ende zum Gaugraf (was

gali

von Kirche und Gesellschaft auf die drei uns davor hüten, unser heutiges übertragen." Dabei räumt warnt en "Wir müs Bild der lugendverbände zu unterließ, nachhalangelastet, die Sicherheit für Fortexistenz katholischer Unabhängig-

habe. Als Historiker

Denker des Kölner Kreises um Bernhard über. Ebenso wie dort planten etwa derständler des 20. Juli 1944 der Demo-Auch die Kirche stand ähnlich wie die Wider katholischen Kirche in Deutschland." sprach dem allgemeinen politischen Kurs genüber der "nationalen Regierung" ent-Dieses Einschwenken in die Loyalität ge-Historiker und Kenner der katholischen kratie grundsätzlich eher skeptisch gegenlugendbewegung, Arno Klönne hierzu:

chen Sitzungen als Letterhaus und Nikolaus Groß in heimli-

und Wärme verein wenig Licht doch immer Klein, abei

in der Hitlerjugend deutschland auch der im glieder", also auch schon "Doppelmit

gewährleisten. Der

im Juni 1933 erließ Baldur von Schirach ner Ernennung zum Reichsjugendführer betrachtet werden. Schon kurz nach seinahmen von Hitlerjugend und Gestapo aktion auf die Entwicklung der Maß-Verhaltensänderungen können als Diese schleichenden und schrittweisen umso mehr entwickelte sich ihr Verhalten tholische Jugendgruppen wahrnahmen noch stattfinden. Umso stärker dies kasümee, konnte von Staats wegen kaum Jugendbewegung, so sein damaliges Revon der Verweigerung zur Widersetzung Re-



über dem gen Jahren kundete vor eini

1935

ent

gegen

leiter des jährige Bundessche Demokratie. eine parlamentari Ara nicht zwingend onalsozialistische für eine postnati-

Bund

Auch der lang-

Neudeutschland

Ausstellung des NS-Dokumentationszentrums der Stadt Köln Schon das Erkennungszeichen der Lilie konnte Grund für Repre

ab

spurdemagogen zur Genüge. Schade

### vom 4.2005

### Den Jugendverbänden klärungsarbeit über die Zeit des Nationa alismus eine wich kommt bei der Auf tige Rolle zu. Sozi der Öf-

16531

Auftre-Gruppen rechter =

verheiß nichts Gutes. NPD und DVU ziehen in die Landtage in Sachsen und Brangendliche in ihren Bann, fentlichkeit hen

denburg ein und erfreuen sich des Zulaufes besonders auch junger Wählerschaft, rechtsextreme Gruppierungen ziehen Ju-Gewaltbereitschaft und Straftaten mehren sich, drogar gesellschaftsfähig zu werden in aber dort, wo Jugendliche an Perspektivlosigkeit leiden. Unlängst wurde in Brandenburg eine rechtsradikale Gruppierung, weiten Teilen der Bevölkerung, besonders die sich "Freikorps Havelland" nennt, vom Oberlandesgericht in Potsdam als "Terro Strafgesetzbuch eingestuft, weil sie in der eigenen Satzung das Ziel formulierte, das Havelland in Brandenburg ,von Auslän dem säubern" zu wollen und aus diesem davon erworbenen Waffen und Material asiatische Imbisse in Brand setzen. Der genannte Paragraph war zuletzt Ende der 80er Jahre angewandt Tutzeit fast ausschließlich unter 18 Jahren ristische Vereinigung" nach Artikel 129a Erschreckende in diesem nung politischen Unmutes Grunde Mitgliedsbeiträge einzog, um senhang: Die Straffüter hauptsächlich worden. Das

alt. In Köln konnte die neu gegründete Regionalpartei "Pro Köln" bei der letzten unalwahl im Herbst 2004 mit vier Sitzen in den Stadtrat einziehen, obwohl Verfassungsschutz des Landes NRW beobachtet und dem "Ableger der Vereinigung schon der die

> Jahrestages rufen sich aber auch die ewig neue Rechte in Er-

Gestrigen und die

innerung.

sich

Reaktion auf aktu elle Ereignisse, füh

auch auf das Wahlverhalten junger Menschen aus, weil "die jungen Wähler mit ihalwissenschaftler Max Kaase es in der ale sowieso schon mit Zurückhaltung, wollen das Thema nicht "schon wie durchkauen", sind allzu oft mit wich Nöten beschäftigt. Das wirkt sich mitunter rem Wahlrecht bereits zu einem Zeitpunkt konfrontiert werden, zu dem sie sich wichtigen Herausforderungen von Beruf, und sozialen Beziehungen gegenübersehen", wie der Politik- und Sozituellen Ausgabe des BDKJ-Themenheftes tigen alltäglichen Köl-Gruppiener Wähle-Wahlbeteiligung von nur 48,2 Prozent ein rinnen und Wähler der geschenkt - bei einer

rung ihre Stimme

nahme rechter Gesinnung vorgehen, Gegenwind erzeugen und Erkenntnisse in Taten umsetzen? Und wie können Jukönnen (katholische) Jugendverbände heute aktiv gegen die Einflussdie Auswir gendliche hierzu motiviert werden, sellschaftspolitisches Bewusstsein ihr alltägliches Salto Rationale" No. 11 formuliert. Verantwortung zu entwickeln, Wie also nicht nur zum Einzug in den Rat und zu-Pro Köln zu einer Diskussionsrunde einer rheinländischen Ortsgruppe der Junverholfen, sondern Ratlosigkeit der etablierten demokratischen Parteien im Umgen Union könnte darauf hindeuten, wie nicht urerhebliches Gewicht - und somit nehmender Aufmerksamkeit in der Presse gang mit jener Partei herbeigeführt. Die Einladung einiger Parteimitglieder von

deln als auch etwa auf ihr Wahlverhalten Gegengewalt ist hier sicher ebenso das falsche Rezept wie platte Parolen. Derer bedienen sich der sichsische NPD-Frakti onschef Holger Apfel und ähnliche Schmalkungen sowohl auf nach sich ziehen? Mutterpartei schnell ihr Entsetzen bekunerschreckend schnell rechtspopulistisches Denken salonfähig wird, auch wenn die oder "Napola

### Rückschritt ins Pauschale

entgegen der Entwicklung der Pauschale zu vollziehen. Aktuelle Kinohistorische Aufurbei-Oberhaupt scheint ein Teil der öffentlichen historischen Forschung Rückschritte ins sind kontraproduktiv filme we der "Untergang" sowohl in Bezug auf für den Führer auch auf Meinung tung als Flite

sie doch laut Verharmlosung des Einschätzung zahl reicher Historike zu unterschwellige Nationalsozialismus die ins Menschliche. Für alle, ren seit längerer Zeit

keine einfache Siruation, denn Ju-Jugendarbeit gendliche reagieren sind, sicher bedeutungslosen Deutschen Liga mindestens enge Zu sammenarbeit , mit Neonazis und anderen Erwachen nach der Wahl - haben doch von 2003 nachweist.

für Volk und Heimat"

chutzbericht



findern, 1936

Georgs-Pfad

N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

pun

eigener Musik-

dienst in der Abt. 50/1 in einem Kaff in irgendwo und irgendwie ausgetreten, fla-Reichsarbeits Hinterpommern ... Und da ging dann das hinschickten, beim Militär, im Krieg einem Heidebrand, kaum war das Feuer ckerte es woanders wieder auf: klein, aber aus dem Man machte weiter. Wo immer sie in der Gefangenschaft: Neudeutsche Sturmschärlern und Georgspfadfin dern trafen sich überall. Es war wie bei verbreitend. Ab 1945 wurde es dann wie treffend doch immer ein wenig Licht und Wärme im Dritten Reich beendet Hanns Erinnerungen aus Köln E gezogen worden. war ich für mich zum Arbeitsmann ein richtiges Feuer." ND-Leben prompt 3.4.1937

Rabei

den beschriebenen Zwangsgeld oder Zuwiderhandlung zeugt ist aber neben Razzien vor allem Gewalt ingeordnet. Zwangshaft"

Jahr 1933/34

Nazis systematisch und Hetzjagten aus. In gleichem Maße scheint die Entwicklung einzelner Jugendgruppen hin zum offenen Protest, mitunter auch mit dem Hang Gegengewalt, zu wachsen. Obgleich katholischen Jugendgruppen nun verboten und aufgelöst waren, obwohl deren Mitglieder nach Kriegsbeginn zunebmend eingezogen wurden und ihre Arbeit dikalität. So störten sfeiem, Prozessionen und Ferienla sondern artedie - wenn auch vielfach geheim zunehmender Die Repressalien beschränkten eranstaltungen oder taute Abspielen von Musik, die te in Schlägereien pun ZUL die ă In vie-

Fortexistenz der katholischen Jugendarenger Vertrauter Hitlers, einige Verordnungen, die zumindest unterschwellig den Aletwa durch eine Meldelen Teilen Deutschlands wurden diese Verordnungen sogleich "großzigig" umgeeinherrschaftsanspruch der Hitlerjugend . Aus zahlreichen Zeitzeugenaus

nisse über das Verhalten der katholischen

Im Prühjahr 2005 scheinen die Erkenn

Rechts marschiert wieder

das

schon andeutet,

pflicht aller

setzt.

lugendbewegung im Dritten Reich unge ahnte Aktualität zu erhalten. Zum 60sten viel zitierte Frage nach der Aufarbeitung der eigenen Vergangenheit - hier al-

so auch die der katholischen Jugendbe - emeut ins Bewusstsein gerufen

estag des Kriegsendes am 8. Mai wird

nicht etwa zersprengt. Selbst die Entfauung über das passive Verhalten der den vertrauten Orzahlreiche Grupbeit nicht mehr an wie etwa beim Kirche St. Maria im gend in der Kölner pen hierdurch nur Amtskirche Komplet Capitol E tens seit 1935 hatte die Hitlerjugend über die Verbote der konfessionwellen Jugendar-beit die Legitimation dieser Maßnahmen. lung des NS-Dokumentationszentrums der deren dortiges Eigentum beschlagwährend Ferienlagern durchgeführt und den Jugendgruppen Musikinstrumente, Fahnen, Banner, Abzeichen und Klufdienst, später wurde die HJ auch von der Explizit verboten werden das Tragen von aus einer zurückliegenden Ausstel-Heime von Jugendbünden besetzt nahmt wurden. Auch wurden Razzien vor ten entwendet. Ab 1934 diente zu diesem setzte HJ-Streifen Gestapo tatkrāftig unterstützt, denn spätes Kluften, Uniformen und Abzeichen, die Stadt Köln über unangepasstes Jugendver halten im Dritten Reich geht hervor, dass die Zugehörigkeit zu einem konfe (genannt werden etwa das PX oder DJK-Abzeichen) oder "das geschloss ,das geschlo Zweck der eigens einge nellen Jugendverband etwa pun pun oder

der Ju-

ausüben

Tatzeit fast ausschließlich unter Die Straftäter waren zur 18 Jahren al

-Bom-NPD,

Dresdener

bennacht"

Republikaner, DVU und andere rechte Aufmärsche vor Gedenkstätten Gruppen seit langem enger zusammengeschweißt und assung nicht zu beugen, nicht bre-In einer Sammlung von Zeitzeugenkonnte den Willen, sich der berichten über den Bund Neudeutschland

werden, gibt dies zu denken auf. Auch das zur Verhöhnung der Opfer des nationalso Bundestag Maßnahmen gegen befürchte nals gemeinsan zialistischen Terrors aufmachen, wenn

der Offentlichkeit, ferner die Unterhaltung

Wandern und Zelter

### N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

Würzburg im wortlichen Sinne rechten Aufmarsch in Nürnberg und ugendverbände Ende März etwa bei präsent zu sein, wie die katholischen fentlich Stellung zu beziehen und Für Jugendverbände heißt dies, öf politische Entscheidungsträgerinnen verbandsarbeit und Hinweise feste Möglichkeiten für die Jugend Und der Appell bietet zugleich handterview in dieser Ausgabe ab S. 22) alwissenschaftler Arno Klönne (In gewiesen sind", appelliert der Sozifür

Die katholische Jugend und Pfadfinderschaft aus Köln nach

über die Zeit des Nationalso-

klärungsarbeit

bei der Auf bänden kommt leisten können

Den Jugendver-Bildungsarbeit vor sie selber

der

udlenz beim Papst im Oktober 1934

werden. "Demokratische Jugendverheutiger Jugendlicher ,dran' sind, als

und Wünschen näher an den

Bedürfnissen zu, weil sie viel wichtige Rolle zialismus eine

fen, dass Jugendliche, die Anschluss lich dem Rechtsextremismus öffentneonazistische Angebot nicht an-Möglichkeiten finden, also auf das an eine "Szene" suchen, alternative wichtig ist: Sie müssen dabei mithellich entgegenstellen, aber ebenso bände müssen sich selbstverständ-Jung im N&T-Interview chrenamtich ist die Artxit selbst schon überwiegend demokratischem Grundauftrag bene alte Litanei: Wer Bildungsarbeit mit türlich wieder viel mit "Sparen" und bekundet der Historiker Werner dies deutlich Ältere sein können" Rahmenbedingungen, zumal, wenn treiben will, benötigt entsprechende Kürzungen" zu tun und klingt wie ei-Der Appell an die Politik hat na

Dritten Reich wuren prägend für die Gründung der katholischen Jugendverbände und den BDKJ in der früüber N&T. Es wäre schude, und Gießen lehrt, telefonisch Reulecke, der Geschichte in ben Bundesrepublik\*, erläutert Jürgen "Die negativen Erfahrungen

### entgegenextremismus Dem Rechts-

nterviews von Wolfgang A. Noethen

Der Sozialwissenschaftler Arno Klönne und die Historiker Wer-ner Jung und Bernd-A. Rusinek im Ge-Dritten Reich und den Rechtsextremismus in Deutschland heute. N&T über die katholische Jugend im spräch mit Wolfgang A. Noethen für

dennoch müssen sie offensichtlich gegenüber aufweisen können. Rezepte im konkreten Verhalten dem Politiker und Journalisten so oft keine dass gestandene Politikerinnen

te ebenso

wie mit der gegenwärti-

zung mit der deutschen Geschich-

Dazu gehört die Auseinanderset-

leisten, Bildungsarbeit zu betreiben te gegen die Perspektivlosigkeit zu ge zeigten. Es heißt weiter, Angebo-

gen "Szene", über die Bildungsträger

mussen, aufgeklärt sein Die Rezepte sind nicht neu, und

und

N&T - 60 Jahre nach Kriegsende Deutschland - welche Rolle spielt die schätzung nach heute? Kenntnis um die Geschichte Ihrer Ein-

ung - Allen Unkenrufen zum stellung zum Krieg in Köln aufgenom-men worden. Zudem konnten wir eine ist. Mit großem Interesse ist unsere Aus-60. Jahrestag des Kriegsendes allgemein Blick geraten zu lussen. noch unmittelbar erlebt hat und den zwischen der Generation, die den Krieg möglich sein wird, den breiten Dialog halb so wichtig, weil es zum letzten Mal umfasst und von Mirz bis November die-ses Jahres stattfindet. Dies ist auch des-Veranstaltungsreihe "Befreiung und Neuaber besonders auch in Köln, sehr groß nen wir feststellen, dass das Interesse Frage nach Utsache und Wirkung, nach Leben rufen, die 100 Veranstaltungen beginn, 60 Jahre nach Kriegsende" ins Verantwortung und Schuld nicht aus sieren. Dabei wird es wichtig sein Trotz zu organi , die

Clonne . Die gedankliche Auseinan dersetzung mit der Zeit des National Stellenwert für aktuelle politische Disder deutschen Geschichte einzuschär sozialismus hat nach wie vor hohen Gesell-

kussionen in der deutschen

Punkten strittig, wie dieses Kapitel schaft. Auch heute ist in

vom 4.2005

wissenschaften (Jetzt im Ruhestand). Klönne ist Autor der ersten Gesamt-

ser des Staner als Verfasdardwer-

Dritten Reich": "Gegen den Strom"

kes "Jugend im Dritten

ler-Jugend und ihre

Dr. Werner Jung, geboren 1954 Köln, ist Direktor des NS-Dokum

dem Studium der Geschichte, Ger-manistik und Psychologie ist er selt 1986 im NS-Dokumentationscentrum tätig und seit 2002 sein Direktor. Ne-ben fachwissenschafttationszentrum der Stadt Köln. Nach

lichen Arbeiten ist Jung Autor von Büchern zur Kö-ner Stadtgeschich-te: "Kleine illust-rierte Geschichte der Stadt Köln" und "Das neu-zeitliche Köln. Der histori-

Prof. Dr. Bernd-A Rusinek, gebo-ren 1954, lehrt Neuere und Neu-este Geschichte an der Universität Freiburg. Er hat sich in der Vergan-genheit insbesondere mit der Ge-schichte der Jugend in der N5-Zeit, hier besonders mit den Edelweiß-piraten beschäftigt und arbeitet erschien von Rusinek "Kriegsende 1945: Verbrechen, Katastrophen wissenschaft und Technik. zur Zeit zur Geschichte der Befreiungen in nationaler und in-2004

N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln

tiker die Bezeichnung "Demokratie" entstand, der auch die schärfsten Kri-Kriegsendes ist, dass gegen alle Erwar gesprochene Wunder des erweiterten und der politischen Kultur. Das ausder Kriegsniederlage, und es gilt für war. Das gehört zu den Konsequenzen bewegung, die sie bis 1933 gewesen war nach 1945 nie wieder die Massendiese überaus reiche, produktive, kules dem Nationalsozialismus gelungen schlecht absprechen können. tung eine bundesdeutsche Gesellschaft viele Aspekte des politischen Lebens stören. Die katholische Jugendarbeit turelle Jugendkultur nachhaltig zu zer-

chen.

bereitschaft bei jungen Menschen erreiwollte ja eine möglichst restlose Folgene heftig verfolgten - das "Dritte Reich" NS-Zeit, den die damaligen Staatsorga-

N&T . Die Forschung differenziert des im Dritten Reich zwischen Widie Untersuchung des Widerstanschon seit einiger Zeit in Bezug auf

die HJ. Dies hat Tausende von katholi-

Jugendlichen bewegt.

Dr. Arno Klönne, geboren 1931, "so-zialisiert" in der bündisch-katholi-schen Jugend, ist Professor für Sozial-Rusinek . Es gibt viele Diskussionen umgegangen werden soll zen ist, wie mit dieser Vergangenheit

H

den Begriff "Kriegsende", markiert

1956. Besonders

ge nach "Siegern und Verlierern" des en. Ein weiterer Aspekt ist die Fra wie der Sieger der Niederlage gewegen, dass Deutschland-West so etwas insgesamt diskutieren. Man könnte sa Krieges. Sie kann man für Deutschland sen ist, im Gegensatz

Ortsgruppenleiter "Warum habt ihr nicht den lokalen

dürfen nicht allein auf Europa schauerfolgten nach dem 8. Mai 1945. Wir alkriege. Die Atombombenexplosionen Kriege? Denken Sie nur an die Kolonide" oder war es Ausgangspunkt neuer der Mai 1945 wirklich das "Kriegsenunserem Thema Denken Sie - um zu zu Deutschland-Ost tholischen Jugendkommen - an die kauz zustande gekommen. dern durch die militärische Niederlage

umgebracht?"

ner Ansicht nach ist organsationen. Mei-

> onalsozialismus überhaupt von "Jugendwiderstand" sprechen? Wo ist einzuordnen? lische) Jugendbewegung in der die konfessionelle (besonders kathoetc. Kann man für die Zeit des Nati-

Klönne ➤ Der nationalsozialistische Staat durch Aufbegehren von innen her, sondas Ende des "Dritten Reiches" ist nicht Gehorsam oder Anpassung stützen schen Bevölkerung auf Zustimmung, konnte sich bei der Mehrheit der deut-

von Opposition, und das reichte vom Aber es gab ein breites Spektrum aktiven politischen Wi-

der nachwachsenden Generation stark beteiligt an jenem Nonkonformismus in gendgruppen waren sondere katholische Ju-Konfessionelle, insbelichen Verweigerung. derstand bis zur alltägder

ung - Das Problem besteht darin, dass es sich auch bei der katholischen Ju-gendbewegung zunächst einmal um ein "unangepasstes" Verhalten, um Verweigerung gegenüber den Ansprüchen des Regimes, um das Beharren auf dem Recht auf Eigenständigkeit und öffentliche Gebrauch der Bezeichnung "Widerstand" weit auseinander gehen. Wie bei vielen Jugendgruppen handelt nung von Drill und Konformität durch selbst gestaltete Freizeit, um die Ableh die Debatte in der Forschung und der

### N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

Commentation School Commen Der Cenelien bei ich ift mit eine dem Antwelle entlichen und eine bei beim Die bere ibnen Ernien mit bei aufen beilieben Dichenfengel. Turferlung met stellich ernabblich er fein bat entbeten & aber in Gemalliere imfin Charlebler den ab hand niter met in den echange Marine I. Osler Trince 53 Streifendien Berichtiffengige Uniformen - Sabellole Bilbrung Calling and the state of the st Configuration of the configura des Reichs-konkordats zwischen dem Hi. Stuhl und der deutschen Reichsregie-rung von 1933

Ausschnitt aus dem "Westdeutschen Beobachter", 1934 politischen Partei entfalteten. Konkrete Versollten die ka-tholischen Ver-Schutz au-Berhalb jeder genießen, solange sie ihre Tätigkeit bande

nannt, die Arbeit der Jugendver-bande zunehmend behindert, etwa durch gezielte unter-Kann man in jedoch nicht gedurch das Ansetzen von zeitglei-Veranstaltungen von HJ und schwellige Schikane- und Terroridiesem Zusammenhang von sierungsmaßnahmen. bande wurden chen Veranst BDM oder o

dafür sorg-

einzelne Geistliche), die

junge Katholiken selbst (und viele

n von den Kirchenoberen ihrem Tun gedämpft. Es w

ten, dass auch nach dem Verbot der Bünde vielerorts die Gruppen illegal

weitermachten.

(wie auch der evangelischen) Amts-kirche ist auch in Sachen Jugendar-Klönne \* Aufseiten der katholischen Versagen der Kirche sprechen?

beit der offene Staat : der Totalisierung des Politischen nicht auf tionalsozialistischen "Wir dürfen der naden Leim gehen'

> schen Jugend eine große Bereitschaft, die eigenen Bereijeden Fall finden Sie bei der katholizu singen. Auf

auch, die Liegruppen schließlich auf den Innen-raum der Kirchen zurückgedräner der weiter zu singen und die Kluften weiter zu tragen, bis diese Jugendverteidigen, besonders che möglichst zu

"Autorität"

NSnerschaft führen. Willi Graf von der "Weißen Rose" ist ein Beispiel da-für – er kam aus der bündisch-ka-Staat konnten zur politischen Gegsich tholischen Jugend und schloss dann einer Widerstandsgruppe

nannten "Ver-bändeartikel"

Rusinek • Das ist im Einzelfall un-klar, da können Sie keine Formel an-

Zensuren zu vergeben. Provokativ

träglich zu bewerten und altklug

Rusinek . Wenn Sie Jugendwiderstand untersuchen, stellt sich die man zudem sa-

Gesellschaft hätten aufbauen woi-len. Da würde ich wieder von einer Überforderung der Jigend sprechen, Jenseits der elitären intellektuellen Kreise der katholischen Jugendbegegeben haben, die im engeren Sinne politisch waren, indem sie etwa Hir-ler stürzen und eine demokratische wegung, etwa im gymnasialen Um-feld des Neudeutschland-Bundes, nicht politisch gewesen – das inter-essierte nicht. Wir dürfen der natio-nalsozialistischen Totalisierung des geben. Es wird sichedich nur Wenige war das breite Feld der konfessionell organisierten Jugend ja auch vorher

zu haben, wenn sie systematisch den HJ-Dienst schwänzten. Aber für die HJ-Führung war das alles politisch, auch etwa, am Rhein zu sitzen und Politischen nicht auf den Leim gehen Die Jugendlichen brauchten es gar nicht als politisches Signal aufgefasst

> vor dem end tigung", d.h. die eigenständige, an Traditionen der Jugendbewegung Liedern und ihrer Literatur. Der Hitler-Jugend, die zur Staatsjugendorganisation mit Pflichtcharakter gemacht wursollte jede jugendkulturelle Konkurrenz vom Halse geschafft wer-Ganz überwiegend waren es katholische Jugendliche dazu brachabseits der Staatsjugend ihr anknüpfende Gruppenkultur, zunächst unpolitische Motive, gültigen Verbot der stapo haben schon den. de,

zur Klampfe der

N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

wa durch Verbote des Tragens ei-ner Kluft, durch das Konfiszieren von Musikinstrumenten, Lieder-büchern etc. Wo ist das Wider-Ausstellung des NS-Dokumenta-tionszentrums der Stadt Köln), etsetzen gegen solche Maßnahmen und ab wann lässt isch motiviertem Zu-(zuletzt in eine sich von politisch motivie widerhandeln sprechen? Gestapo einzuordnen g. Es gab in allen tholischen Jugend erwarten, dass sie 1933 hätte wissen müssen, was 1935 passieren sollte. Es ist leicht, nachwas in den nächsten zehn Jahren durchgeführt werden sollte. Insofern

Einzelheiten festgelegt worden war,

worin 1933

onalsozialisten,

können wir schwerlich von der ka-

und des Verteilens von Flugblät-i. Hier werden mitunter Formen

pot

von "Widerstand" erreicht.

geahnt ha

wohin die Reise ging.

all

enorme

diesem Weg dem Regime zu entziehen. Teilweise ging es über zum öf-

Leistung, versucht zu haben, sich

Frage schon allein

fentlichen Protest und zur offenen Konfrontation mit der HJ, etwa mittels Umzügen durch die Straßen trotz Ver-

die

ja wohl keinen Masterplan

mehr um die Rolle der Gruppe inner-halb des Systems ging, sondern die Fragwürdigkeit des Regimes selbst in letzte Antwort anschließen. Diese katholischen Jugendgruppen widersetzten sich entschieden dem Druck der HJ und versuchten, ihre Eigenständigkeit zu wahren. Politisch motiviert wurde ihr Verhalten dann, wenn es nicht meine an den Blickwinkel geriet. lung . Hier kann ich

NS.

Jugendbünde (1937/1938) alles da-ran gesetzt, die katholischen Ju-gendgruppen zu zerschlagen. Als staatsgefährdend" galt dem "Dritten Reich" vor allem "bündische Betägend, staatliche Behörden Klönne » Die Führung der

gegriffen,

man

weigerung des HJ-Dienstes von Tei-len einer Jugendkultur effektiver als ein einzelnes Flugblatt. Dieses Ver-halten lässt sich nur nicht so gut für betrachtet ist die Verspätere Verfilmungen nutzen, woge gen die Flugblätter des Widerstands haufig keine anderen Leser als Gestapo-Beamten hatten. her

immer wieder über Behinderun

ihren Fahrten, ihren man starb einen ent-setzlichen Tod. Von der

Art "nachträglicher hermeneutischer Polizer". Im Nachhinein werden an die Jugendlichen Fragen gestellt wie: "Wo ist euer Konzept Warum habt ihr nicht mehr gegen die HJ untermomsollten das Wort "Jugend" unnicht den lokalen Ortsgruppendas Wort Jugend oder Wort Widerstand unterstreichen. pädagogischen Erzählungen finmen? Welche positiven Vorstellungen In der Forschung oder den Sie dagegen immer wieder eine von Zukunft hattet ihr? Warum habt leiter umgebracht" Das ist eine sys tematische Verkennung der Jugend sehr wenige Neonaziaufmarsch 2005 Obrigen nur ob Sie terstreichen. E gab das 4

Regime weitaus mehr geschadet hat als der Widerstand im klassigen, dass das unangepasste Verhalten vieler man Widerstand geleistet hat, wie bestimmte einzelne kommunisti sche Jugendliche oder die Weiße Rose, dann man saß im Gefüngnis ugendlicher dem könnte schen wurde

Sinne.

Gruppenleben aufrecht zu erhalten gen der freien Ausübung ihrer Ju-gendarbeit durch Schikanen von und die katholischen "Sankt Georgs Pfadfinder" berichten zahlreiche Zeitzeugen 18.T . Für den katholischen Neudeutschland"

Institutionen und Amtsträger, blieb der Machtübernahme der Nationalsozialisten sehr rusch von ihrer früheren offenen Kritik am Nationalsozialis mus Abstand genommen und bereits der katho-März 1933 die "Treue" der katholischen Christen rechtmäßigen Regierung" zugesichert. Letztlich erwies es dass die Kirche die Konkordatsbestim mas gegen katholische die Kirche im Grunde loyal gegenüber dem NS-System und forderte Gehor-팀 der zu ihm von ihren Gläubigen Verfolgung und Ermordung lung . Die katholische Kirche hat die erreichen hoffte. mungen zu erreichen hofft des Abwehrkampfes gegen in einer "Kundgebung" i lischen Bischöfe vom 28. siven Kampagnen als Illusion, Einhaltung der "gegenüber der , so etwa: Trotz al-Vorbehalte wurde einem Konflikt mit dem NS-Staat nicht riskiert worden. Das hatte viele Grünals anch

fehlte ein öffentsam zu ihm von ihren Zur Verfolgung und E Juden beispielsweise fe e Jugendgrupangesehen und die kirchlichen Obrigkeiten waren sehr dar-um bemüht, ihre "nationale Zuverlässigkeit" nachzuweisen. Gegen die NS-Organe aufsässige Jugendgrupdem NS-System

eigenen

den

=

56

N&T . Reichs-Rusinek + Es gibt Anlass anzuneh nisse und Strukturen auf, die es ler-Jugend griffen gezielt Bedürf-Baldur von Schirach und die Hitentwürdigender welche Fülle gewesen solches zu schaffen, noch nicht klar Weimarer Republik nicht gelang, ein charakter hatte, da es in der ganzen ja auch eine Art Überrumpellungsterzeichnung des Konkordats, das men, dass zum Zeitpunkt der Unjugendführer

dennoch geben es

vereinnahmen, dazu hat die katholische dieser Männer und Kirche kein Recht" Frauen für sich zu Den Widerstand,

Klönne • In den ersten Jahren nach das auch in den späteren Jahren des viele Jugendliche attraktiv. Ganz Image. Eben dadurch wurde sie ten Teilen ein "jugendbewegtes" 1933 hatte die Hitler-Jugend zu wei B

wegung vor 1933 längst gegeben hatte (und danach auch wieder): in der (unpolitischen) Jugendbe-

Ferienlager, Lagerfeuer,

sagens allerdings kein Recht. ihrer Gesamtheit angesichts ihres Vernahmen, hat die katholische Kirche in Männer und Frauen für sich zu vereinwiesen. Dazu, den Widerstand dieser Katholischen Arbeiterbewegung ver-Vertreter der in Köln so bedeutsamen det. Es sei an dieser Stelle nur auf die verfolgt und zahlreiche auch ermorvon ihnen Glaubens Widerstand geleistet. Viele Unabhängig davon haben zahlreiche nasie" blieben doch eine Ausnahme. Kardinal Schulte - gegen die "Euthaim Gegensatz zu seinem Vorgänger len und auch von Erzbischof Frings liche Worte wie von Bischof von Ga-Versagen der Kirche sprechen. Deutund Frauen aufgrund ihres wurden vom Nazi-Regime lung + Ju zuführen? gruppe heranjungen Alters-

ge haben es die nein. Ohne Frasich einzunehsprechen und für Erleben anzumeinschaftliches mantik und geüber Lagerroden, Jugendliche listen verstan Nationalsozia

Strammstehen rische Organisation, bei der Drill und die HJ allerdings auch eine paramilitäderen Seite war de. groß geschrieben wur Jugendlichen überhaupt ständlicherweise vielen Und dies hat ver-

men. Auf der an-

Geschichte lernen inter

ctiv: Ausstellungsraum "Konfes

Rusinek • Wir finden natürlich immer weniger realisieren Stuat konnte seine Parole "Wer die Verhalten" breitete sich aus. Der NSlugend hat, hat die Zukunft\* immer der Swing-Szene. "Abweichendes

gangspunkte angeklagt worden wieder ausbeutbare gruppendynamifort die Jugendbewegung insgesamt übernommen. Klar, dass nach 1945 solisten, jugendbewegte Formen wurden ciner Jugendbewegung aufwies. zialismus selber vor 1933 starke Züge gehen zu sagen, dass der Nationalsosche Prozesse. Man könnte so weit ker, wie auf Seiten der Nationalsoziahatten noch nie so viele junge Politides Nationalsozialismus ist, einer der Aus Wir

ter den "Edelweißpira-ten" gestoßen.

den "Navajos" und spägen zu Gruppen wie einer ist gerade deswenicht gepasst. So manch

Verführung? ist der Zusammengeringeren Widerstand aus hang als Erklärungsmuster für nen empfänglich für (politische) zung vorhergehender Generationach Identifikation und Abgren-"Gemeinschaftsgefühl" und Suche chen jugendliche Bedürfnisse wie gemeinsames Singen, Prinzipien wie "Jugend führt Jugend". Ma-

man sicherlich - wie bei vielen ande-

liches Wort der Kritik und des Pro

genannten Edelweißpiraten oder bei ve zur HJ - zum Beispiel bei den so und aus dem Gruppenbetrieb dann militärähnliche Bürokratie herrschte mentiert und gedrillt wurde, eine den, aber die Anziehungsfähigkeit ließ nach, je mehr in der HJ reglejunge Leute suchten eine Alternati Pflicht-"Dienst" wurde. Immer mehr Dritten Reiches" nicht verschwun

N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

bis 1933 als Wert an sich gesehen. es gab ja keine Jugendbewegungsidee mit jugendbewegten Formen und Riallen gesellschaftlichen Bewegungen sinnungsgemeinschaften mit Satzunästhetische Ensembles, nicht um Ge-Formungen von Jugendszenen und um kupfert worden. Es handelt sich um sagen könnte, der Punkt 20 sei abgewie ein Parteiprogramm, so dass man tualen bis hin zum "Heill"-Gruß. Aber versahen ihre Jugendorganisationen munisten, Sozialdemokraten, Kirchen gendorganisationen diskutiert. Komwurde in allen Parteien und deren "Jugend" wurde von so gut wie

muss

daran erin-

nert werden, wo vermitteln soll. Es heutige Handeln die Lehren für das reichen, die auch der NS-Zeit zu errende Aufarbeitung und sie interessie-

N&T . Um den Bogen zur Eingangsfrage zu schließen: 60 Jahre nach

> tuell bleibt. Und gerade dies kann für wieder erstarkten Rechtsextremismus und Fremdenfeindlichkeit führt. Dies hin der Weg von Rechtsextremismus

Art Corporate Identity von Jugend ist,

einer Jugendgemeinschaft etc. eine

ist wichtig hinzuweisen, dass die Feld den Rechten nicht überlassen so. Sicherlich darf man auch heute das

eider auch heute notwendig und ak-

ist eine Mahnung, die angesichts des

Zeitzeuge Klaus Courage vom Bund Neudeutschland frage, wie die Jugend zu gewinnen bereitschaft und Straftaten mehren

ren. Sinnvoll ist vielmehr, eine auch der heutigen Jugend angemessene rerhaft in Gedenkritualen zu verhar-Sinnvoll ist vielmehr, eine auch zu vermitteln, ohüber die NS-Zeit ne dahei oberlehse und Einsichten allem, Kenntnis

nazistische Parteien und menhängende Jugends-zene ein Risiko für die "Dennoch stellen neopolitische Kultur dar" die mit ihnen zusam-

der Sozialdemokratie sah das genau man das Feld den Nazis. Die Führung Ebene begeben le und "Führer" man musse sich sonst überlasse auf diese nationa fen gesagt wurde gend zu Trier ofkatholischen Ti-

dieser Phänomene auch vor 1933 schon bedient und auch im 1. Weltkrieg hat Wandervögel zu integrieren und deren resleitung gegeben, die damaligen es bereits Versuche der Obersten Heein Schutz zu nehmen. Die HJ hat sich davon, die Jugendbewegung insgesamt ldeen politisch nutzbar zu machen. Die gewesen zu sein. Ich bin weit entfernt ge in Sachsen und Brandenburg ein rechtsextreme Gruppierungen ziehen sonders auch junger Wählerschaft, und erfreuen sich des Zulaufes be-NPD und DVU ziehen in die Landtate Gruppierungen wieder im Aufwind Herrschaft in Deutschland sind rech dem Ende der nationalsozialistischen ugendliche in ihren Bann, Gewalt-

ern? Welche Rolle sind Handlungs zukommen, bänden hierbei kann Jugendverhier gegenzusteuschichte tun, um tergrund der wer vor dem Hinsich. Was muss ansätze zu sehen? 80 Ge-

gelrechte Bedrohung für Menschen, die den Rassisten nicht in ihren Kram

Bundesrepublik dar, oft auch eine re-Risiko für die politische Kultur in der zusammenhängende Jugendszene ein zistische Parteien und die mit ihnen als um 1933. Dennoch stellen neona

ung > Es gilt vor

Rusinek + Es ist heute eine völlig an dere Zeit als 1931, als etwa auf dem

"Szene" suchen, alternative Möglichsche Angebot nicht angewiesen sind. keiten finden, also auf das neonazisti Jugendliche, die Anschluss an eine ist: Sie müssen dabei mithelfen, dass entgegenstellen, aber ebenso wichtig dem Rechtsextremismus öffentlich bände müssen sich selbstverständlich passen. Demokratische Jugendver Reichstreffen der

weil sie viel näher an den Bedürfnissen und Wünschen nalsozialismus eine wichtige Rolle zu. rungsarbeit über die Zeit des Natiobe sein. Ihnen kommt bei der Aufklä-"dran" sind, als dies heutiger Jugend-

Klönne + "Machtergreifung" zuwege zu bringen Altere sein können die gesellschaftliche Lage ist anders heute hat keine Chance, eine neue Der Rechtsextremismus

### N&T Magazin des BDKJ im Erzbistum Köln vom 4.2005

icherlich ist s Schicksal ing zu wür-schon ein-

von einer depla Regimes eben Spitzen des jahrelange Anti-NS-Pädagogik, lich scfort als Verharmlosung Mädchen küsst. Aber politischer Absicht jeden Morgen einen ein Hitler z. B. zierten Verharmlosung "Untergang" sehr r intensiv. Der Film ist dass die nicht irgendwelche Ich habe grundsätzlich nicht Tat Napola nicht Im Gegenteill der dem hier nach siert. In lich Dis-Wirken Bezug auf aktu wie etwa

auf

Das macht ja die Nazis (und auch d Monster wären,

frühstückten, sondern normale oder

nicht zu

pun

durchaus

Gesprächsrunde sondern unabhängig Die Interviews wurden nicht in einer

ein

das

Jung • Was die Filme anbelangt, muss ich mich eines Urteils enthalten. da ich beide leider noch nicht gesehen habe. Allgemein gesprochen, lässt sich in den letzten Jahren sicherlich die Tendenz beobachten, wieder stärker von der deutschen Bevölkerung als "Opferdes Bombenkriegs und der Vertreibung etc. zu sprechen. Sicherlich ist gangs gesagt - dabei auch die Frage nach Ursache und Wirkung sowie , auch das Sch 3 Vertreibung z pun von Krieg und digen, doch r nach Schuld

die mi pun r pointierten Pro Das nämlich v rechte politische ist das erkennen heilfroh springerstiefeln h von mir pointien geschlagen von mir po greifen. Da gefährlich! die ich heit

und Zu-

könnte,

heute ziehen

wie dort Verknappung der Chancen,

kann sie beide Male als "Verrat an der jungen Generation" bezeichnen. Hier aussichtlose Perspektiven, besserwis serische und teils überversorgte Vor

kunftsperspektiven der Jugend.

auf Gegenwartschancen

N&T > Entgegen der Entwicklung der historischen Forschung scheint die öffentliche Aufarbeitung der NS-Vergangenheit Rückschrit-Pauschale

> Zumutung eine

die

für

ein Sechzehnjähriger

ins ţ

wie der "Untergang" oder "Napola – Elite für den Führer' kontraproduktiv beitung als auch auf historische sowohl in aktuelle

jungen Menan nachhaltigen Einsichten in die Geschichte Hitler-Deutschlands. His übrigens das wenig übrig torisch-politische Bildung E gründliche Informationen sind bei billiger ist Lernprozesse schen am ehesten zu nachhaltigen eigene Projekte, - und da auf Geschichte kussionen, dem Film bleibt bei haben. teilweigeboten eine Jugendli wird dämlichen

in der NS-Zeit Material, man klagt, es obgleich der Wochen konzentrierter werden könnnicht einmal diesen Wenidie den Hals voll bekommen können. Genug darüber nach der Realschule pun kann eine Perspektive Banklehre ein Studium verlangt, gebe zu wenig Kinder che, aber nicht einmal solche Lehre gemacht); bewältigt werden; teils korrupte eine drei Arbeit locker te (ich habe es Stoff in für

Daily Telegraph vom 25.6.2005

### Teenage rebels who fought Nazis are honoured at last

Vilified 'Edelweiss Pirates' are hailed as resistance heroes.

**Hannah Cleaver reports** 

The teenage Edelweiss Pirates, including far left, the young Jean Juelich and,

eyoung sean asserts ann, secon delivers in nevitably recalls. The Sound of Music, but the prists were often children of companies and the companies of the companies and the companies of the listyle of the aristo-cratic Von Trapps in the film. Many had seen their parents arrested and even murdered for their communist views. Mrs Koch remembers her family hiding a Jewish musi-cian in their allotment gar-cian in their allotment gar-

hid Julio Gosler, the music-servative. We took tim foot there for about a year and a half the sadio involved with distributing leadless urging German sodders to put down their weapons and come home to the families that needed them. She and Jean Jueitch, 76, another former Edelweiss Birste, have spearheaded the





Kölner Stadt-Anzeiger vom 3.5.2005

### Festival ehrt Edelweißpiraten

Am 26. Juni wird im Kölner Friedenspark in der Südstadt das erste Edelweißpiraten-Festival stattfinden. Auf fünf Bühnen soll 60 Jahre nach Kriegsende den naziresistenten Kölner Jugendlichen ein Denkmal gesetzt werden. Ihre Teilnahme haben bereits die folgenden Musiker und Bands zugesagt: La Papa Verde, Klaus der Geiger und Freunde, Werle und Stankowski, Eierplätzchenband, Zugvögel-Gruppe, Microphone Mafia, Schwarzmeerflotte, Harald "Sack" Ziegler, Rolly Brings Bänd, SakkoKolonia, Rembetes + I Ap Ekso, Chupacabras & Zu Laut, Onde Blu und San Marino sowie das Menschensinfonieorchester.

Ausgangspunkt für dieses Festival war die Ausstellung "Von Navajos und Edelweißpiraten - Unangepasstes Jugendverhalten in Köln 1933-1945", die im Frühjahr 2004 in NS-Dokumentationszentrum gezeigt wurde. Veranstaltet wird der "Konzert-Parcours" vom Humba e. V. und dem Bauspielplatz Friedenspark in Kooperation mit dem NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln. Die Schirmherrschaft hat Bürgermeisterin Angela Spizig übernommen.

taz vom 28.6.2005

### Festival begeistert Edelweißpiraten

KÖLN taz 
Zum ersten Kölner Ehrenweißpiraten-Festival ka-men am Sonntag mehrere tausend Menschen in den Friedens-park in der Südstadt. Der Charme des Bauspielplatzes, eine schräge Musikmischung und das selbst organisierte Catering sorgten für familiäre Woodstock-Atmosphäre - ohne Kommerz und Security, Absperrgitter und Taschenkontrollen. In seiner Schlussrede lobte Edelweißpirat Jean Jülich, mit offizi-ellen Ehrungen wie kürzlich durch Regierungspräsident Jür-gen Roters und Festen wie diesem werde der "proletarische Widerstand" der Kölner Jugendgruppe 60 Jahre nach Kriegsen-de endlich anerkannt. SUG

Kölner Stadt-Anzeiger vom 25.6.2005

Los Chupacabras

spielten

insgesamt dreimal

ihr Kurzprogramm.

Ganz normale

Jan Krauthäuser über die Kölner Widerstandsgruppe Edelweißpiraten

Festival der verbotenen Lieder

onntagsausflug in den

### Kölner Stadt-Anzeiger vom 27.6.2005



Einige tausend große und "Flirtgraben", an "Bauspiel hr als 20 fünf Standor-

Klaus ugendgruppe an,

den einige ehemalige Edelweißpira-ten wie Mucki Koch und Jean Jü-lich mit am Mirkrofon, Jülich Reggae-Band 1 zu 1 oder das Hop-Quartett Köln Másziv – stimmte mit Rolly Brings und aus den Widerstandsjahren Band einige der verbotenen des-Lie E der

ZU

Rathhaus vom 3,2005

### Besuchsprogramm läuft weiter



Die ab 2005 vom Oberbürgermeister geplante Streichung der Finanzierung Besuchsprogramms ehemaliger Zwangsarbeiter/innen aus Kölner Lagern

während der Zeit des Nazi-Terrors hob der Rat am 1.2. in großer Einmütigkeit auf.

Auf grüne Initiative hin stellten alle demokratischen Fraktionen einen gemeinsamen Dringlichkeitsantrag, der die Feigabe von 50% des notwendigen Budgets von ca. 102.000 € für 2005 als Ausnahmeregelung beinhaltet. Da die Stadt keinen genehmigten Haushalt hat, gilt seit 1.1.2005 die "vorläufige Haushaltsführung" (Nothaushalt), wonach keine zusätzlichen freiwilligen Ausgaben erfolgen dürfen. Durch Ausnahmebeschlüsse können aber Teilmittel freigegeben werden. Für die Bereitstellung von Mitteln für 2006 zeichnet sich eine Mehrheit ab. Die Komplettmittel für 2005 und 2006 können erst im Rahmen des Doppelhaushaltsbeschlusses bewilligt werden.

lemen.

Kölner Stadt-Anzeiger vom 22.4.2005

### Die Gäste werden am Montag von Bürgermeisterin Elfi Scho-Antwer-pes empfangen. Das Besuchspro-gramm ist vielfältig. So werden die eine Stadtrundfahrt sehen,

ihre früheren Haft- und Arbeitsstätdie Arbeit des NS-Doku-Polen auf ihren eigenen Wunsch!

Ehemalige Zwangsarbeiter kehren zurück
21 Polen, die im Zweiten
Weltkrieg nach Köln verkoherpt wurden, besuchen
Projektgruppe Messelager, eine un-gramm ist vielfältig. So we abhängige Initiative im Verein EL-DE-Haus, in Eigenregie eingeladen. Seit 1990 organisiert sie zusammen Initiative im Verein EL-1990 organisiert sie zusammen dem NS-Dokumentationszeneinmalige bundesweit dieses

schleppt wurden, besuchen die Stadt.

Köln, auf Einladung der Stadt, erst im Februar dieses Jahres hat der Ratt ubeschlossen, das Besuchsprogramm merst einmal weiterzuffneren. Sie arbeiteten in Rüstungsbetrieben, bei der Reichsbahn, in der Landwirt-schaft oder mussten helfen, nach Bombenangriffen "aufzuräumen". 21 Polen, die während des Zweiten Weltkriegs nach Köln verschleppt gezwungen worder besucher Weitanger und zur Arbeit gezwungen waren, kehren hierher zurück. Vr VON CLEMENS SCHMINKE 24. April b die ehem Köln, auf I

Am Donnerstag geben sie Jugendil-chen in der Willy-Brandt-Gesamt schule in Höhenhaus Auskunft über ihre Schicksale. Am selben Tage werden zwei von ihnen an der Verdie um 19 Uhr im EL-DE-Haus, Apmentationszentrums kennen pellhofplatz 23-25, anstaltung "»Ich pun chen und damit ihrer geschichtlichen Verant-wortung, so Werner Jung, Leiter des NS-Dokumentationszentrums, und die ausführlichen Interviews, die je-Einladungsprogramm; seit 2001 kommt zweimal im Jahr eine Grup-pe hierher. Die Stadt Köln stelle sich mit den Zeitzeugen geführt die a

ein Amerika-

Kölner Stadt-Anzeiger vom 19.4.2005



Hochhaus war im Zweiten Weltkrieg ein Lager für Lager für Zwangsarbeiter Fotografin Sabi-ne Würich fand im gesamten Stadtgebiet Hinweise auf Stät-ten, an denen während der Nazi-Herrschaft Verbrechen ver-

### Wo einst der Terror tobte

Vernissage der Ausstellung "Das Gedächtnis der Orte"

rich suchte in der ganzen Stadt solche Stellen, an denen Gräueltaten der Nazis stattfanden.

VON HERBERT RÖSGEN

Sülz - Betroffen und nachdenklich
verließen viele Besucher der Vernissage zur Ausstellung "Das Gedächmis der Orte" im Tersteegenhaus. Einige Plätze und Straßen in
Sülz, Klettenberg oder Lindenthal
werden sie künftig vermutlich mit
anderen Augen betrachten. Das
knappe Dutzend Bilder der Folografin Sabine Würich im Foyer des
evangelischen Gemeindezentrums
zeigt Orte, an denen während der
Naziberrschaft Verbrechen begane gen wurden: Hier starben Menschen, wurden missbandelt oder gefangen gehalten. Die Ausstellung
zeigt einen kleinen, stark auf den
Staduteil bezogenen Ausschlitt der
mehr als 120 Aufmahmen umfassenden Arbeit von Sabine Würich, die
im Oktober und November 2004 bereits im NS-Dokumentationszenrum im El-De-Haus zu sehen war
Acht Großfotos wurden damals
auch mit Stadfgebiet an den jeweiligen Tatorten selbst platziert. Eine
dieser Fotoplanen, die das Hansa-

Hochhaus – chedem Zwangsarbei-terlager – zeigt, ist ebenfalls Be-standteil der Ausstellung. Ihre Spurensuche führte Sabine Würich auch mehrmals in die unmit-

Würch auch mehrmals in die unmit-telbare Nähe des Tersteegenhauses. In der Lotharstraße wurden im Dachgeschoss einer damaligen Oberschule für Mädchen ukraini-sche Zwangsarbeiter gefangen ge-

Sie wollte immer ganz genau wissen wo und wann sich ein Verbrechen zugetragen hat

halten Die Schwarz-Weiß-Aufnah-me zeigt den üppig bewachsenen Vorgarten des Gebäudes, in dem sich auch heute noch eine Schule be-findet. Nichts sonst weist auf die Vergrangenheit hin. Auch auf die Indet Nichts sonst weist auf der Vergangenheit hin. Auch auf dem Gelände der Universitätskliniken inden sich Verbrechensorte Zwangssterilisationen, zu denen das "Gesetz zur Verhütung erbkranken Nachwuchses" den Machthabern freie Hand gab, wurden in mehreren Klisikberschen werenenmen. Klinikbereichen vorgenommen. Die meisten der alten Gebäude exisnen Spielplatz an der Ecke Kerpener Straße/Robert-Koch-Straße. An dieser Stelle befand sich ein Opera-tionssaal der Frauenklinik.

tionssaal der Frauenklinik.
"Sie wollte immer ganz genau
wissen wo und wann sich ein Verbrechen zugetragen hat", berichtete
karola Fings, stellvertretende Leiterin des NS-Dokumentationszenruns, in ihrem Einführungsvortrag.
Zwei Jahre lang recherchierte Sabime Würch mit Unterstützung des
Zentrums. Die Fotografin wollte ihr
Kameraobjektiv und damit den
Blick des Betrachters immer genau
urfeins Stelle richten, an denen sich
das Geschehen zugetragen haben
musste – wie sich offmals anhaben
der Orte zeigt, geschahen die Verbrechen mitunter in aller Offentlichkeit.

keit.

Die Ausstellung von Sabine Würtch ist noch bis zum 15. Mai zu sehen. Geoffnet ist sie montags von 14 bis 17 Uhr, dienstags bis freitags von 9 bis 16 Uhr sowie sonntags von 9 bis 16 Uhr sowie sonntags von 9 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung. Begleitend zur Ausstellung kommt am Mittwoch, 20. April, 20 Uhr, Kabarettist Wilfried Schmickler mit seinem Soloprogramm "Danke" ins Tersteegenhaus. Karten kosten 13 Euro.

Kölner Stadt-Anzeiger vom 26.4.2005

### Sie freuen sich, dass sie nicht vergessen sind

Ehemalige Zwangsarbeiter zu Gast in Köln

Im Rahmen des Einladungsprogramms besuchen sie ihre alten Haft- und Arbeitsstätten.

VON ANJA KATZMARZIK

Mit einem Handkuss bedankte sich ein ehem Handuss bedamte sein ein ehemaliger Zwangsarbeiter bei Bürgermeisterin Elfi Scho-Antwer-pes für die Einladung. Der Pole Zdzislaw Podsiadlo, der mit seiner Mutter während des Zweiten Weltkriegs nach Köln verschleppt wor-den war und sie später in Auschwitz verlor, trat stellvertretend für 21 seiner Landsleute im Hansasaal des Historischen Rathauses ans Mikro-Historischen Rathauses ans Mikrofon "Wir freuen uns, dass wir nicht
vergessen sind", sagte der 70-Jährige. "Das ist eine Art der Wiedergutmachung für das Unrecht, das uns
widerfahren ist." Er erfahre, dass
Köln sich verändert hat – auch politisch. Seit 1990 organisiert das NSDelawasitigesesstellur. El. De-Dokumentationszentrum EL-DE-Haus mit der Projektgruppe Messe-lager jährlich zwei Einladungspro-

gramme für ehemalige Zwangs-

Alle jetzigen Besucher waren während des Regimes der Nationalwantein des zeginds der verschleppt sozialisten nach Köln verschleppt worden und unter "sklavenähnli-chen Bedingungen", so Scho-Ant-werpes, zur Arbeit etwa in Rüs-tungsbetrieben, bei der Reichsbahn ungsbertreben, bei der Ketensballi oder in der Landwirtschaft gezwun-gen worden "Es gibt keine Wieder-gutmachung für das, was Ihnen wi-derfahren ist", sagte die Bürger-meisterin weiter. Nichts dürfe in Vergessenheit geraten, "Ihr Schick-sal ist uns Mahnung." In den kom-menden Tagen besuchen die Gäste ihre ehemaligen Haft- und Arbeits-stätten, Schüler und den Westfried-hof, wo sie am Sonntag um 10.30 Uhr einen Kranz niederlegen.

Kriegsende" am Donnerstag, 28. April, um 19 Uhr im EL-DE-Haus, Appellinofplatz 23-25. Unter den Teil-nehmem sind auch Gäste des aktu-ellen Besuchsprogramms für ehe-malige Zwangsarheiter NS-Verfolgte erinnem sich an das

taz NRW vom 28.4.2005

### **NS-Verfolgte erinnern sich**

Ehemalige Zwangsarbeiter aus Polen erzählen im EL-DE-Haus, wie sie das Kriegsende in Köln erlebt haben

KÖLN taz ■ Sie mussten Trümmer schleppen, in Kölner Betrieben schuften, sie wurden in Lager gesteckt, misshandelt, viele wurden getötet: Rund 100.000 Zwangsarbeiter und KZ-Häftlinge gab es zwischen 1939 bis 1945 in Köln. 21 von ihnen sind zur Zeit aus Polen zu Besuch – im Rahmen des Besuchsprogramms für ehemalige Zwangsarbeiter, das die Projektgruppe Messela-

ger 1989 ins Leben rief. Wie haben sie das Kriegsende vor 60 Jahren in Köln erlebt? Was bedeutete für sie die Befreiung, die für viele ihrer Familienangehörigen und Freunde zu spät kam? Über ihre Erinnerungen sprechen einige der Gäste heute Abend im EL-DE-Haus.

NS-Dokumentationszentrum, Appellhofplatz 23-25, heute um 19 Uhr

Kölnische Rundschau vom 10.5.2005

### Buch über NS-Zeit in Ehrenfeld

Stadtteilführer zu historischen Orten

EHRENFELD. Wer weiß heute noch, dass sich in der Philippstraße während des "Dritten Reichs" eine Verhör- und Folterstätte der SA befand, in der Vogelsanger Straße Zwangsarbeiterlager und auf dem Ehrenfeldgürtel ein jüdisches Ghettohaus? Weil es auch nicht mehr viele Zeitzeugen gibt, will die Bezirksvertretung auf Antrag von SPD und Grünen nun einen "Stadtführer durch den Bezirk Ehrenfeld in der NS-Zeit" erstellen lassen, um die bekannten und unbekannten Orte des braunen Terrors ins Bewusstsein der heute lebenden Bewohner zu bringen.

"Wir möchten zum 8. Mai, dem Tag der Befreiung, ein Zeichen setzen", begründete Brigitta von Bülow, Fraktionsvorsitzende der Grünen, den Antrag. Jürgen Brock-Mildenberger (SPD) ergänzte, dass man das NS-Dokumentationszentrum als städtische Dienststelle mit der Arbeit an der Broschüre beauftragen und im Jahre 2006 für diesen Zweck bezirkseigene Mittel als Anschubfinanzierung bereitstellen solle. Zusätzlich könnten mit Hilfe von Sponsoren und Förderern und im Benehmen mit den jeweiligen Eigentümern Gedenktafeln an einigen dieser Orte angebracht werden. (hwh)

Kölnische Rundschau vom 4.5.2005



Zum 9. Museumsfest bieten die 23 beteiligten Einrichtungen am kommenden Sonntag mehr als 200 Führungen. (Foto: Gauger)

### Muttertag und Kriegsende

### Museumsfest greift beide Ereignisse in Führungen auf

Etwa 30 000 Besucher. erwarten die 23 beteiligten Kölner Museen zum 9. Kölner Museumsfest, das am kommenden Sonntag bei freiem Eintritt in die Dauer- und Sonderausstellungen von 10 bis 20 Uhr gefeiert wird. Die Einrichtungen bieten nicht weniger als 225 Veranstaltungen, Führungen und Workshops, die ausgewählte Themen der Kölner Museen aufgreifen.

Am Sonntag ist nicht nur der Internationale Museumstag, sondern auch Muttertag und schließlich auch Jahrestag der Kapitulation des Nazi-Regimes 1945. Bezug daraufnehmen verschiedene Museen, etwa das Käthe-Kollwitz-Museum, wo sich eine Führung mit der Mutter-Kind-Darstellung Kollwitz', eine andere mit der Kriegskritik der Künstlerin beschäftigt.

Das Deutsche Sport- und Olympiamuseum widmet sich in seinen Führungen nicht nur der Indienstnahme des Sports durch die Nationalsozialisten, sondern auch dem Beitrag des Sports bei der Neubelebung des gesellschaftlichen Lebens nach Ende des Kriegs in Köln. "Design nach dem Zweiten Weltkrieg" heißt eine Führung im Museum für Angewandte Kunst, "Kriegsende in Köln" ein Film im NS-Dokumentationszentrum.

"Wie Bilder altern" (Wallraf-Richartz-Museum), "Mit dem Fahrstuhl in die Römerzeit (Praetorium), "Mittelalterliche Klosterwerkstatt" (Museum Schnütgen), "Auf der Suche nach dem Gottesbild" (Rautenstrauch-Joest-Museum), "Vom Rohkakao zum Praline" (Schokoladen-Museum) – das sind nur einige der vielen Themen, mit denen an diesem Tag Führungen und Vorträge überschrieben sind.

Das Programm liegt in allen Museen aus. Es enthält auch den Fahrplan für den Bus-Shuttle zu den abseits gelegenen Ausstellungsorten. (cid)

www.museenkoeln.de

Bild vom 7.5.2005



Kölner Stadt-Anzeiger vom 9.5.2005

Kölnische Rundschau vom 19.5.2005

### Partner gedenken des Krieges

"Beispiellosen Völkermord" angeprangert – Versöhnungsbaum gepflanzt

In Erinnerung an den Nazi-Terror sei der 8. Mai, an dem der 2. Weltkrieg zu Ende ging, ein "Tag der Freiheit", sagte Bürgermeisterin Angela Spizig.

VON JÖRK BÖHNK

VON JÖRK BÖHNK
Aus acht Partnerstädten waren Repräsentanten und Bürgermeister angereist, um mit ihren Kölner Kollegen den 60. Jahrestag des Kriegsendes zu begehen. Dafür hatten die Gastgeber ein Programm zusammengestellt, das bei den internationalen Delegationen aus Liverpool, Lille, Lüttich, Rotterdam, Turin, Indianapolis, Kattowitz, Tel Aviv, Thessaloniki und Wolgograd großen Anklang fand.
Nach dem Besuch des NS-Dokumentationszentrums hatten sich gestern rund 120 Gäste zu den Klängen der Kattowitzer Bergmanns-

gen der Kattowitzer Bergmanns-Blaskapelle "Górnicza Orkiestra Deta" unter der Leitung von Stefan Lebek in der Piazzetta des Rathaumelt

ses versammelt.

Bürgermeisterin Angela Spizig
begrüßte die Gäste und wies gleich oegrube die vasste und wies gielen zu Beginn darauf hin, wie bedeut-sam es sei, dass ein solcher Tag unter internationaler Beteiligung in einer deutschen Stadt stattfinden könne. Bürgenneister Josef Müller weilte zur selben Zeit bei einer Gedenkver-anstallung in Welserzeit. anstaltung in Wolgograd.

Spizig prangerte nicht nur den von Deutschen verübten "beispiel-losen Völkermord" an den Juden an, sondern auch den von den National-sozialisten angezettelten "grausa-men Vernichtungskrieg". Ihm seien



Auftakt des geme chierte die Kattowitzer Bergme nns-Kapelle "Górnicza Orkies ust des gemeinsamen Nachmittags marschierte die Kattowitzer Bergn vor Fotos des zerstörten Kölns in die Piazzetta des Rathauses ein

über 50 Millionen Menschen zum Opfer gefallen. Die Politikerin zi-tierte aus Richard von Weizsäckers Rede im Jahre 1985: Europa habe nur eine Zukunft, wenn sich die Menschen der unterschiedlichen Wurzeln und der historischen Erin-nerungen bewusst werden, hatte der

damalige Bundespräsident gesagt. Beifall fanden nach der Rede auch Kölner Schüler des Friedrich-Wilhelm-, des Johann-Gottfried-Herder-Gymnasiums und der Kaiserin-Augusta-Schule. Die jungen Leute zeigten auf der Bühne mit Vorträgen, wie gut sie die Geschichte des Nationalsozialismus kennen.

Im Anschluss referierte Professor Jost Dülffer über "Krieg, Kriegsende und -erinnerung in europäischer Perspektive" – und am Abend feier-ten Gastgeber und Gäste in Groß St. Martin einen ökumenischen Gedenk-Gottesdienst, an dem auch Oberbürgermeister Fritz Schramma teilnahm. Nach der Pflanzung eines "Versöhnungsbaumes" wurde schweigend ein "Gedenkweg" zu St. Maria im Kapitol beschritten. Dort legte Bürgermeisterin Elfi Scho-

Antwerpes vor der Statue "Die Trauernde" einen Kranz nieder. Im Hansasaal des Rathauses en-dete der Tag. Schramma erinnerte dete der Tag. Schramma ernnerte bei einem Empfang an die Verdiens-te von Konrad Adenauer für die De-mokratie. Und er hob die Bemithun-gen der Stadt hervor, die "sichtbare Zeichen" in der Aufarbeitung "liter nationalsozialistischen Vergangen-heit gesetzt" habe.

Heute finden im Rathaus mit den Gästen aus den Partnerstädten Vor-träge (10 Uhr) und Diskussionsrun-den (11 und 16 Uhr) statt.

### Museen öffnen am Montag

Zum Weltjugendtag im August wird auch ein umfangreiches Kulturprogramm vorbereitet.

VON SUSANNE KREITZ

Weltweit haben die Museen am Montag geschlossen, aber in Köln ist mal wieder alles anders: Wegen ist mat wieder alles anders: wegen des Weltjugendtags (WJT) sind die städtischen Museen an den beiden Montagen 15. und 22. August geöffnet. Der Kulturausschuss hat dem jetzt zugestimmt und gleichzeitig vorgeschlagen, dass Schüler und Schulklassen die Museen am 22. August bei freiem (oder zumindest reduziertem) Eintritt besuchen können. Hintergrund: Zahlreiche Schu-len, die als Schlafstätten für Pilger

> Mit WIT-Card nur ein Euro **Eintritt**

genutzt wer-den, sind an diesem Tag geschlossen, weil sie gereinigt werden müssen. Zum kultu-

rellen Programm des Weltjugendtages gehört gramm des Werlugentunges genot auch die Ausstellung "Ansichten Christi. Das Christusbild von der Antike bis zur Gegenwart" im Wall-raf-Richartz-Museum – Fondation Corboud. Das Haus ist vom 14. bis 23. August von 9 bis 23 Uhr geöffnet, wer eine WJT-Card hat, zahlt nur einen Euro Eintritt.

Außerdem gibt es ein Welcome-Festival: Nach der Eröffnungsfeier mit Joachim Kardinal Meisner am nit Joachim Kardmai Meisner am 16. August spielen Bläck Fööss, Ju-gendchor St. Stephan, Unlimited Voices Company und die Schäl Sick Brass Band im Rhein-Energie-Stadion. Tags drauf laden mehrere ka-thelische Werbande zu einem Musikpicknick am Aachener Weiher ein International geht es auch am 18. August im Rhein-Energie-Sta-dion zu: Nach der Willkommensfeier mit Papst Benedikt XIV. spielen "The Klezmatics" aus den USA, das Boban Markovic Orkestar/Serbien, DJ Dolores & Aparelhagen/Brasi-lien, Yat-Kha-A History/Tuva, Los de Abajo aus Mexiko, Tinariwen/ Mali, Achanak Indien/England sowie Didier Awadi aus dem Senegal.

Das NS-Dokumentationszen bietet Führungen in vielen Sprachen an, die Stadtbibliothek hat Referen-ten zu verschiedenen Themen eingeladen, außerdem gibt es zahlrei-che Sport- und Spielaktionen in der

Rheinische Post vom 11.5.2005

### Gedenkstätte besichtigt

REUSRATH (stm) Die Reusrather Christdemokraten besuchten jetzt das NS-Dokumentationszentrum im EL-DE-Haus (Foto: Ingo Wupperfeld) in Köln. Dort informierte sich die Gruppe über die politi-schen Verhältnisse während des Nationalsozialismus. Außerdem wurde die Gedenkstätte im Keller des EL-DE-Hauses mit dem Gestapo-Gefängnis besichtigt. "Wir können froh sein, dass diese Zeiten vorbei sind und wir nun in einem demokratischen Staat leben", sagte CDU-Geschäftsführer Ingo Wupperfeld und zeigte sich von der Gedenkstätte sehr beeindruckt. Im EL-DE-Haus am Appellhofplatz befand sich von Dezember 1935 bis März 1945 der Sitz der Gestapo für den Regierungsbezirk Köln. Von



hier wurden die Gegner des NS-Regimes kontrolliert und jene überwacht, die nicht zur "Volksgemeinschaft" zählten (Juden, Sinti und Roma etc.). Zudem ist das EL-DE-Haus ein Ort des nationalsozialistischen Terrors: Auch hier fanden Misshandlungen, Folter und Hinrichtungen statt.

Aachener Nachrichten vom 7.6.2005

Denkmal-Projektes sei die Verfolgung der Sintl und Roma noch ein haweißer Flecken" in Achen.
 Fings referierte in der VHS und er ziehunte zuerst den Trugschluss er aus, Sintl und Roma seien nur in Nazideutschland verfolgt worden. Schon 1899 hätten im Deutschen Reich Polizeikontrollen zur "Erfast, sung und Bekämpfung des Zigeur nerunweisens" die Menschen in einer

gegen Sinti und Roma vorgegangen. Aus Foltzeiakten gehe hervor,
so Fings, dass im Juni 1938 aus
Aachen 117 Menschen ins KZSachsenhausen deportiert wurden, die sich "nicht in die Volksgemeinschaft einfügen wolten".
Darunter seien 11. "Zigemer" gewesen. 1939 sei dann der "Festsetzungstelass" gefolgt, der Ihnen
egliches Reisen verbot. Aus dem

und Roma schikaniert worde wobei Aachen als Grenzregion or Ort von Einreiseverboten od Ausweisungen gewesen set. 19: etwa seien 46 Sinti und Roma i

der NS-Zeit. 105 Fälle bekannt.

Kölnische Rundschau vom 19.5.2005



Im historischen Treppenhaus lasen Schriftsteller aus den Werken von Autoren, die im Nationalsozialismus verfemt waren. (Foto: Schmülgen)

### Lesen gegen das banale Vergessen

Veranstaltung zur Bücherverbrennung im Treppenhaus der Fachhochschule

**von MANUELA BRAUN** 

Moderator Jürgen Keimer entwarf ein düsteres Bild zu Beginn der Gedenkveranstaltung "Verboten und verbrannt Wider den (un)deutschen Geist" im Historischen Treppenhaus der Fachhochschule Köln. "Wäre der Krieg anders ausgegangen, würden wir wahrscheinlich auch hier feiern", sagte er. "Es wäre die Rede von der reinigenden Kraft des Feuers und vom undeutschen Geist." Am 17. Mai 1933 brannten auch vor der "Alten Universität" in der Südstadt die Bücher, deren Autoren im Nationalsozialismus verfemt waren. Bereits zum wiederholten Male wurde an diese Autoren in einer Gedenkfeier erinnert. Es sollte eine Veranstaltung gegen das "banale Vergessen" sein, erklärte FH-Rektor Prof. Joachim Metzner.

Elf Kölner Autorinnen und Schriftsteller lasen Passagen aus Werken von Alfred Döblin. Walter Hasenclever, Franz Kafka, Annette Kolb, Gertrud von Le Fort, Erika Mann, Hans Mayer, Robert Musil, Carl von Ossietzky, Joseph Roth und Paul Westheim. Namen, die auch auf Bodenplatten vor der FH eingraviert wurden.

Tilmann Röhrig las aus Döblins "Hamlet oder die lan-

Nacht nimmt ein Ende". Schriftsteller Dieter Wellershof las Kafkas "Auf der Galerie", Sachbuchautorin Barbara Beuys aus Kolbs autobiografischem Roman "Die Schaukel". Auf mehreren Ebenen lauschten die Zuhörer aufmerksam den Texten der im Nationalsozialismus verhassten Autoren. Selbst auf den Treppenstufen saßen die Besucher dicht gedrängt.

"Mein Eindruck ist, dass solche Gedenkveranstaltungen immer wichtiger werden", sagte FH-Rektor Metzner. Umso länger ein Ereignis her sei, je weniger Personen als Zeitzeugen zur Verfügung stünden, je mehr Namen vergessen würden, desto abstrakter werde die Erinnerung. "Den Nationalsozialisten ging es damals um die Unterdrückung und Zerstörung von Text und Ideen." Damit diese Absicht nicht doch noch in Erfüllung gehe, versuche man ebendiese Texte und Ideen ins Gedächtnis zurückzurufen. Die Gedenkfeier, die mit der Universität Köln und der Musikhochschule veranstaltet wurde, ging dieses Mal zudem noch einen Schritt weiter. Mit Musikstücken, gespielt vom Trio "Con Fusion", wurde auch der Bogen zur als "entartet" verbotenen Musik geschlagen.

BL Q05Z/1

# **AARSCH AN DIE SCHMERZGRENZE**

Wollt ihr den totalen Beat?" oder Adolf in der Asi-Disco: Der Schauspiele: ınd Kabarettist Serdar Somuncu stellt in Köln seinen neuen Tonträger vor

an der Wand. Serdar Somuncu im El-De-Haus. In der einstigen Kölner Gestapo-Zentrale am Appellh

Kölner Stadt-Anzeiger vom 1.6.2005

### **Politisch Verfolgte**

Eine von amnesty international (ai) zusammengestellte DVD-Installation mit Namen kolumbianischer Verschwundener ist am Sonntag, 5. Juni, ab 12 Uhr im EL-DE-Haus am Appellhofplatz zu sehen. In Kooperation mit dem NS-Dokumentationszentrum solle an den "Staatsterrorismus" in Kolumbien erinnert werden, wo im Jahr 2003 mehr als 5000 Menschen politisch motivierten Morden oder Entführungen zum Opfer fielen, teilte die Kölner ai-Gruppe mit. Die DVD-Installation kann bis zum 21. August besichtigt werden. (det)

SLO01A/2

### **EL-DE-Haus fehlt**

taz vom 8.6.2005

noch in Berlin BERLIN/KÖLN taz In der Ausstellung unter dem jüngst eröffneten Berliner Holocaust-Mahnmal fehlt das Kölner EL-DE-Haus. Die zur Gedenkstätte umfunktionierte ehemalige Gestapozentrale am Appellhofplatz taucht in der rund 350 Gedenkorte umfassenden Liste, die sich Besucher an Computerbildschirmen ansehen können, nicht auf. Der Grund: Die Ausstellungsmacher sind knapp einen Monat nach der Eröffnung noch damit beschäftigt, die Liste zu vervollständigen. Rund 350 weitere Datensätze seien in Arbeit, so ein Sprecher der Stiftung Denkmal für die ermordeten Juden Europas. Die Liste werde nun "peu à peu ergänzt".

### "Bunkerfahrt" mit Blasmusik

Kölner Stadt-Anzeiger vom 9.6.2005

Auf "Bunkerfahrt" quer durch Köln gehen der Historiker Martin Stankowski und die Gruppe "Talking Horns" mit Achim Fink, Bernd Winterschladen, Andreas Gilgenberg und Richard Hellenthal. Mit dem Bus werden am Samstag, 11. Juni, von 11 bis 15 Uhr Schutzbauten über und unter der Erde angesteuert: Der ehemalige Dombunker, der Hochbunker "RWZ" (Vorgebirgsstraße), der Dreifaltigkeitsbunker (Rolshover Straße), der Futterbunker (Siegburger Straße), der Tiefbunker (Bebelplatz), der Atombunker (Kalker Post), der Tiefbunker (Falckensteinstraße) und der Kulturbunker Mülheim. Karten für die Bustour sind beim NS-Dokumentationszentrum, Telefon 02 21/ 22 12 63 31, erhältlich.

### Als die Eltern vor Hunger starben

Im Lew-Kopelew-Forum wurde der Leiden der Zivilbevölkerung in Stalingrad gedacht

Überlebende schilderten ihre Erinnerungen an die Belagerung der Stadt.

VON KIRSTEN BOLDT

Wie erging es der Bevölkerung damals in Stalingrad, als die Deutschen 1942 die Stadt auslöschen wollten? Im Rahmen der Reihe "Befreiung und Neubeginn. 60 Jahre nach Kriegsende" versuchten der Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Köln-Wolgograd (dem einstigen Stalingrad), das Lew-Kopelew-Forum, das NS-Dokumentationszentrum und der Verein "Gegen Vergessen – Für Demokratie" eine Beantwortung dieser ihrer Ansicht nach selten gestellten Frage. Feldpostbriefe deutscher Wehrmachtsangehöriger und in jüngster Zeit niedergeschriebene Erinnerungen von Stalingradern, die die Angriffe als Kinder und Jugendliche überlebt hatten, sollten darüber Aufschluss geben. Drei Dutzend Zuhörer lauschten im Lew-Kopelew-Forum einer Lesung.

Was sich militärisch ereignete in Stalingrad, das sei inzwischen sehr gesichert, so Jost Dülffer, Professor für neuere Geschichte der Universität Köln: Hitlers Ziel war die Vernichtung Russlands, die Ermordung seiner Bewohner. Im deutschen Bombenhagel auf Stalingrad im August 42 starben doppelt so viele Zivilisten wie in Köln – 40 000 Menschen. Die monatelange Belagerung der Stadt überlebten von einer Million Bewohner etwa 150 000, darunter 1000 Kinder.

Die noch lebenden Stalingrader schrieben über ihren Hunger, den Frost, die Läuse, das elende Sterben ihrer Eltern, Brüder, Schwestern, ihre niedergebrannten Häuser. Das Publikum fragte sich, ob es an der Auswahl der Erinnerungen und der Feldpostbriefe lag, dass so wenig Hass aus den Zeilen spürbar wurde? Dülffer zweifelte die Aussagekraft der Schreiben an. Menschen in Extremsituationen müssten, um die Belastungen ertragen zu können, ihre Lage positiver darstellen. Dennoch: Aus den knappen Schilderungen des Elends lässt sich das wahre Ausmaß des Grauens erahnen.

Das Buch "...und die Wolga brannte – Überlebende aus Stalingrad erinnern sich" ist zum Preis von 14,50 Euro plus zwei Euro Versandkosten erhältlich beim Partnerschaftsverein Köln-Wolgograd, Kartäuserwall 24b, 50678 Köln, Ruf Köln 02 21/2 22 05 42.

Überleben vom 23.6.2005

Kölner Stadt-Anzeiger vom 24.6.2005



Dr. Werner Jung, geb. 1954 in Köln, Direktor des NS-Dokumentationszentrums der Stadt Köln.
Gründungsmitglied des Bundesverbandes Information und Beratung für NS-Verfolgte und langjähriger Kassenprüfer des Verbandes.
Mitglied des Bundesvorstandes und Sprecher der Regionalgruppe Mittelrhein des Vereins "Gegen für Vergessen – Für Demokratie".
Für Felix Kolmer nun im Vorstand des Bundesverbandes

### 35 Prozent mehr Besucher

Aber das NS-Dokumentationszentrum beklagt die unzureichende Ausstattung.

VON MATTHIAS PESCH

Die Bilanz sei "außerordentlich erfreulich", stellte Werner Jung fest -"trotz einiger Wehwehchen". Der Direktor des NS-Dokumentationszentrums kann im Jahresbericht 2003/2004 - dem ersten in der 18jährigen Geschichte - knapp 35 Prozent mehr Besucher (rund 25 750 im Jahr 2002, 34 700 im vorigen Jahr) vermelden. Die Einnahmen stiegen im gleichen Zeitraum um mehr als 64 Prozent auf fast 73 300 Euro. Aber das Zentrum leidet nach den Worten Jungs unter einer Sachmittelausstattung, die "am untersten Limit" liege. Zudem sei die einzige halbe Stelle für die Dokumentation gestrichen worden ("Für ein Dokumentationszentrum

Ausstattung am untersten Limit WERNER JUNG ein Wahnwitz"). Die Öffnungszeiten der Bibliothek, die erweitert und auf EDV umgestellt wurde, mussten halbiert wer-

den. Und für die wichtigen museums- und gedenkstättenpädagogischen Aktivitäten, für die gar keine Stelle vorgesehen sei, habe man eine Notlösung gefunden: mit einer studierten Sekretärin, die sich mit einer halben Stelle um die Schulung von Führern und die Konzeptentwicklung kümmert und aus den Mehreinnahmen bezahlt wird.

Umso erstaunlicher sei die Erfolgsbilanz, so Jung: acht Sonderausstellungen (darunter die eigenen Präsentationen "Zwangsarbeit in Köln" und "Navajos und Edelweißpiraten"), mehr als 100 Veranstaltungen (etwa die Reihe "Köln wird braun"), wichtige Publikationen, darunter drei zentrale Werke in der Schriftenreihe des Zentrums, beinahe 2000 Führungen sowie verschiedene Projekte und das Besuchsprogramm für Zwangsarbeiter.

65

taz NRW vom 24.6.2005

### Mehr Besucher im EL-DE-Haus

Erstmals vorgelegter Jahresbericht bescheinigt der NS-Gedenkstätte im ehemaligen Gestapohaus reges Interesse vor allem junger Leute und Defizite bei der Finanzierung

KÖLN toz Da. wo in der Nazidikatur die Gestapo an die tausend Menschen hinrichtete, steht heute ein Müllcontainer. Und Dutzende Autofahrer nutzen den Hinterhof des EL-DE-Hauses als Parkplatz. Für Werner Jung, Direktor des Kölner NS-Dokumentationszentrums im EL-DE Haus, ist dieser Zustand seit Jahren ein Ärgernis. Positiver lesen sich dagegen andere Teile des Jahresberichts, der nun erstmals seit Gründung der städtischen Einrichtung vor 18 Jahren vorgelegt worden ist.

Die Einnahmen stiegen demnach 2004 um 64 Prozent auf 73,269,25 Euro gegenüber 2002, die Besucherzahlen um fast 35 Prozent von 25,700 auf 34,700. Dazu hätten zum einen die zahlreichen Sonderausstellungen etwa über die Edelweißpiraten beigetragen, zum anderen allein rund 100 Veranstaltungen in den letzten beiden Jahren mit Zeitzeugen, heißt es in dem Bericht. "Es ist ein sehr interessiertes Publikum", hat Jung beobachtet. Als besonderer Erfolg hätten sich die regelmäßigen Führungen in türkischer Sprache erwiesen. Angedacht seien jetzt auch Führungen, die sich speziell an Aussiedler richten. Ein Mangel sei allerdings, dass ein Museumspädagoge fehle. Den will das Haus nun selber finanzieren. Dafür wird allerdings eine halbe Stelle im Sekretariat gestrichen.

Besonders stolz ist Jung auf zwei Auszeichnungen für sein Haus im Jahr 2004: auf den Andrea-Riccardi-Preis des christlichen Jugendmagazins "You news" für die Informationsarbeit für Kinder und Jugendliche und auf den Verdienstorden der Republik Polen für die Mitarbeiterin Elisabeth Adamski. "Im bundesweiten Vergleich spielen wir in der 1. Bundesliga", resümiert Jung und relativiert gleich: "Die finanzielle Ausstattung ist aber bestenfalls Kreisklasse"

Die Sachmittelausstattung des Informations-, Lern- und Dokumentationszentrums befinde sich am "untersten Limit". Ohne Ehrenamtliche müssten die Tätigkeiten · erheblich eingeschränkt werden, dies gelte besonders für die Besuche ehemaliger Zwangsarbeiter. Im Rahmen des Haushaltssicherungskonzepts wurde eine halbe Stelle für die Dokumentation gestrichen. "Dadurch können wir die Zeugnisse nicht auswerten, die wir von Kölner Bürgern zum 60. Jahrestag des Kriegsendes bekommen haben", bedauert er. Am Geld seien bisher auch die Verhandlungen mit dem Hausbesitzer über die Umgestaltung des Innenhofs gescheitert. "Dafür wären etwa 8.000 Euro jährlich nötig", schätzt Jung. Der Kulturausschuss hat ihm schon Unterstützung versprochen, um diese "brutale Relativierung" der NS-Verbrechen - so Ausschussvorsitzender Lothar Lemper (CQU) - in einen "würdevollen Umgang mit den Opfern" umzuzwandeln. JÜRGEN SCHÖN

Express vom 24.6.2005

### Gute Bilanzen beim NS-Dokuzentrum

Köln – Positive Bilanzen für die Jahre 2003 und 2004 konnte das NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln gestern vermelden. Die Besucherzahl stieg in den beiden vergangenen Jahren, im Vergleich zum Jahr 2002 um fast 35 %. Die Einnahmen steigerten sich sogar um mehr als 64 %.

Kölnische Rundschau vom 24.6.2005

### Sehr erfolgreiche Arbeit

### NS-Dokumentationszentrum: 35 Prozent mehr Besucher

von STEFAN VOLBERG

Eine sehr erfolgreiche Bilanz hat das NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln jetzt in seinem Jahresbericht 2003/2004 vorgelegt. Die Zahl der Besucher stieg, wie Direktor Dr. Werner Jung mitteilt, seit seinem Amtsantritt um fast 35 Prozent von rund 25 750 im Jahr 2002 auf 34 700 im vergangenen Jahr. Im gleichen Zeitraum wuchsen die Einnahmen sogar um 64 Prozent von 44 580 auf 73 270 Euro.

Diese mehr als beachtlichen Steigerungen wurden erreicht "durch einen Bereich, den wir gar nicht haben: die museumspädagogischen Aktivitäten", sagt Jung. Sekretärin Barbara Kirschbaum hat ein Studium der Germanistik, Philosophie und Pädagogik und eine Fortbildung im Bereich Museen absolviert. Sie leitet selbst Führungen, schult andere Führer und entwickelt neue Konzepte, etwa für einen Besuch von Grundschülern im EL-DE-Haus. Auf diese Weise stieg die Zahl der Führungen von 680 (2002) auf 1059.

Für diese qualifizierte Arbeit und die Sekretärinnentätigkeit (je eine halbe Stelle) wird Kirschbaum aber nur als Sekretärin bezahlt. "Eine Notlösung", klagt Werner Jung, "dabei ist die museumspädagogische Arbeit das A und O dieser Einrichtung." Er hofft nun, eine fachgerechte Bezah-

lung erreichen zu können mit dem Hinweis, dass dies durch die höheren Einnahmen mehr als ausgeglichen wird.

Weitere Kritik: "Im Rahmen des Haushaltssicherungskonzepts wurde unsere halbe Stelle für die Dokumentation gestrichen – ein Wahnwitz in einem Dokumentationszentrum. Wir behelfen uns mit Praktikanten, die wir anlernen müssen." Dafür mussten aber die Öffnungszeiten für die Bibliothek halbiert werden.

In anderen Bereichen kam das Haus voran. So wurde in der Bibliothek der Zettelkatalog in einem Kraftakt auf EDV umgestellt und die Bibliothek selbst räumlich um 44 Prozent erweitert. Fürs Internet hat man sich die prägnante Adresse www.nsdok.de gesichert.

Acht Sonderausstellungen, darunter die Eigenproduktionen "Zwangsarbeit in Köln" und "Navajos und Edelweißpiraten. Unangepasstes Jugendverhalten in Köln", 100 Veranstaltungen, darunter die Reihe "Köln wird braun", und wichtige Publikationen gehören zu den Pluspunkten in dem Jahresbericht. Jung lobte aber auch das "erfreuliche Maß an bürgerschaftlichem Engagement" etwa der Praktikantinnen oder des Fördervereins, sowie die Imhoff-Stiftung, die mit 500 000 Euro das Projekt des multimedialen Videoarchivs mit Interviews von Kölner Zeitzeugen unterstützt.

### Das Messelager und andere

Folterstätten

Von der Bevölkerung seien sie anfangs wie Verbrecher behandelt worden, man habe Ablehnung und Misstrauen gespürt, Hitler-Jungen hätten Steine auf sie geworfen – das berichteten Überlebende eines KZ-Außenlagers in Köln. Später, als die Stadt immer mehr zu einer Ruinenlandschaft geworden und der Endsieg in weite Ferne gerückt sei, habe sich das Verhalten geändert, es sind Fälle bekannt, in denen Häftlingen Lebensmittel zugesteckt wurden.

Lange Jahre war auch in Köln verdrängt worden, dass es KZ-Außenlager in der Stadt - das erste und größte war das berüchtigte "Messelager" in Deutz - und auf dem Gelände bestimmter Unternehmen, genannt seien nur die Ford-Werke und Vereinigten Westdeutschen Waggonfabriken, gegeben hat. In der von Jan Erik Schulte herausgegebenen Aufsatzsammlung nimmt Köln großen Raum ein, gleich mehrere Beiträge beschäftigen sich mit Lagern in und um Köln, so schreibt Thomas Roth über "Frühe Haft- und Folterstätten in Köln 1933/34", Gebhard Aders behandelt das "Das SA-Lager am Hochkreuz in Porz", Josef Wißkirchen thematisiert Brauweiler und last, not least gibt Karola Fings einen Überblick über die KZ-Außenlager in Köln.

Jan Erik Schulte (Hrsg.): Konzentrationslager im Rheinland und in Westfalen 1933–1945. Ferdinand Schöningh Verlag, Paderborn (ISBN 3-506-71743), 333 S., 24,90 Euro.

Kölner Stadt-Anzeiger vom 29.6.2005

### Das Grauen von Auschwitz

84-jährige Jüdin aus Amerika besucht ihre Heimatstadt Köln

"Darf ich Sie zu einem Kaffee einladen?" fragt der "Kölner Stadt-Anzeiger" regelmäßig fremde Menschen auf der Straße und ist gespannt, was diese dann zu erzählen haben.

VON SUSANNE HENGESBACH

Um nicht bei 30 Grad im Straßencafé zu zerfließen, begebe ich mich an einen der coolsten Orte Kölns, die ,Ice-Bar" im Hilton. Dort begegne ich Renée Duering, einer sehr lebhaften und einnehmenden älteren Dame, die den Vorschlag, gemein-sam einen Eiskaffee zu trinken, "ganz wunderbar" findet. Während sie staunend die eisige Thekenfläche befühlt, zücke ich mein Notizbuch. Wenig später wird mir bewusst, dass kein Papier das wiedergeben kann, was diese Frau unter den Nationalsozialisten erlitten hat. Sie war in Auschwitz und hat, wie sie sagt, "Glück im Unglück" gehabt.

Renée Duering ist 84, lebt seit fast 50 Jahren bei San Francisco in den USA, doch ihre Kölner Wurzeln sind noch immer hörbar. Geboren ist sie in Braunsfeld als Tochter eines jüdischen Kaufmanns mit einem Geschäft in der Mozartstraße. Mit 14 wird sie von ihren Eltern in die Obhut einer Tante in Amsterdam gegeben. "Lina Hirsch war eine berühmte Modeschneiderin", berichtet Duering, die das Handwerk ebenfalls erlernt. Eines Tages, als die Mutter sie in Amsterdam besucht, ruft der Vater aus Köln an und bittet seine Frau inständig, dort zu blei-ben. "Einer von den Nazis", sagt Duering, "hat meinen Vater gewarnt. Bei dem Treffen nachts in einer Garage in der Nietzschestraße kam der andere in Zivil. Das war kurz vor der Reichskristallnacht."

Zunächst entgeht die Familie den Übergriffen durch die Nazis. Alle – auch die beiden Geschwister – finden in Amsterdam eine neue Bleibe. Onkel Arthur lehrt Renée Klavierspielen, und etwas später lemt sie den Autohändler Fritz Krämer kennen. Mit 21 – es ist das Jahr 1942 – heiratet sie und lebt nun mit ihm "in einem Zimmerchen bei den Schwiegereltern". Wenig später wird die Familie im Zuge der Nazi-Verfolgung "nach Amsterdam-Süd verpflanzt" und schließlich – im September 1943 – in den Zug gepfercht, der sie über das Zwischenlager

### ZWEI KAFFEE, BITTE!

Westerburk nach Auschwitz bringen wird. Weiß sie da bereits, was sie dort erwartet? – "Natürlich! Ich habe es gewusst. Wir alle haben es gewusst, seitdem wir den Hitler haben schreien hören."

Bei der Ankunft in Auschwitz wird sie von ihrem Mann separiert. "Ich werde dich nie wiedersehen!" ist das Letzte, was sie von ihm hört. Da ahnt sie noch nicht, dass sie auch ihre Eltern nie wiedersehen wird. "Halt den Kopf hoch!" raunt sie ihrem Fritz zu. "Im Gegensatz zu ihm war ich immer optimistisch."

Sie wird mit etwa hundert anderen jungen Frauen in eine Baracke dirigiert, auf der "Krankenhaus" steht. "Zu Doktor Mengele, der war da schon berüchtigt." Jede Woche, berichtet sie, werden Frauen unter grausamen Schmerzen sterilisiert. Sie erfährt die Tortur am eigenen Leib. Aber sie hat auch da "Glück im Unglück", dass der Mann, "der in mir herumstochert", sein Handwerk nicht versteht, da er "kein Arzt, sondem Friseur" ist. Renée Duering erfährt allerdings erst Jahre später, dass sie doch Mutter werden kann.

Dank der Fürsprache des Häftlings Otto Gerber kommt sie schließlich ins Orchester. Hier zahlt sich aus, dass Onkel Arthur ihr Noten beigebracht hatte, die sie nun für die musizierenden Häftlinge von der Partitur überträgt. Renée Duering erlebt die Auflösung des Konzentrationslagers Auschwitz, schildert den Todesmarsch dreitägigen Schnee, "der rot war vom Blut" der Mitgefangenen. Von Gleiwitztransportiert man sie nach Ravensbrück und schließlich nach Riesa an der El-be, wo sie am 15. April 1945 entkommen kann. Während die Eltern in Theresienstadt ermordet werden, überlebt die Schwester in 17 holländischen Verstecken. Der Bruder schafft es, 1939 "mit dem letzten Schiff" in die USA auszuwandern.

Sie selbst geht nach dem Krieg nach Israel, will dafür kämpfen, "dass die Juden ihr eigenes Land bekommen". Im Jahr 1954 bringt sie eine Tochter zur Welt. 1958 wandert auch sie nach Amerika aus. "Inzwischen bin ich Urgroßmutter", berichtet sie. Sie lächelt. Es sei schön, sagt sie, wieder in ihrer Heimatstadt zu sein. "Wenn ich kölsch sprechen kann, blühe ich auf. Und ich hoffe, dass mein Besuch beiträgt zum Frieden in der ganzen Welt."



Renée Duering lebt seit fast 50 Jahren bei San Francisco und hofft, "dass mein Besuch beiträgt zum Frieden in der ganzen Welt". BILD: BAUSE

den können. Die meisten Besu-

Zeitzeugen in Schulen. Gibt es

eilnehmer des

eichts-aber-mal-Haltung"?

konnte. Damals haben sie

noch Leute leben, die wir einla-

Köbler: Wohl so lange, wie

Köbler: Jedes Gespräch mit ei nem ehemaligen Kölner Juder

begleitet?

hilft uns, unsere gemeinsame

Geschichte besser zu verste

hen. Vieles wüssten wir nicht

gramm vom NS-Dokumentat

Frage: Warum wird das Pro-

unterricht

onszentrum wissenschaftlich

Kölner Stadt-Anzeiger vom 30.8.2005

Kölnische Rundschau vom 25.6.2005

Kobler: Nein, gar nicht! Die Ju

iefst beeindruckt. Schon oft

### Partnerstädte und der Krieg

Schüler haben die Geschichte von Kölner Partnerstädten im Zweiten Weltkrieg im Internet dokumentiert. Auf der Homepage des NS-Dokumentationszentrums präsentiert sich das Projekt von 42 Kölner Gymnasiasten zum 60. Jahrestag des Kriegsendes. Die Schüler von drei Gymnasien hatten sich mit der Geschichte von Barcelona, Istanbul, Liverpool, Lüttich, Rotterdam, Tel Aviv, Thessaloniki, Turin und Wolgograd beschäftigt. Auch andere Schulklassen und Gruppen sind eingeladen, sich zu beteiligen. Es ist beabsichtigt, alle 23 Kölner Partnerstädte zu berücksichtigen und die bereits vorhandenen Informationen zu vertiefen. Das Thema, so die Stadt, eigne sich besonders für den bilingualen Unterricht und für Klassen, in denen viele Schüler eine unterschiedliche Muttersprache haben. Das NS-Dokumentationszentrum sucht für den Sammlungsschwerpunkt "Kölner Partnerstädte im 2. Weltkrieg" zudem noch Bücherspenden. Weitere Informationen unter Telefon 02 21/2 21-2 63 32. (kaz)

www.nsdok.de

### eides ist auch Befreiung Rückkehr an den Ort des

naben ihre ganze Familie durch den Holocaust verloren. Oft haalles hinter sich gelassen, viele ben die Überlebenden all das Bei einem Besuch Köln kommen die schmerzlichen Erinnerungen zurück verdrängt.

> Protokollabteilung des OB. Sus-ka Döpp sprach mit ihr über das Besuchsprogramm für jüdische

Ursula Köbler arbeitet in der

solche Begegnung mehr bringt als ein halbes Jahr Geschichts-

Ja, aber nicht nur. Viele also eine große emotionale Be-lastung? Köbler: Ja, aber nicht nur. Viele ung, als eine Art Heilungspro-zess. Sie besuchen die Orte ih Frage: Der Reise nach Köln ist rer verlorenen Kindheit und er empfinden es auch als Befreifahren, dass sie in Köln will-Kölnerinnen und Kölner, das Köbler seit zehn Jahren organi-siert und betreut.

daran zu denken, dass das Programm so lange laufen würde? Köbler: Absolut. Schon die ersgen, dass wir gar nicht alle ein te Gruppe war sehr groß. Seit zigsten Mal eine Gruppe ehe such in der Stadt. War 1985 ner haben wir so viele Anfra-Frage: Gerade ist zum zwanmaliger Kölner Juden zu Be-

Frage: Was bedeutet die Reise in die alte Heimat für die Besu Köbler: Die meisten sind nicht mehr in Köln gewesen, seit sie

tokolle nicht gäbe. Sie sind eine

sehr wichtige historische Quel wenn es diese Zeitzeugen-Pro

nichts wieder gutmachen. Aber

sie machen es den Opfern

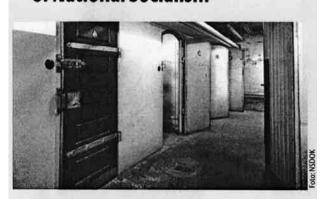
kommen sind. Diese Einladun

gen sind eine sehr wichtige Geste. Sie können natürlich Frage: Wie lange wird es das Programm noch geben?

INTERVIEW

URSULA

Forum Köln Tourismus vom 6.2005 NS-Dokumentationszentrum Cologne during the era of National Socialism



The researching of the history of National Socialism in Cologne is the main task of the NS-Dokumentationszentrum (NSDOK / National Socialism Documentation Centre) in the so-called El-De-Haus. The house is an exhibition and event location and also a research and educational institution at one and the same time. On the one hand visitors can view the permanent exhibition "Cologne during the era of National Socialism", in addition special exhibitions will also be displayed. In addition the NSDOK runs a specialist library, which is open for interested visitors. There you will also find papers, which deal with the era of National Socialism in Cologne in addition to basic literature relating to National Socialism. Guided tours and special offers for journalists are available upon request, www.museenkoeln.de

General Anzeiger vom 30./31.6.2005

### Was vom Leben der Menschen übrig blieb

AUSSTELLUNG Das Kölner NS-Dokumentationszentrum zeigt, wie die Rheinländer den Krieg erlebten

Viel ist es nicht. Manchmal sogar viel weniger als wenig. Ein Stück Normalität. Angekohlt, versehrt, gerettet. Ein Kartenspiel mit bräunlich-aufgeweichten Brandspuren, ein Schul-Atlas, gespickt mit Granatsplittern, ein unscheinbares Milchkännchen, der Überrest eines gesamten Haushalts. In der Ausstellung "Zwischen den Fronten: Kölner Kriegserfahrungen 1939-1945" im NS-Dokumentationsszentrum sind es genau diese kleinen Dinge, die das Herz berühren. Alltägliche Gegenstände in einer Zeit, in der die Alltäglichkeit vollkommen außer Kraft gesetzt wurkeit vollkommen außer Kraft gesetzt wur-de. Sie beschwören das, was vom Leben

übrig blieb. Es sind Dinge, wie die Puppe des kleinen Elschens, die immer mit im Luftschutz-Elschens, die immer mit im Luftschutz-keller dabei war, die rundspitzigen Tor-tenböden, auf denen ein Kölner Bäcker-meister die Alarme und Kriegsereignisse notierte oder das Etui, eines Frontsoldaten, das eigentlich für Zigaretten gedacht war, ehe es, wie ein Sieb, von Einschüssen per-foriert wurde. Abzeichen wie die Ostme-daille eines jungen Soldaten, der 1942, knapp 21-jährig, in Russland fiel, und des-sen Familie für seinen "Heldentod" das bekam, was im Volksmund allgemein als Gefrierfleischorden" bekannt war. Letzte Worte wie "In der Hoffnung auf ein ge-sundes Wiedersehen grüßt und küsst Dich Dein Vati", im September 1944 in Ungarn Dein van , im september 1944 in Ungarn auf eine Postkarte geschrieben, und bei der Ankunft, nach drei Monaten, schon längst vergeblich. Fotografien wie in dem liebevoll gestalteten Album "Unser Kind", in dem Hans und Juli Moses das Leben ihres gemeinsamen am 30. Juli 1939 ge-borenen Töchterchens Mathel dokumentieren - nicht wissend, dass dieses Leben drei Jahre später in einem polnischen Ghetto mit dem seiner Eltern enden würde.

"Der Krieg ist entsetzlich, grausam und bestialisch", schreibt der junge Heinrich



Böll am 21, November 1943, und genauso Böll am 21, November 1943, und genauso ist es, und nicht anders. Die wichtige Schau "Zwischen den Fronten: Kölner Kriegserfahrungen 1939-1945" beschränkt das traumatische Erlebnis Krieg nicht auf die, die, am Anfang, in von der Diktatur propagierter, scheinbarer Sicherheit, in der Heimat blieben, sondern bezieht all diejenien mit in, die aufgarhalb Deutschlands nigen mit ein, die außerhalb Deutschlands damit in Berührung kamen: Deportierte und versklavte Menschen, verschickte Kinder und evakuierte Erwachsene, Sol-daten und ihre Anverwandten im gesam-ten Rheinland. Geordnet nach Stichworten

wie "Kriegsalltag", "Kriegskontakte" oder

Fast täglich

Schulklassen

DVD B.

Prozession von St. Gereon, 1946: Zer-

mürbt von den All-tagsproblemen sucht man Trost bei der Kirche FOTO: MUSEUM

> "Kriegsstimmung", "Kriegsmigration", "Kriegsszerstörung" oder "Kriegstote" ge-lingt eine Annäherung auf allen nur denkbaren Ebenen.

Einen Gutteil dazu tragen die Beispiele von vier Familien bei, deren Schicksale in vier verschiedenen Zimmern dokumen-tiert werden. Mit Originaltönen, Fotos, Auszügen aus Briefen, Postkarten und Tagebüchern werden die Großs, die Brügel-manns, die Seiwerts und die Lammerichs wieder lebendig. Ob aus dem Arbeitermi-lieu oder kölnischen Großbürgertum stammend, ob bekennende Christen oder jüdi-sche Intellektuelle, eines blieb gleich: Die teristen in Russland zwischen Juni 1941 und Juni 1944 betrug durchschnittlich zwei Monate.

Jemand geliebt, jemand vermisst und und um jemand gebangt, haben sie alle.

"Zwischen den Fronten: Kölner Kriegser-fahrungen 1939 - 1945". Bis 20. November, NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln/EL-DE-Haus, Appellhofplatz 23-25, Tel. (0221) 221-26 332, Internet: www.nsdok.de, E-Mail. ns.dok@stadt-ko-eln.de. Geöffnet: dl bis fr 10 - 16 Uhr, sa und so 11 - 16 Uhr, mo geschlossen.

Köln - Der Forderverein E-Haus e.V. teilte auf se

Kölner Wochenspiegel Innenstadt Nord vom 10.8.2005

der

nach den Initialen zers, des Kölner Gr Leopold Dahmen, v

Initialen des B Kölner Großhäne

EL-DE-Haus,

die

waren.
Im vergangenen Jahi
weitere Bücher, wie I
weise "Das jüdische I
haus in Köln", "Die Ge

8 Dahmen, wurde 1935 e Nationalsozialisten nahmt. Die Zentrale P Staatspolizei en Regierungs-te von Dezem-arz 1945 in die-

Kriegserfahrungen 1939-1945
bis 20.11 2005. Das gwanne Programm ist im EL-DE-Haus
erhältlich oder unter: www
nesdok.de, EL-DE-Haus, Appellhofphatz 23-25, 50667 Koln,
Telefon 022172212-6332 (Sekretariat). 022172212-6332 (Sekretariat). 072172212-6332 (Sekretariat). 072172212-6331
(Führungen). Offmungszeiten:
Gedenisziätte, Dauerausstellungen:
und Sonderausstellungen:
Dienstag-Freitag 10-16 Uhr.
Samstag, Sonntag 11-16 Uhr. den

Aktivita.
stellungen
spädagogische Ans.
im Bereich der Gedens.
umd der Dauerausstellung haten dies ermöglicht.
Ter 1988 gegründete ger
tee und umabhär
unterstir der

rbeit und hristlich-jüdische Zusammen Edelweißpiraten interpre Schulen war in Sc der Synagogenge auch

rkstätten zusam-anderem mit der Gesellschaft für der Verein Ge Aknuelle Zwischen

ung "Köln im Nationalsozia okumentationszentrum ist edenkstätte, Archiv und Aus-ellungsort, aber auch For-hungs- und Bildungseinrichng. Im Keller können die o nalen Zellen des Hausgefä ses der Gestapo besich eingerichtet Das Sonderausstellung den Fronten, Kölner

t im EL-D stehen" Jung deutet dies dagegen Die Besucherzal n EL-DE-Haus Þ. und Aus
 Direkto Geld



edingungen für die S NS-Dokumentati

insgesamt

sich

jedoch gen für

E

örderverein EL-DE-Haus

VS-Dokumentationszentrum ist auch in schwierigen Zeiten erfolgreich

### Kalonymos vom 8.2005



Barbara Becker-Jákli: Das jüdische Krankenhaus in Köln. Die Geschichte des Israelitischen Asyls für Kranke und Altersschwache 1869 bis 1945. Köln: Emons Verlag 2004. 528 Seiten. ISBN 3-89705-350-0. EUR 28,00. Ein Löffel und ein Kännchen, die einzigen Gegenstände des Kölner Israelitischen Asyls für Kranke und Altersschwache, die überdauert haben. Eine überzeugende



Darstellung seiner Geschichte legt Barbara Becker-Jákli vor, beginnend mit der Stifung durch die Familie Eltzbacher 1869. Das Asyl wurde gegründet zur Unterbringung von bedürftigen Kranken, aber auch zahlenden "Pensionären". Die Statuten signalisieren liberale und tolerante Haltung. Einrichtung und Hausordnung sollten den jüdischen rituellen Gesetzen entsprechen, auf die religiösen Bedürfnisse war jede mit dem Charakter des "Asyls" zu vereinbarende Rücksicht zu nehmen. So stand die Einrichtung im Prinzip allen Konfessionen offen.

Das ursprüngliche, mit Bezug auf eine jüdisch verstandene Architektur gebaute Haus in der Silvanstraße wurde den steigenden Anforderungen an die Kapazität immer weniger gerecht – das "Asyl", längst ein modernes Krankenhaus geworden, zog 1908 in einen Neubau in der Ottostraße. 1942 wurde es gewaltsam aufgelöst. Die zaghaften Neuanfänge nach den Schrecken der Nazizeit und den

### Kalonymos vom 8.2005

Elisabeth Klein aus Wien und Frank Sachnowitz aus Larvik – Opfer von Anthropologen





Kriegsschäden mündeten in die überraschende Umnutzung als belgisches Standortlazarett 1951–1995. Heute knüpft das jüdische Wohlfahrtszentrum, nicht nur mit seiner teilweise historischer Bausubstanz, an die Tradition des Israelitischen Asyls an.

Rund und profund, bringt der Band doch neben dieser detaillierten Schilderung auch eine knappe Einführung in die jüdische Krankenversorgung, widmet sich dem Verein der jüdischen Krankenpflegerinnen, bietet zahlreiche Abbildungen, 170 Kurzbiographien von Schwestern und Ärzten, eine Bibliographie und ausführliche Register.

Kölner Stadt-Anzeiger vom 5.9.2005

### Sie suchen nach ihrer Vergangenheit

17 ehemalige Zwangsarbeiter sind in dieser Woche zu Gast in Köln.

### VON FRIEDERIKE HOFMANN

Auf seinen Gast hat sich Fritz Bilz von der Projektgruppe Messelager gut vorbereitet. Er betreut einen der 17 ehemaligen Zwangsarbeiter aus der Ukraine, die in dieser Woche Köln besuchen. Oberbürgermeister Fritz Schramma hat die Gäste eingeladen. Bilz' Gast ist der 80-jährige Pjotr Charitonowitsch Androschtschutschuk. Nach seiner Verschleppung aus der Ukraine hatte er von von 1942 bis 1945 in der Chemischen Fabrik Kalk gearbeitet. "Von der Fabrik steht nur noch der Wasserturm", erzählt Bilz. Damit sich sein Gast an die Zeit in Köln erinnert, hat er im NS-Dokumentationszentrum und anderen Archiven nach Spuren gesucht. "Ich hoffe, dass er vieles wiedererkennt", wünscht sich Bilz

Seit 1989 besuchen ehemalige

Zwangsarbei-

Ich hoffe, dass er vieles

> wiedererkennt

FRITZ BILZ

ter aus ganz Europa einbis zweimal jährlich Köln. Finanziert werden die von der Projektgruppe

Messelager, einer Initiative im Verein EL-DE Haus, angeregten und durchgeführten Aufenthalte durch die Stadt Köln. "Wir wollen einen Beitrag zur Aufarbeitung leisten", sagt Werner Jung, Direktor des NS-Dokumentationszentrums. Mehr als 24 000 Namen und Adressen von ehemaligen Kölner Zwangsarbeitern hat das Museum gesammelt. Mit den Besuchern werden Interviews geführt, die für den Fundus des Museums dokumentiert werden

Für die ehemaligen Zwangsarbeiter ist die Rückkehr nach Köln eine wichtige Erfahrung zur Aufarbeitung ihrer eigenen Geschichte. "Nach so langer Zeit ist das nicht einfach", sagt Jung. Das Programm der durchschnittlich 80 Jahre alten Besucher ist daher auch "nicht touristisch". Neben der Spurensuche sind ein Empfang beim Oberbürgermeister und eine Kranzniederlegung geplant.

Kölnische Rundschau vom 1.9.2005

### Rüstungsbetrieben. Jetzt keh-

der Landwirtschaft, bei zur Zwangsargen der Menschen zu erfah-ren, werden Mitglieder der Proiektgruppe Messelager gruppe Messelager, einer abhängigen Initiative im mit den Ukrainern Interviews führen. Das sind einzigartige mehr über die Schicksale und Aufenthaltes besichtigen Gäste ihre ehemaligen beits- und Haftstätten. Während

sichtigung sowie eine Kranz-niederlegung an den Gräbern der Gestapo-Opfer auf dem gramm stehen auch eine Stadtrundfahrt, eine Dombe-Stadt eintragen. Auf dem Pro-Gäste von OB Schramma uns erzählen. Neben den Ortsterminen Interviews werden die das Gästebuch emptangen, wo sie

organisiert die Projektgruppe Messelager die Besuche, seit 1990 zusammen mit dem NS-Gruppe, die zu Besuch nach Köln kommt. Zuletzt waren im er aus Polen der städtischen Mai ehemalige Zwangsarbei

# Ehemalige Zwangsarbeiter aus der Ukraine besuchen Kölr

onszentrum und der Projekt es ist wichtig, was die Leute eiter des NS-Dokumentati-

von PETRA WISCHGOLL

krieges wurden sie nach

Reichsbahn oder

Während des Zweiten

Brandt-Gesamtschule weide, um mit den Schülern zu diskutieren. Ħ

Dies ist die mittlerweile

Kölner Stadt-Anzeiger vom 7.9.2005

der Blick aus den blauen Augen aus dem Blumenmuster des Teppichs.

en in den

elitten hat: In der Erinnerung

### wytsch war einer der rund ern ist er nach 60 Jahren an den Ort Bewegendes Zusammentreffen im Rathaus im Gefängnis Das war wie hat mich hart gemacht. bis Kriegsende, prägten ihn: "Költ Kost, die Enge in den Baracken. Hier musste man ums Überleben kämpfen. Es hat mich gelehrt, im iefängnis", sagt er und meint

ter aus der Ukraine besu-chen Köln. 17 ehemalige Zwangsarbei-VON NINA TRENTMANN umpelt Georgij Josypowytsch

Knochenarbeit, die schmale

Enge in den Baracken. Ge-bannt schaut er auf die anderen Besucher, die sich der Reihe nach ins

G. JOSYPOWYTSCH anderen Besucher, sich der Reihe nach Gästebuch der Stadt ein-tragen. Furcht, Wut,

die in Kölner Fabriken schuften mussten. Doch

heit scheint der heute 80-Jährige abmit den Schrecken der Vergangen-

en zu haben. Nachdenk-cht er Oberbürgermeister na, der von einem "bewe-

30 000

Trauer? Nein, das fihlt Georgij Josypowytsch nicht, jezt, nach sechzig Jalinen zurück in Kölin. "Es überwiegt die Freude. Ich habe gelemt, dass man alles vergeben must", sagt er. Nach der Befeiung durch die Amerikaner flüchtete Joypowytsch nach Brilon. Die wangsarbeiter in Köln. Georgi amera, die er dort in einer Ruine ahl, hat er jetzt wieder mitge-racht, als Geschenk für die Stadt. über seine Vergangenheit nach-

genden Zusammentreffen" spricht Die grauen Haarsträhnen fallei

altigen Händen hält er den dem Ukrainer in die Stirn, mit

## Besuchsprogramm mit vielen Emotionen



Zum 20. Mal hat die Stadt Köln in diesem laden und ihnen ein gut einwöchiges Pro jünger werden. In diesem Jahr wurden sie ehemalige jüdische Mitbürgerinnen und Mitbürger in ihre Heimatstadt einge -01-) und Michael Baur (-13-) haben jah relange Erfahrung mit der Betreuung de Besuchsgruppen, die naturgemäß nicht von anderen Mitarbeiterinnen und gramm zusammengestellt, das Erinnerung und Aufarbeitung genauso bietet Azubi Bettina Weise und zeitweise wie pure Unterhaltung. Uschi Coebler loo/ ahr

fand vor mehr als 60 Jahren ein schmerzli überstürzt Köln verlassen oder wurden in

Ihre gemeinsame Kölner Lebensphase

ches Ende, alle mussten als Jugendliche

KZs und Gettos gefercht. USA, Israel, Bra silien und Argentinien sind die neuen Le-

partnern oder Kindern begleitet wurden.

bensmittelpunkte der Kölner Emigranten schichte die gleiche desaströse Bruchste le hat, verliefen die Biographie-Stränge geworden, und obwohl ihre Lebensge anschließend völlig unterschiedlich. Mitarbeitern der Stadtverwaltung unter-Zwischen 74 und 84 Jahren alt waren die elf Besucherinnen und Besucher des Jahres 2005, die bis auf zwei von ihren Ehe

stützt.

dass sie am gleichen Tag mit dem gleicher Köln-Besuch kein Wort mehr über die Zeit wunderschöne Stadt läufst, dann ist es vo verwehrt war, über seine Geschicke selbst zu bestimmen (und seine Ehefrau ist froh dass er wenigstens aus Altersgründen inrung sitzt nach 60 Jahren unterschiedlich allem diese völlige Normalität des Alltags den waren, ohne voneinander zu wissen. kann). Soviel wird deutlich: Die Verbittetief, ist aber (anders als der Hass) bei kei formulierte es so: "Wenn Du durch diese die Dich schwindelig macht: Wie konnte Transport ins Baltikum verschleppt worzwischen hin und wieder ruhig schlafen Der eine der beiden hatte bis zu seinem seines Lebens geredet, in der er es ihm nem verschwunden. Einer der Besucher sich diese Normalität vor 70 Jahren an Zwei der sich bis dahin gänzlich unbekannten Besucher mussten feststellen

Ihr altes Viertel, ihr altes Haus haben fast alle gesucht. Und nicht wiedergefunden.

Gruppenbild vorm Rathaus in Linz - Sechster von links Michael Baur, der

gleicher Stelle und in der gleichen Som-

nersonne in Wahnsinn verwandeln?"

Sprachschatz, die beiden Schwestern, von denen jetzt die eine in Argentinien und die auch die meisten Straßen haben ihre alten andere in Israel lebt, stimmen beim Rheinnen Grund zum Feiern hat, rheinische Lie-Dass man die Kindheit nicht einfach unter Der pensionierte IT-Fachmann aus Kalifor nien, der sein Lebtag nicht mehr deutsch gesprochen hat, aktiviert von Tag zu Tag ausflug nach Linz gemeinsam mit einem Damenkränzchen, das an Bord irgendeiebenfalls an gewohnter Stelle, und Namen erhalten (oder wiedererhalten). den Teppich kehren kann, wird fassbar; eine herzzerreißende Szene. voranschreitend den verschütteten sich der

der Synagoge, Exkursion ins "Haus der Geführt wurde, also organisierte Uschi Coeb füllt. Der Zufall wollte es, dass in der Oper konnten dieses Angebot nach der anstren die meisten ist dies der wichtigste Termin chenfels, Stadtrundfahrt, Gottesdienst in ring" der Kölner Autoschmiede) - der Tergenden Linz-Rheintour längst nicht mehr auch immer wieder Podiumsdiskussioner der Philharmonie, Zoobesuch, Rheintour ster und vieles mehr ("Ford" stellte für di-Aktion im Rahmen des "Public Volunteezeitgleich in verschiedenen Schulen - für schichte" nach Bonn, Konzertbesuch in nach Linz, Essen mit dem Oberbürgerme verse Anlässe Busse und Busfahrer - eine ler auch für diesen (für die Besucher beminplan war wie in jedem Jahr prall ge-"Das Tagebuch der Anne Frank" aufgealle wahrnehmen. Fest eingeplant sind wegenden) Termin Karten - allerdings Dombesichtigung, Busfahrt zum Dra-

1933 bis 1945 bewusst erlebt haben. Zum wie die Interview-Termine beim NS-Doku andere Kolleginnen und Kollegen Zeitzeu-Teil werden die Interviews, von denen es Die Schulbesuche sind genauso freiwillig 1988 führen Dr. Barbara Becker-Jakli und gen-Interviews mit Kölnern, die die Jahre inzwischen 1.300 gibt, per Video mitgementationszentrum im El-De-Haus. Seit schnitten. Die jüdischen Ex-Kölner sind



Besucher des Jahres 2005, für die auch eir nal, wonderful... einfach wunderbart" Un unglaublich schönes Wetter bestellt wur de, war: "Nehedar, maravilhoso, fenome besonders interessante Gesprächspartner, auch 2005 waren wieder aufschlussreiche Becker-Jakli auf den schwierigen Spagat Interviews möglich, wobei Dr. Barbara

möglich, aber gegen das Vergessen muss chen, dass noch niemand das Besuchspro gramm, das ja nur symbolhaften Charak weiterhin generationsübergreifend und ter für die Versöhnung hat, in Frage gestellt hat. Wiedergutmachung ist nicht es sollte der Stadt Köln zur Ehre gereinachhaltig gewirkt werden zungen erfahren, aber sie gefährden nicht Auch Uschi Coeblers Besuchs-Etat hat Kürzwischen zeitgeschichtlicher Neugier und die Substanz des Programms. Die allgemeine Meinung der Besucherinnen und der Gefahr einer Redramatisierung hin-

## Wieder einmal schwindelnde Höhen erklommen



nTag am 15 Oktober

Stadt Intern vom 10.2005

noch da, wo er stand, der Neumarkt findet

Bombenhagel auf Köln hat nicht viel

übrig gelassen, von dem, was einmal Zu-

hause war, Immerhin; Der Dom steht

### Not, Gewalt und Friedenssehnsucht in den Kriegsjahren

Buch fasst persönliche Erfahrungen von Kölner Zeitzeugen zusammen.

VON CHRISTOPH HOFFMANN

"Mein lieber, guter Mann. Im Augenblick haben wir beide ja sehr schwere Tage zu überstehen. Wäre doch dieser Krieg einmal zu Ende und man könnte für immer beisammen sein", schreibt die Kölnerin Pine Prost am 29. Oktober 1942 an ihren Mann. Paul Prost ist als Soldat im Krieg an der Ostfront stationiert. Tagebücher, Briefwechsel und persönliche Aufzeichnungen: Unzählians EL-DE-Haus gesandt, hat Martin Rüther, Forscher am NS-Dokumentationszentrum, in akribischer Kleinarbeit ausgewertet und in einem Buch veröffentlicht. "Köln im Zweiten Weltkrieg" heißt das Werk und schildert den Alltag und die Erfahrungen der Kölner Bevölkerung während der Kriegsjahre.

Chronologisch geordnet vom Kriegsbeginn bis zur Befreiung 1945 hat Rüther in verständlicher Sprache das Leben der Menschen in dieser Zeit nachgezeichnet. So auch der Befehl von 1942 an noch in Köln lebende Juden, ihre Wohnungen zu

ge solcher Quellen, von Zeitzeugen verlassen und in das Fort V in Müngersdorf zu übersiedeln. "Durch die neuen Quellen war es ein ganz anderes Schreiben", sagt Rüther, der das Buch in nur einem halben Jahr fertig stellte. "Ich hoffe, dass es spannend zu lesen ist. Ich wollte auch versuchen, der jungen Generation etwas Nachvollziehbares an die Hand zu geben.

> Der Autor verfolgt die Geschichte der Menschen, die er vorstellt, bis zum Schluss: "Die Hoffnung, die Pine Prost in ihren Briefen mehrfach zum Ausdruck gebracht hatte, erfüllte sich: Die endlich vereinte Familie zog ins Haus von Pauls

Schwiegereltern. [...] Paul Prost starb hochbetagt am 26. Dezember 2001, seine Frau Pine folgte ihm am 7. Juli 2002."

Rüther liest heute Abend, 20 Uhr, in der Zentralbibliothek am Josef-Haubrich-Hof, Auszüge aus seinem Buch. Teilnehmen soll auch Koautor Gebhard Aders, der zahlreiche Beiträge beisteuerte. Der Eintritt kostet fünf Euro, Karten können unter 02 21/2 21-2 38 22 reserviert

Martin Rüther: Köln im Zweiten Weltkrieg, Emons-Verlag, 960 Seiten, zahlreiche Abbildungen, 29,80

Faz vom 14.10.2005

### Volksgenossen als Lagerzaun

KZ-Häftlinge der SS-Baubrigaden mußten durch Luftangriffe verwüstete Städte aufräumen

Karola Fings: Krieg, Gesellschaft und KZ. Himmlers SS-Baubrigaden. Verlag Ferdinand Schöningh, Paderborn 2005. 412 Seiten, 45,- €.

Über das nationalsozialistische Konzentrationslagersystem sind zahllose wissenschaftliche Arbeiten erschienen. Aber der "SS-Staat" (Eugen Kogon) war so komplex, daß immer noch neue For-schungsergebnisse zutage gefördert werden können. Wer weiß schon, daß 1943/44 Tausende von KZ-Häftlingen in den zerbombten deutschen Städten unter den Augen der Bevölkerung Trümmer beseitigten und Leichen bargen? Wer weiß schon, daß im letzten Kriegsjahr in Deutschland Eisenbahnzüge als "mobile Konzentrationslager" unterwegs waren, deren schwerbewachte Insassen die durch alliierte Luftangriffe zerstörten Gleisanlagen reparieren mußten?

Dieses düstere Kapitel in der Geschichte des NS-Terrorsystems, über das in der bisherigen Literatur nur verstreute Hinweise zu finden sind, wird jetzt von Karola Fings erstmals in zusammenhängender Weise dargestellt - auf der Grundlage gründlicher Quellenrecherche und in einer dem Gegenstand angemessenen Sprache. Das Interesse gilt dabei zum einen Organisation und Tätigkeit der fünf SS-Baubrigaden (zu denen 1944 noch acht Eisenbahnbaubrigaden hinzukamen), zum anderen dem Verhalten der deutschen "Umgebungsgesellschaft" gegen-über den Häftlingen. Waren die Baubriaden doch der für eine breitere Öffentlichkeit am frühesten sichtbar werdende Teil des Lagerkosmos.

In Erwartung einer baldigen Unterwerfung der Sowjetunion ließ Heinrich Himmler Ende 1941 ein "vorläufiges Friedensbauprogramm" entwickeln: Unter Einsatz von KZ-Häftlingen sollten im entwickeln: Unter Deutschen Reich und in den eroberten Ostgebieten Großbauten für SS und Polizei errichtet werden. Doch als man 1942 mit der Aufstellung der Baubrigaden be-gann, hatte sich die Kriegslage entschei-dend verändert. Mit dem Beginn der alliierten Luftoffensive gegen deutsche Städ-te im Frühjahr 1942 wurde Deutschland zum "Heimatkriegsgebiet" (Hermann Göring), und so waren es zunächst die

durch Flächenbombardements verwüsteten Städte Köln, Düsseldorf, Duisburg, Essen und Osnabrück, in denen im Herbst 1942 die Baubrigaden zum Einsatz kamen. Zum erstenmal arbeiteten große Häftlingskommandos weit entfernt von den Hauptlagern inmitten von Städ-

Die Baubrigaden - mehrere tausend aus den Konzentrationslagern Buchenwald, Neuengamme und Sachsenhausen rekrutierte Häftlinge überwiegend so-wjetrussischer und polnischer Nationalität - wurden, oft provisorisch und primitiv, in zentraler Lage der Städte unterge-bracht. Während die Lagerleitung und der Wachdienst von der SS mit der üblichen Brutalität ausgeübt wurden, hatten die am Häftlingseinsatz stark interessierten Kommunalverwaltungen für Unterkunft und Verpflegung zu sorgen (die dort Beschäftigten konnten daher von den Zuständen in den Lagern erfahren).

Eingehend beschreibt Fings die Arbeit des Häftlingskommandos und die unmenschlichen Bedingungen, unter denen die unterernährten Häftlinge die schwere körperliche, mit hoher Verletzungsgefahr verbundene Arbeit zu leisten hatten: Beseitigung ungeheurer Schuttmassen, Bergung von Verschütteten und Leichen, von Luftschutzbunkern, Freilegung und Sprengung von Bomben. So sahen sich - um ein Beispiel anzuführen - die Häftlinge der Baubrigade II mit unbeschreiblichen Zuständen konfrontiert, als sie nach den verheerenden Luftangriffen Hamburg (22. Juli bis 3. August 1943) in den besonders schwer zerstörten, zur "toten Zone" erklärten und hermetisch abgesperrten Stadtteilen Ham-merbrook und Hamm zum Einsatz kamen. Dort sammelten sie im Trümmerfeld viele tausend, in der Sommerhitze schon aufquellende Leichen, stapelten sie und bespritzten sie mit Kalk: "Die Häftlinge selbst waren so mit menschli-chem Fett getränkt, daß man sie aus der Entfernung von einem halben Kilometer

riechen konnte."
Viele Häftlinge verloren das Leben:
durch Unterernährung, mangelnde ärztliche Versorgung, Unfälle bei der Arbeit, Bombenangriffe (denen sie schutzlos aus-gesetzt wurden), aber auch durch Mißhandlungen und gezielte Mordtaten der

SS. Nach den Ermittlungen von Fings waren die "Todesraten" bei den verschiedenen Brigaden sehr unterschiedlich, sie lagen aber, verglichen mit der Sterblichkeit in den KZ-Hauptlagern, "nur wenig un-ter dem Durchschnitt und von Fall zu Fall darüber"

1944 wurden die Baubrigaden aus den zerstörten Städten abgezogen und an an-dere Einsatzorte verlegt. Die Baubrigade I arbeitete auf der Kanalinsel Alderney am Ausbau der dortigen Küstenbefestigung als Teil des "Atlantikwalls", die Baubrigade V in der Normandie am Bau von Stellungen und Nachschubanlagen für die "V-Waffen", die Baubrigaden III und IV an Projekten im Harz im Zusammenhang mit der Verlagerung von Teilen der deutschen Rüstungsindustrie in un-terirdische Produktionsstätten, ein Vorhaben, auf das sich Hitler, Himmler und Albert Speer im August 1943 verständigt hatten. Auch die Bau- und Eisenbahnbaubrigaden gingen - wie der Großteil der KZ-Häftlinge - auf verlustreiche Evakuierungstransporte und -märsche. Deren Verlauf läßt sich nur schwer auf einen Nenner bringen. Frau Frings zeigt, daß es für die Angehörigen der Baubriga-den von vielen Faktoren abhing, ob ein Transport einem Todesmarsch gleichkam oder ob die letzten Wochen noch relativ glimpflich überstanden werden konnten.

Und wie verhielten sich die Einwohner in den von den Bombenangriffen heimgesuchten Städten gegenüber den Häftlingen, die aus den Trümmern Verschüttete retteten und Leichen bargen? Die von der SS angestrebte Isolierung der Häftlinge ließ sich in den Städten nicht durchfühen. Auf den Arbeitsstellen und im Umfeld der Lager ergaben sich täglich Kon-taktmöglichkeiten. Zwar wird über gelegentliche Lebensmittelgaben berichtet, aber Interventionen bei Gewalttätigkei-ten der SS waren ganz seltene Ausnahmefälle. So gelangt Frau Fings in der Zusammenschau zahlreicher Einzelbefunde zu der Feststellung, daß die städtische Kriegsgesellschaft "nicht in einem für die KZ-Häftlinge positiven Sinne auf die KZ-Außenlager eingewirkt hat". Die Bevölkerung identifizierte sich fast ausnahmslos mit den Tätern, nicht mit deren Opfern: sie bildete "einen Teil des Lager-EBERHARD KOLB

Kölner Stadt-Anzeiger vom 2.9.2005

### "Ihr werdet nie in Vergessenheit geraten"

Schüler aus Köln und Umgebung erinnern mit einem Karten-Denkmal an junge Nazi-Opfer

Der Kölner Autor Egon Netenjakob hatte das Projekt initiiert. Das ungewöhnliche Denkmal wurde im El-De-Haus aufgehängt.

VON JÖRK BÖHNK

Die Kinder haben bewegende Worte auf ihre Karten geschrieben. "Ihr werdet nie in Vergessenheit gera-ten", so erinnern sie an Aron Seligmann und alle anderen Arons. Und an einen Bruno gerichtet heißt es: "Er erreichte nicht einmal das 11

> Lebensjahr 1000 Schüler

Umgebung

erinnern auf

Alle könnten aus Köln und heute noch leben

besondere Weise EGON NETENJAKOB 1100 jüdische Kinder und

Jugendliche, die von den Nazis in Konzentrationslagern ermordet wurden "Viele waren damals so alt wie wir heute", sagt Felix Puhle (13)

Die jungen Leute aus über 50 Schulklassen folgten einer Initiative des Kölner Autors Egon Netenjakob und seiner Frau Doris. Der 70-Jähri-ge ließ sich durch den "Kinderbrunnen" auf dem Erich-Klibansky-Platz zu einer ungewöhnlichen Aktion inspirieren. Hinter dem ehemaligen Kreishaus in der St.-Apern-Straße liegt der Platz, der nach dem Rektor des jüdischen Gymnasiums benannt ist. Netenjakob notierte von der Brunnen-Plakette Namen und Vornamen der NS-Opfer und schau-



Stellvertretend für 1000 Schüler, erklärten 15 von ihnen ihr neugestaltetes Denkmal im El-De-Haus

buch nach. Mit Hilfe der "Bürgergemeinschaft Rathenauplatz" ließ er von den Schülern eine drei mal 2,50 Meter große Tafel mit 324 bunten Papp-Karten gestalten - ein Denkmal besonderer Art, das jetzt in ei-

te obendrein in einem alten Gedenk- nem kleinen Raum im El-De-Haus Erklärungen fügten sie hinzu. Joaufgehängt wurde.

Die Schüler malten Friedenssymgenbögen, Kerzen und den Davidstern, Namen der Opfer und kurze

hanna Weiden (13) findet diese Art des Gedenkens wichtig. "Es ist bole auf ihre Karten, Wolken, den Himmel, die Sonne und Sterne, Re-spielen." Davide Gigliu (15) sowie Ena Adulovic (15) sprechen über ihre Trauer, und Jana Pieplow (19)

malte einen Weg, "aus dem es kein Entrinnen" gibt. "Alle könnten heute noch leben", stellte Egon Netenjakob erschüttert fest, bevor Werner Jung, Leiter des NS-Dokumentationszentrums, die Tafel offiziell entgegennahm

Kölnische Rundschau vom 2.9.2005

### Ermordeten Kindern ein Gesicht gegeben

974 Schüler zeichneten Tafeln für anrührendes Gesamtbild über deportierte junge Juden

von STEFAN VOLBERG

Les gibt viele Denkmäler zur NS-Zeit, aber kaum eines ist so bewegend wie dieses', sagte Dr. Werner Jung. Direktor des NS-Dokumentationszentrums im EL-DE-Haus. Warum? Hier haben sich Jugendliche von heute mit Kindern und Jugendlichen von damals beschäftigt. Und zwar mit den rund 1100 Juden vom Baby bis zu den 20-Jahrigen aus Köln und dem Umland, die ah 1938 von den Nazis ermordet wurden (der letzte Transport ging am 27. Juli 1942 zum Vernichtungslager in Minsk). Dem Mediemvissenschaftler Egon Netenjakob (70) kam die Idee dazu, als er den etwas versteckt liegenden Löwentrunnen am Frich-Kilhansku-

die Idee dazu, als er den etwas wersteckt liegenden Löwen-brunnen am Erich-Klibansky-Platz sah, an dem die Namen der ermordeten Kinder ver-zeichnet sind. Diesen Namen wollte er ein Gesicht geben. In-dem sich "die Generation mei-ner Enkel" damit auseinander setzte, 974 Schiller aus 56 Klas-sen beschäftigten sich ganz in-dividuell mit einigen wenisen setzte. 974 Schüler aus 50 Klassen beschäftigten sich ganz individuell mit einigen wenigen
oder auch einem einzigen jüdischen Kind, von dem nur der
Name bekannt war, der Geburtstag und der Tag des Abtransports oder Todes Ihre
Gedanken zeichneten sie auf



Mit dem Initiator Egon Netenjakob (3. von links) verwirklichten die Schüler die beeindruckende Bildwand. (Foto: Gauger)

eine kleine Tafel, die Netenja-kob zu einem 2,50 mal 3 Meter großen Bild zusammenfügte. Seit gestern hängt diese an-

rührende Collage als Dauer-leihgabe im EL-DE-Haus, Schüler der Eichendorf-Real-schule und der Kaiserin-Au-

gusta-Schule kamen zur Ein-weihung.
Ena Adulovic (15) musste
weinen, als sie – auch noch al-was Krieg bedeutet. Für das

Baby hat sie sogar ein Armband gearbeitet Johanna Weiden (13) zeichnete für die beiden (13) zeichnete für die beiden ermordeten Janas eine wunderbare Friedenstaube. Ich habe auch meine Großeitern befragt und Texte geschrieben, erzählt sie Johanna findet: Das ist ein schönes Denkmal, auch, weil so viele daran beteiligt waren.

Jana Pieplow (19) schuf für Else Behr und Else Levy das Bild eines vergitterten Weges, der immer enger wird, eine werden wird die Ausweglosigkeit ihres Schicksals Felix Puhle und Jan Tolsdorf (beide 13) beschäftigten sich mit den Juden namens Kürt- Deren Nachnamen trugen sie in Wolken ein, die für sie Schutz sein söllen. Frieda: Diese Mädchen werden mit einem Augenpaar symbolisiert, aus dem Tränen (mit den Machnamen) tropfen, Jakob' ist und bleibt, als Stein einer Mauer. Teil von uns. "Margot' steht auf dem untergehenden Schiff, und die Nachnamen finden sich in den Wolken und auf den Wellen. Lehrerin Karin Umlauff zeigt sich begeistert: Dass sich ein Außenstehnders Genagiert, war etwas Besonderes für Schüler und Lehrer: So bekamen wir einen ganz anderen Zugang zur Geschichte."

### Erinnerung an elfhundert Kinder

Eine Installation von Schülern im EL-DE-Haus - Publizist und Autor Egon Netenjakob hatte die Idee

Köln - "Wir haben über die Geschehnisse nachgedacht, und wir spürten eine starke Verbundenheit mit diesen Kindern", erzählt Mira Schmitz (16). Sie ist eine von rund 1.000 Schülern aus Köln und Umgebung, die an einer Installation im EL-DE-Haus mitgearbeitet hat und an rund 1.100 jüdische Kinder und Jugendliche, die von den Nazis ermordet wurden, erinnert.

Die Idee für das außergewöhnliches Projekt, das im EL-DE-Haus zu sehen ist, hatte der Kölner Publizist und Autor Egon Netenjakob. Als er den Kinderbrunnen. auf dem Erich-Klibansky-Platz, an der St.-Apern-Straße entdeckte, bemerkte er, dass die Namen der Kinder, die NS-Opfer wurden, unterhalb des Brunnens eingraviert waren. Wer sie lesen wollte, musste sich



Schülerinnen der Kaiser-Augusta-Schule vor der Dauerinstallation im EL DE-Haus. (Foto: cb)

bücken, und so waren sie leicht zu übersehen. Dieser unglückliche Umstand inspirierte ihn zu der Idee, diesen Kindern ein Gesicht zu geben Netenjakob begann die 1060 Namen der Kinder vom Brunnen abzuschreiben. Dann entwickelte sich seine Idee, dass

Schüler eine große Tafel mit 324 Karten mit den Namen dieser jüdischen Kinder gestalten könnten.

Über 50 Schulklassen aus Köln und Umgebung beteiligten .sich am Projekt. Jede Schülerkleingruppe gestaltete eine Karte für die Kinder, die

den gleichen Vornamen, aber unterschiedliche Familiennamen trugen. Die Schüler konnten das Schicksal der Kinder nachempfinden, obwohl sie keine anderen Angaben als Name, Adresse, Alter und den Todeszeitpunkt, die sie aus einem Gedenkbuch erfuhren, wussten. Was sie Umstand, dass sogar Babys und Kleinkinder unter den Dasstierten waren. Das Deportierten waren. Das Leben und der Tod der Kinder aus Köln und Umgebung, die in der NS-Zeit umgekommen sind, berührte sie. "Ich hatte die Möglichkeit, mein Mitgefühl auszudrücken. Frieda war in unserem Alter", sagt José-Marie Seick (16). Die Karte für die neun Kinder, die denselben Vornamen "Frieda" trugen, malte sie mit einigen anderen Schülerinnen: Auf

den Namen "Frieda" schaut ein geöffnetes Auge. Darunter finden sich die Nachnamen der umgekommenen Kinder in Tränen wieder.

Das Projekt, das Egon Neten-jakob mit Unterstützung seiner Frau Doris realisierte, machte für die Schüler Geschichte erlebbar. Einzelne Schicksale bekamen ein Gesicht. Vera Eiche, Lehrerin an der Eichendorff-Realschule, deren Schüler sich am Projekt beteiligten: "Tausendeinhundert ist eine abstrakte Zahl. aber wenn man eine persönliche Verbindung zu den Menschen, die umgekommen sind, herstellen kann, wie es die Schüler taten, dann wird Ge-schichte lebendig," Das Pro-jekt wurde von der "Bürgergemeinschaft Rathenauplatz" und der Synagoge am Rathenauplatz unterstützt. (cb)

Kölnische Rundschau vom 16.9.2005

### Energisch gegen den Entscheidungsstau

Kulturdezernent Georg Quander benennt erste Erfolge und vor allem künftige Aufgaben

VON HARTMUT WILMES

Rein statistisch ist er ja erst seit 108 Tagen im Amt, doch Georg Quanders gestriger Rück- und Ausblick klang eher nach 300 Tagen: durchdacht, strukturiert, vielschichtig Kölns neuer Kulturdezernent

Kölns neuer Kulturdezernent verliert offenbar keine Zeit. Die Analyse: Meine Außen-sicht vor Amtsbeginn hat sich im wesentlichen bestätigt: Die Substanz der Kultur ist hier nicht so dürftig wie sie außer-halb gesehen wird." Dieser mangelnden Ausstrahlung will Quander etwa mit Hilfe von Köln Tourismus abhelfen. von Köln Tourismus abh 2007 wird die Kunst- und Kulturstadt Köln das zentrale Thema der städtischen Außen-

darstellung sein."

Das Kerndefizit sieht Quander so. Vieles ist unkoordiniert oder überorganisiert - so werden ohnehin knappe Ressourcen verschleudert." Da-

raus resultiert als Aufgabe die Verbesserung der Arbeitsbe-dingungen an den Instituten Selbständigkeit der Häuser

hält Quander für erstrebens-wert. "Am Wallraf-Richartzwert: "Am Wallraf-Richartz-Museum stellen wir voraus-sichtlich in der nächsten Rats-sitzung die Weichen für die sitzung die Weichen für die Ausgründung der Betriebsführung Man muss dieses Pliotprojekt beobachten, aber ich halte es für mittelfristig notwendig, alle Museen zu verselbständigen. Bei den städtischen Bühnen "verrät das Wort eigenbetriebsähnliche Erichtung" ja, dass man nur den halben Schritt gemacht hat. Die Bühnen hängen mit fast albe Bühnen hängen mit fast al-Die Bühnen hängen mit fast allen Regularien immer noch von der Stadt ab. Das muss sich von der Stadt ab. Das muss sich andern, wobei die politische Steuerung beim Kulturdezer-nat bleiben sollte<sup>\*</sup>. Bessere Kommunikation häll Quander für unabding-bar. Es hat da etwa am glei-

chen Abend Premieren von Schauspiel und Oper gegeben, und die Vernissage der Aus-stellung Beckmann/Léger fiel mit der ersten Premiere von pretty ugly zusammen. Ich habe im eigenen Haus eine Klärungsstelle eingerichtet, bei der die städtischen Kulturinstitute nun ihren Termin-wunsch vorlegen müssen. Dort

» Wir müssen auf Qualität achten. Wir sind nicht der verlängerte Arm des Sozialamts. « GEORG OUANDER

könnte sich auch die freie Sze-ne erkundigen, ob ein be-stimmter Termin besonders günstig oder ungünstig ist." Den Entscheidungsstau durch Krankheit und Tod der Vorsängerin sowie das Niv.

Vorgängerin sowie das Nix-Debakel baut Quander ab Das Kulturamt wird wieder auf zwölf Sollstellen aufgestockt, die Leiterin des Historischen

zwon Sonstenen autgestocken die Leiterin des Historischen Archivs ist gefunden, und fürs NS-Dokumentationszentrum werden zwei wichtige halbe Stellen wieder besetzt. Für das Amt des Stadikonservators "endet die Bewerbungsfrist am 30. Dezember". Personalpolitik muss Quan-der aufgrund der Nichtverlän-gerung des Vertrags mit Schauspielchef Marc Günther betreiben: "Nach ersten Ge-sprächen weiß ich, dass es Kandidaten und Kandidatin-nen mit ausgeprägter Regie-handschrift gibt, die hier ar-beiten wollen." Eine Erischei-dung steht aber ebenso wie im dung steht aber ebenso wie im Fall des Bühnen-Managers Pe-



Besser koordinieren will Quander Kulturtermine, (Foto: Schmülgen)

ter F. Raddatz noch aus "Er hat seine Bereitschaft erklärt, hier zu verlängern und seine Punkte genannt Das Verfah-ren läuft. Wobei ich auch ver-

sen will, wer künftig das Schauspiel leitet." Gefährdete Substanz will der Dezernent auch mit Hilfe der Landesregierung retten. "Die will ihren Kulturetat bis

zum Ende der Legislaturperio de in 20-Prozent-Schritten ver doppeln' und auch bedrohtes Kulturgut der Kommunen be-wahren helfen. Als Beispiel nannte Quander eine balinesi-sche Maskensammlung im Völkerkunde Museum. die

nannte Quander eine balinesische Maskensammlung im Völkerkunde-Museum, die seit dem letzten Hochwasser nicht restauriert werden konnte oder die "völlig unzureichend" untergebrachte Kunstund Museumsbibliothek.
Ausbaufähige Bereiche. Dazu gehört vor allem die Musik, von elektronisch verstärkter bis zu alter Musik. Da ist Köln stark aufgestellt, doch die Stadt tut zu wenig. Dies gelte auch für Medienkunst. "Außerdem heißt es immer. Köln sei keine Theaterstadt. Aber bei einem so darstellungs- und selbstdarstellungs- und selbstdarste

städtischen Institute) per Kulturbericht bewertet werden. "Dabei geht die Tendenz in Richtung Spitzenförderung Natürlich weiß ich, dass an Zuschüssen Existenzen hängen, aber wir müssen auf Qualität

als Ziel 250 geförderte Ateliers

us Ziel 250 geforderte Ateliers or, wir haben 168.\* Die Galerien als Teil der laut Quander wichtigen Kultur-virtschaft will er nach Kräften tützen – eine Podiumsdiskus-ion am 17. Oktober soll Mög-ichkeiten ausloten

Personliche Bilanza Blaue Flecken habe ich mir noch nicht geholt, aber ich weiß, dass ich welche kriege."

### NEUE AUSSTELLUNGEN

Die Vorfreude auf neue Aus-Die Vorfreude auf neue Aus-stellungen 2006 weckte Ge-org Quander gestern im Pres-segespräch. Eine Auswahl: Museum Ludwig: "Das Spät-werk von Paul Klee." Museum Ludwig und Wallraf-Richartz-Museum feiern: 30 Jahre Schenkung Ludwig: 20 Jahre Museum am Dom, fürf Jahre neues WRM. Übers ganze Jahr gibt es in beiden

Jahre neues WRM. Übers ganze Jahr gibt es in beiden Hausern "Bilderpaare" aus Mittelalter und Gegenwart. WRM. "Familienbande", Ausstellung um eine Neuerwerbung von Jacob Toorenvilet. Museum Schnütgen" "50 Jahre Museum Schnütgen"

mit Konzerten und Vorträgen Römisch-Germanisches Mu-seum: "Colosseum" zur Fuß-ball-WM. Originalstiche eines Kolner Sammlers sowie Mo-delle aus fünf Jahrhunderten. Museum für Angewandte Kunst: "Abenteuer Architek-tur. Baukästen – Bauspiele – Urhütten'

Museum für Ostasiatische Kunst: Im Frühjahr 2007 Schau über die Liao-Dynas-tie; Gräber von Prinzessinne und Prinzen aus dem 10./ 11. Jahrhundert.

11. Jahrhundert. Rautenstrauch-Joest-Museum: "Trance und Heilung – unbekannte Rituale Indiens." Kölner Stadt-Anzeiger vom 16.9.2005

### Die Stadt und der Stau

Quander kritisiert Überbürokratisierung der Kultur

Kölns neuer Kulturdezernent will städtische Kultur-Institutionen in Eigenbetriebe umwandeln.

VON MARTIN OEHLEN

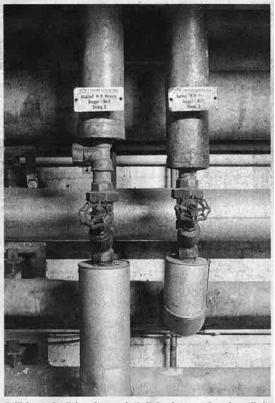
Der Blick von außen muss nicht korrigiert werden. Nach mittlerweile knapp über 100 Tagen, in denen Kulturdezernent Georg Quander Köln und seine Kultur aus der Innenperspektive wahrnimmt, sieht er sich bestätigt: Die Substanz sei keineswegs so dürftig, wie es der Ruf der Stadt - zumal der Ruf außerhalb dieser Stadt vermuten lässt. Gleichwohl sieht Quander, so sagte er es auf einer Pressekonferenz, reichlich Grund zur Veränderung. Denn so stellt sich ihm die Kultur in Köln dar: Sie sei vielfach "unkoordiniert", "unorganisiert" und "über-bürokratisiert".

Zunächst einmal sei er bemüht, den "Entscheidungsstau" abzu-bauen, der durch die lange Vakanz im Kulturdezernat entstanden sei. Dies gilt für Personalentscheidungen, aber auch für die Bestimmung der Entwicklungspotenziale. Zen-tral seien die Museen, die er ermuntere, auch in schwierigen Zeiten für attraktive Ausstellungen zu sorgen. Im Bereich der Musik - vom elektronischen Pop bis zur Alten Musik - sei Köln sehr gut aufgestellt; leider habe die Stadt für diesen Bereich in der Vergangenheit "zu wenig" getan. Weiter will er das Potenzial der Neuen Medien fördern, denen er hohe Kreativität bescheinigt und die zum Beispiel an der Kunsthoch-schule für Medien zu erleben seien. Das Theater in der Stadt hält er für

entwicklungsfähig"-nicht nur das städtische, sondern auch das der freien Szene. Theater müsse eine erste Adresse in einer Stadt sein, in der ein "Völkchen lebt, das so selbstdarstellungsfreudig

ist wie die Kölner". Einen Nachfolger für Schau-spiel-Intendant Marc Günther will er bis Ende des Jahres präsentieren ("einen mit eigener Regiehandschrift"); mit dem Geschäftsführenden Intendanten Peter F. Raddatz werde über eine Ver- Georg Quander tragsverlängerung verhandelt.

Die Verselbständigung der kultu-rellen Institutionen hält Quander für eminent wichtig. Ausdrücklich be-grüßt er die Pilotfunktion, die das Wallraf-Richartz-Museum bei der Umwandlung in eine andere Rechts-form haben soll. Auf längere Sicht sollten alle Museen in einen Eigenbetrieb umgewandelt werden, dar-über hinaus auch die Stadtbibliothek. Dass die Bühnen nur "eigenbe-

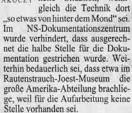


Stillleben in der Kölner Operntechnik: Kulturdezernent Quander stellt die Installation der Kulturstadt auf den Prüfstand.

triebsähnlich" organisiert sind, kri-tisiert Quander: Da sei man auf halbem Wege stehen geblieben. Er stre-be hier eine komplette Verselbstän-

In der Kulturverwaltung will Quander parallele Strukturen zwi-schen Kulturdezernat,

Kulturamt und Museumsreferat vereinheitlichen. Die geplante Stellenkürzung in diesem Bereich (von zwölf auf fünfeinhalb Stellen) sei aufgrund seiner Forderung zurück-genommen worden. Auch im Historischen Archiv verbessere sich die personelle Situation, wenn-



Bereich der freien Szene

spricht sich Quander für Spitzenförderung und gegen ein Gießkannenprinzip aus. Natürlich wisse er, dass von jeder Förderung auch Existen-zen berührt seien: "Doch wir sind nicht der verlängerte Arm des Sozialamtes, sondern müssen auf die kulturelle Qualität achten."Die Verwaltung bemühe sich weiter um eine Verbesserung der Atelier-Situation: Von den angestrebten 250 städtisch geförderten Ateliers gebe es bislang

Schließlich sieht Quander auch eine Zuständigkeit der Kultur-Verwaltung für die Architektur in der Stadt. So hält er die Berufung eines Stadtbaumeisters für erforderlich, wo immer der auch angesiedelt sein mag - ob im Kulturdezernat, bei Baudezernent Bernd Streitberger oder wo auch immer. In anderen Städten, weiß Quander, sei dies beim Oberbürgermeister der Fall.

Blaue Flecken, sagt der Kulturdezernent, habe er sich in dieser Anfangsphase noch keine geholt. Aber ich bin sicher, dass ich welche bekommen werde."

Express vom 5.11.2005





Kölnische Rundschau vom 15.11.2005

### Kölner **Schicksale** der NS-Zeit im Netz

KÖLN. Die Lebensgeschichte von 26 Opfern und Tätern aus der NS-Zeit ist nun im Internet nachvollziehbar. In mehr als zweijähriger Arbeit hat eine Projektgruppe um Martin Rüther, wissenschaftlicher Mitarbeiter im NS-Dokumentationszentrum in Köln, die ersten Maschen für das "Le-bensgeschichtliche Netz" geknüpft. Es dient auch der politischen Bildung an Schulen.

Das wissenschaftlich professionell erarbeitete Material, das leicht lesbar aufgearbeitet und mit Fotos sowie Videos verknüpft wurde, kann von jedermann, also auch von Schülern, ergänzt werden. Für die Qualität der Darstellung bürgt die Endredaktion.

Zu finden ist das Netz unter www.lebensgeschichten.net. Bund und Land haben das mehr als 200 000 Euro teure Projekt gefördert. Auftragge-ber ist der Arbeitskreis der NS-Gedenkstätten NRW. (mfr)

Rheinische Post vom 8.11.2005

Es sind private Quellen, wie sie in dieser Fülle selten in einem Buch wereint sind. Zusammen mit ihrer Entstehungsgeschichte und Biografien der Verfasser geben sie den Kriegsalltag der Kölner und den ihrer Verwandten an der Front wider. Dadurch sollen, hofft Rather, wissenschaftlicher Mitarbeiter des NS-Dokumentationszentrums der Stadt Köln, Sümmungen und Verhaltensweisen nachvollziehbar werden. Sein Ziel war nicht die Geschichte des Bombenkrieges, sondern eine komplette Erfahrungsgeschicht, auch wern die teils langen Haus in Köln um zte Habe aus der

Laufzeiten der Briefe eine gleichzeitigkeit" bedingten. " wusste zwar nie zeitgleich von nander, andererseits beweisen ferenziert was an se Quellen, dass die Menschen ten der Briefe eine "Un-eitigkeit" bedingten. "Man zwar nie zeitgleich vonei-andererseits beweisen die-len, dass die Menschen dif-ert darauf registriert haben, den und

spannenden Recherchen. Überraei- schend sei für ihn die große Sensiei- billtät gewesen, mit der die Menschen auf überregionale und regionale Geschehnisse reagierten: bil "Spätestens ab 1943 haten die Kölner bei aller Hoffmuns".

sammen getragen. e der Zejklrige Rudolf Schmitz.
1939 in seinem Brief aus der Elfel, seiner ersten Station. 1940 war seine allein erziehende Mutter Anna in 
Köln- Dünmwald noch von der Richigkeit des Krieges überzeugt: "Gewiss, es kostet ja viele Opfer, aberdas Endziel ist auch groß", schriebsie dem Sohn nach Hinterpomnern. Doch die Stimmung kippte 
pald. Luffangriffe, durchwachte 
küchte, immer weniger zu essen 
md zu kaufen – die Mitter berichete Rudolf nach Norwegen und 
den Niederlanden von Trümmeräusern und der "Völkerwandesünmungswechsel allmählich 
vollzeg, macht nicht nur dieser 
Friedwechsel deutlich Martin Rütollzog macht nicht nur dieser riefwechsel deutlich, Martin Rüt-er hat für sein Buch "Köln im Zwei-en Weltkrieg" viele Feldpostbriefe n Weltkrieg" viele Feldpostbriefe nd Tagebucheintragungen zummenhänge früh durchschaut

Köln-Dünr tigkeit des wiss, es ko



künftig an privaten Dokumenten interessiert, um die Kriegsjahre aus Bürgersicht erforschen zu können (Info: #0221/221 26 33 2).

1943: Überlebende eines Bombenangriffs retter zerstörten Wohnung. FOTO: PRIVAT/EMONS retten

kommen wird, wenn der Krieg zu
Ende ist, weil ihnen klar war, dass
man Unreches tat", so Rüther. Die
massive NS-Propaganda verlor bei
wielen Köhnern an Wirkung, längst
nicht alle sahen sich als Opfer.
Um eine Gesamtschau zu erhalten, stellte Rüther die Kriegsjahre
im ersten Teil des Buches an 1939
chronologisch aus der Perspektive
der Köhner zu jener Zeit dar. Die Untertitel folgen den Geschehnissen.
Darüber hinaus werden Schwerpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverpunkt-Themen wie Kinderlandverschickung. Versorgungslage. Deportation oder Arbeitsansatz immer wieder neu aufgegriffen und
ihre unterschiedlichen Auswirkungen auf die Menschen geschildert

Vieles wie Motive, Amgste, Überlebensstrategien und Versagen der
Menschen wind jezzt vielleicht verständlicher", hofft Rüther.

"Köln im Zweiten Weltkrieg" ist der zwölfte Band in der Schriftenreihe des NS-Dokumentationszentrums. Martin Rüthers Buch enthält Chronologie des Geschehens aus Bürgersicht und Beschreibungen des Kriegsalltags

HELGA WÜRFEL-ELLMANN

Köln im Zweiten Weltkrieg, Alltag und Erfahrungen zwischen 1939 und 1945\* erschien als zwölfter Band der "Schriften des NS-Dokumentationszentrums der Stadt Köln im Finors Verlag (1965 Seiten, rund 300 zum größen Teil unveröffentlichte Abbildungen (29,80 Euro). Die Feldpostbrießt, Jagebücher und Fotos stammen von 19 privaten Quellen. Das meiste davon wurde in Kopie/Abschrift zu Archizwecken dem NS-Dokumentationszentrum überlassen. Dessen Mitarbeiter sind auch Weitere Quellensuche

Kölner Stadt-Anzeiger vom 12./13.11.2005

### Die Nazis waren überall

Grausige Vorlesestunde widerlegt Kölner Mythos

Im EL-DE-Haus beschloss ein eindringlicher Theaterabend die Erinnerungs-Reihe an das Kriegsende

VON BEATRIX LAMPE

Mitten in Köln, wo missliebige Per-sonen während der Nazi-Zeit verhört, gequält und gefangen gehalten wurden, lebte das Grauen wieder auf. Mit schnarrender Stimme, in zackigem Tonfall, scheinbar ganz durchdrungen vom braunen Geist lasen Männer und Frauen des Theaters "abgelehnt" ganz einfach vor. Aber was sie da lasen, erzeugte Entsetzen und Gruseln - die Nazis waren einfach überall: Original-Schriftstücke der Jahre seit 1933 wie

Schulprotokolle, behördliche An-kündigungen, persönliche Briefe, verzweifelter Gefangener an die gekündigungen, persönliche Briefe, Texte aus der Kölnischen Zeitung und parteiliche Verlautbarungen widerlegten in krasser Deutlichkeit die gern kolportierte Mär, in Köln

abe es ja kaum Nazis gegeben.
Zum Abschluss der Reihe "Befreiung und Neubeginn – 60 Jahre
nach Kriegsende" führten die Akteure um "abgelehnt"-Leiterin Sylvia Strubelt die Besucher im EL-DE-Haus durch die Räume, in denen einst "ganz normale" Kölner Nazis Menschen gequält haben. Den er-schütternden Texten konnten die Besucher im EL-DE-Haus ebenso wenig entrinnen wie der Enge in den Räumen und Zellen, wo ausgestellte



Schirmherr Alfred Neven DuMont (2. v. r.) im Gespräch mit Theaterleiterin Sylvia Strubelt (r.) und Werner Jung vom EL-DE-Haus

schichtliche Realität erinnern "Dass es in Köln so viele begeis-terte Nazis und so viel Hass auf Juden und Andersdenkende gegeben hat, haben wir in der Schule nie ge-lernt "Diese zur Inszenierung gehörende Aussage einer Zuhörerin teil-ten viele der Theatergäste jeden Alters, die sich auf Anordnung der schwarz gekleideten Akteure durch die Räume drängen ließen. Verleger und Herausgeber Alfred Neven Du-Mont als Schirmherr der Erinnerungsserie zum Kriegsende zeigte sich tief beeindruckt von der Textauswahl und -präsentation. Ein Zeitauswahl und -präsentation. Ein Zeit-zeuge, Dr. Martin Goldstein, der selbst wegen seiner jüdischen Her-kunft im Konzentrationslager ein-gekerkert war, dankte nach der be-klemmenden Lesung bewegt: "So war es wirklich."

Das Theater "abgelehnt" plant eine weitere Aufführung der Colla-ge "Im Strudel des Nationalsozialis-mus" zum Jahrestag der Auschwitz-Befreiung im Jamar.

Befreiung im Januar

Theater "abgelehnt", Info-Tel. 0 22 03/ 29 40 45

@ info@theater-abgelehnt.de



lm EL-DE-Haus zitierten Mitglieder des Theaters "abgelehnt" Schrecken erregende Texte aus den 1930er Jahren. Nazi-Gesinnung und Judenhass waren demnach auch in Köln völlig normal. MILDER: WORRING

### Schrecken hautnah miterlebt

### Köln im Krieg, wie er sich in Briefen und Tagebüchern niederschlug

Bücher und Aufsätze über Köln im Zweiten Weltkrieg gibt es etliche. Martin Rüther, seit 1988 wissenschaftlicher Mitarbeiter im NS-Dokumentationszentrum, hat mit seinem Werk "Köln im Zweiten Weltkrieg -Alltag und Erfahrungen zwischen 1939 und 1945" aber Quellen erschlossen, die selten benutzt werden: Feldpostbriefe und Tagebücher. Auch aufgrund eines Aufrufs in der Rundschau kam er so an Schilderungen, die unter dem Ein-

fasst wurden und sämtliche Lebensbereiche berühren.

Der Autor nimmt seine Leser mit durch den Krieg; sie bleiben auf dem Wissensstand der Zeitzeugen, die Rüther zitiert. So durchleidet man gewissermaßen den Krieg, erlebt nie gekannte Schrecken und Nöte wie auch den Alltag hautnah mit. Rüther legt Wert darauf, seine Schilderungen nicht auf die Geschichte des Bombenkrieges zu beschrän-

druck des Augenblicks ver- ken, sondern eine "Erfahrungsgeschichte" zu liefern.

Dabei zeigt er, wie die Nazipropaganda bis nahezu zuletzt funktionierte, obwohl die Bevölkerung überraschend gut informiert war und alles differenziert registrierte: "Man baute sich seine Welten." Dass etwa immer weniger Juden im Stadtbild zu sehen waren, dass ihr Besitz "verwertet" wurde, fiel durchaus auf. Das Buch ist chronologisch und in der Chronologie thematisch ge-

ordnet. In einem zweiten Teil führt Rüther Quellen auf mit einer Kommentierung ihrer Entstehungsgeschichte der Biographie der Verfasser. Dem Luftkrieg sind etliche Kapitei gewidmet, die Gebhard Aders verfasst hat. (vol)

Martin Rüther: "Köln im Zweiten Weltkrieg - Alltag und Erfahrungen zwischen 1939 und 1945", 960 Seiten, rund 300 Abbildungen, Emons Verlag, 29,80 Euro

RLO04A/1

Antifaschistische Nachrichten vom 3.11.2005

### Veranstaltungen im **NS-Dokumentations**zentrum in Köln:

...immer etwas abseits Werner T. Angress liest und erzählt aus seinen (Jugend-) Erinnerungen

1920 wurde der Autor in einer bürgerlichen Familie des Berliner Westens geboren, zu deren Grundsätzen der deutsche Patriotismus ebenso gehörte wie die jüdische Herkunft. Man hatte Kontakte zu christlichen Mehrheitsgesellschaft auch durch Verwandte –. feierte Weihnachten. Werner machte aber auch schon als Schüler Erfahrungen mit dem Antisemitismus, der nach 1933 Staatsdoktrin wurde. In diesem Jahr wurde er für eine Gruppe der jüdischen Jugendbewegung geworben, dem "Schwarzen Fähnlein". Drei Jahre später entschied er sich für eine landwirtschaftliche Ausbildung im nichtzionistischen Auswandererlehrgut

Groß-Breesen, die er abbrechen musste, als seine Familie nach England und später Holland emigrierte. Allein gelang ihm 1939 die Einreise in die USA, zwei Jahre später wurde er Soldat in der amerikanischen Armee. Als GI kam er nach dem D-Day nach Europa zurück, geriet für kurze Zeit in deutsche Gefangenschaft, kam für einen Monat in das schon befreite Köln und erlebte das KZ Nebenlager Wöbbelin im Moment des Vakuums nach der Flucht der SS. In die USA zurückgekehrt wurde er Historiker und lehrte in Berkeley und New York. 1988 nach seiner Emeritierung, zog er nach Berlin.

Die Veranstaltung des Jugendelub Courage Köln findet in Kooperation mit der BUNT-Buchhandlung und dem NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln statt.

Do. 17.11.2005, 19.30 Uhr EL-DE-Haus, Appellhofplatz 23 -25, Köln, UKB: 5,-/ 3,- Euro

Kölnische Rundschau vom 15.11.2005

### Kölner **Schicksale** der NS-Zeit im Netz

KÖLN. Die Lebensgeschichte von 26 Opfern und Tätern aus der NS-Zeit ist nun im Internet nachvollziehbar. In mehr als zweijähriger Arbeit hat eine Projektgruppe um Martin wissenschaftlicher Rüther. Mitarbeiter im NS-Dokumentationszentrum in Köln, die ersten Maschen für das "Le-bensgeschichtliche Netz" geknüpft. Es dient auch der politischen Bildung an Schulen.

Das wissenschaftlich professionell erarbeitete Material. das leicht lesbar aufgearbeitet und mit Fotos sowie Videos verknüpft wurde, kann von jedermann, also auch von Schülern, ergänzt werden. Für die Qualität der Darstellung bürgt die Endredaktion.

Zu finden ist das Netz unter www.lebensgeschichten.net. Bund und Land haben das mehr als 200 000 Euro teure Projekt gefördert. Auftraggeber ist der Arbeitskreis der NS-Gedenkstätten NRW. (mfr)

Kölnische Rundschau vom 15.11.2005

### Lebensgeschichten vernetzt

### Projekt der NS-Gedenkstätten bringt Opfer und Täter näher

### von MANFRED REINNARTH

"Bin gerade auf der Fahrt nach Auschwitz. Ich glaube nicht, dass wir uns nochmals sehen, aber ich werde versuchen, den Mut nicht zu verlieren. Bleibt gesund und mit innigen Grüßen und Küssen bin ich Euer unglücklicher Hel-mut." So steht es auf der Postdie Helmut Goldschmidt seiner Mutter Maria in die Siebengebirgsallee 99 nach Klettenberg schickte, nachdem ihn die Gestapo deportierte. Die Karte hat ebenso die Vernichtungsmaschinerie der Nationalsozialisten überdauert wie ihr Schreiber: Helmut Goldschmidt, der nicht nur vier Monate in Auschwitz überlebte, sondern auch das

KZ Buchenwald, wo ihn die Alliierten befreiten. Seine Lebensgeschichte ist ebenso wie jene von 25 anderen Menschen aus dem heutigen Nordrhein-Westfalen nun im Internet nachlesbar.

Gestern stellten Alfons Kenkmann für den Arbeitskreis der NS-Gedenkstätten NRW und Projektleiter Martin Rüther vom NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln "Lebensgeschichtliche Netzwerk" vor. Zweieinhalb Jahre dauerte die Koordination mit den fünf beteiligten Gedenkstätten und die wissenschaftlich-professionelle Aufarbeitung. Die Endredaktion. die Rüther auch weiter in der Hand halten wird, sorgte für eine Qualität und Lesbarkeit,

### KÖLNER

Henry Beissel desertierte angewidert vom NS-Kult und dolmetschte für die Alliierten. Edgar Gielsdorf war iüngster HJ-Bannführer im Großdeutschen Reich". Er fühlt sich missbraucht. Helmut Goldschmidt, ein "Mischling", überlebte die KZ Auschwitz und Buchenwald. Er baute die Synagoge wieder auf. Rudolf Hartung. Gauamtsleiter für Volksgesundheit, praktizierte nach Entnazifizierung erneut. Anni Kerner floh mit ihrer jüdischen Familie nach Belgien, dann nach Nizza. (mfr)

das Ergebnis unterrichtstauglich werden ließen. "Wir arbeiten nicht für das Bildungsbürgertum, sondern haben es für Schüler heruntergebrochen", sagte Kenkmann, der sich als Geschichtsdidaktiker bezeichnet.

Schüler schreiben bereits im Rahmen von Facharbeiten an einer Erweiterung des Netzes. Bilder und Videodateien sowie Geschichtsinformationen ergänzen die kurz gefassten Lebensläufe. Die Lektüre verhilft zum Verständnis der Verhältnisse in den Jahren 1933 bis 1945. Auf der Internetseite gibt es auch ein Forum, dessen Beiträge von Rüther moderiert werden.

www.lebensgeschichten.net

taz NRW vom 17.11.2005

beschreitet der Arbeitskreis NSGedenkstätten NRW e.V. neue
Wege in der Gedenkstätten- und
Bildungsarbeit, im Mittelpunkt
des Projekts steht die Bögraphle,
durch die Ereignisse und Fakten
der NS-Zeit exemplarisch nachvollziehbar werden. Entstanden
ist nach über zweißhriger Projektarbeit ein "geschlossenes
Netz", das es jedem Interessierten auch ohne Vorwissen erlaubt,
das breite Spektrum von möglichen Verhaltensweisen und Verfolgungsschicksalen unter dem
NS-Regime zu werstehen und in
einen größeren historischen Zusammenhang einzunordnen.
Dabei handelt es sich keines-

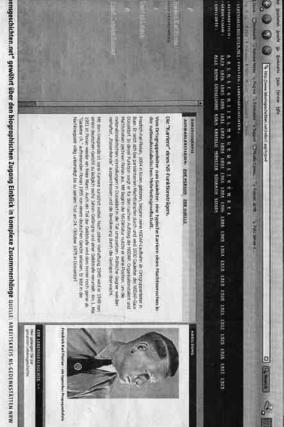
kumentierten Lebensgeschich-ten in den jeweiligen histori-schen Zusammenhängen, etwa der Weltwirtschaftskrise, inter-

Autbereitet wurden die bis-lang 36 dokumentierten Lebens-geschichten von Mitgliedern des Arbeitskreises, der 1993 gegrün-det wurde und in dem 16 NRW-Gedenkstätten zusammenge-schlossen sind. So hat etwa die s und D Fällen d Dokumenten, len auch mit Filr reicht der ihm drei

"Gauleiter I.R" Florian bis 1973 unbeheiligt in Düsseldorf.
Nahe liegender Einstieg in die Seite ist die Lebensgeschichte selbst. Von der Startseile aus ergionalgeschichte" und "Lexikon". Ein Mausklikk auf ein Ereignis liefert nicht nur die gewünschte Information, sondern zeigt gleichzeitig, welche der hier doographien auszuwählen: nach Geburtsjahr, dem Ort der Quelle oder alphabetisch. Eine weitere Option ist die des Nachschlagens in den Sparten "Geschichte", "Re-

animieren, aktiv mit und für das "lebensgeschichtliche Netz" zu arbeiten. "Nur durch Austausch kann das Netz mit Leben gefüllt werden", sagte Martin Rüher. Beiträge würden in die Hauptda- tenbank eingespeist und inhalt- lich geprüft. Die verantwortliche Redaktion stelle sie dann ins Netz. Die Nutzer würden sich auf keinen Fall weien einem "Chatro- om" austauschen. "Das wäre die Idee hinter dem Lebensgeschichtlichen Netz. Gefördert wurde das Projekt von der Iandeszentrale für politische Bildung NRW sowie vom Bundesbeauftragten für Kultur und Medien mit etwa 250.000 Euro.
Mit dem Online-Gang ist das
Vorhaben aber nicht abgeschlossen. Mittels eines moderlerten
"Forums" wolden die Initiatoren
"Schüler und Institutionen dazu

des Arbeitskreises. "Eine vitale Erinnerungskultur braucht da-her gemeinsame Projekte", er-klärte der Geschichtsdidaktiker die Idee hinter dem Lebensge-



Auswirkungen des Regimes: durch Lebensgeschichten von Opfern und Tätern im lokalen Kontext

bedeutet hat." Doch die

sche Biogra-

III

Erfahrungen

bestimmte fien für

sondern für die

Kölner Stadt-Anzeiger vom 22.11.2005

### läutert, warum die Autoren die je-weilige Biografie als besonders in-teressant ausgewählt haben und welche Informationsquellen be-nuzz wurden. Rüther: "Mit den neuen Internetangebot lässt sich nachvollziehen, was Leben in der Zeit des Nationalsozialismus für ei-nen begeisterten Hitlerjungen in Köln, eine jüdische Schülerin in Köln, eine jüdische Schülerin in zusätzlichen Kommentaren wird er-läutert, warum die Autoren die je-Online-Auftritt richtet sich an Schulen Vissen über NS-Zei vird neu vermittel rum weitet sein Angebot

Beissel wurde am 12.

1929 in Köln-Mülheim geboren.

wuchs im nationalsozialistischen Deutschland auf, erführ nach 1945 bei seiner Arbeit als Dolmetscher für die Allierten das wahre Ausmaß der deutschen Verbrechen und wanderte nach Kanada aus, wo er bis heute lebt. Seine Blogzafie ist jetzt im Internet (unter www.lebensge-schichten.net) nachzulesen. Die neue Seite ist ein gemeinsames Projekt des NS-Dokumentationszentrums der Stadt Költ und vier anderer Gedenkstätten in Nordrheinrer Gedenl Westfalen.

für die neue Seite arbeiten. Projektgrup-Biografien erstellen Netz publizieren lassen. santer wird das Angebot", sagt lerzeit selber ektleiter Seite zu E

Der Online-Auftritt, der mit mehr als 200 000 Euro aus Bundes- und Landesmitteln gefördert worden ist, richtet sich vor allem an Schulen und andere Bildungseinrichtungen. Über das Internet sollen sie angeregt werden, historisches Wissen über die NS-Zeit auf eine neue Artzu vermitteln. "Die insgesamt 26 vorgestellen Bilograffen sind exemplarisch für bestimmte Erfahrungen in der NS-Zeit", so Martin Rüthet, der die Internetseite betreut. Die Legin nemetseite betreut. Die Leginzt durch Fotos, Videos, Karten, Infokästen und Lexikoneinträge. In

Stadt Intern vom 12.11.2005

### Gutes zur Geschichte aus Kölner Verlagen

Weihnachtszeit ist Bücherzeit. Wie iedes Jahr möchte "Stadt intern" wieder kleine Empfehlungen aussprechen. Da wäre zunächst und ganz vorneweg ein Meisterwerk aus dem "Greven Verlag Köln": der zweite Band aus der großen Kölner Stadtgeschichte, die im Auftrag der "Historischen Gesellschaft Köln e.V.\* und mit finanzieller Unterstützung durch die Kulturstiftung der Kreissparkasse Köln herausgegeben wird. Nach dem Band zur römischen Epoche heißt es jetzt: "Köln in der Franzosenzeit - Eine Stadt im Umbruch\*. Ein eigenständiger Band mit 520 Seiten für zwei kurze lahrzehnte Kölner Geschichte - der Autor, Prof. Dr. Klaus Müller,

(Napoleon lobte in dieser Hinsicht die Düsseldorfer), aber auch keinen Widerstand, sondern allenfalls eine "fröhliche Widerspenstigkeit, Auf den Magen schlug den Kölner Honoratioren allerdings, dass erst Aachen und später Düsseldorf Hauptstadt des Departements wurde. Köln erhielt lediglich den Status einer Kreisstadt. genau wie Simmern, Birkenfeld und Kleve.Das Buch liest sich unterhaltsam und spannend. Es gibt 220 Abbildungen und eine Landkarte in zwei hochwertigen Varianten: Die Leinenausgabe kostet 60 Euro, die Halbleder-Ausgabe (zum Feste das Bestel) im Schuber ist für 105 Euro erhält-



Der frühere Leiter des Historischen Archivs und Herausgeber der 13-bändigen "Geschichte der Stadt Köln". Prof. Dr. Hugo Stehkämper (vorne) bei der Vorstellung des zweiten Bandes. Dahinter Laudator Prof. Dr. Jansgeorg Moltor, Autor Prof. Dr. Klaus Müller, Gerven-Verlagsleiter Damian van Melis, der Vorstandsvorsit ende der Kreissparkasse Köln, Hans-Peter Krämer, und Hanns Schaefer vom Haus- und Grundbesitzerverein.

belegt eindrucksvoll, dass die Zeit zwischen 1794 und 1813/15 Köln so tiefgreifend verändert hat wie keine andere Epoche. Erst die Eingliederung des Rheinlandes in den modernen französischen Staat (Als Departement Roer) beendete in Köln mit 300 Jahren Verspätung das Mittelalter, es gab tiefe Eingriffe ins Alltagsleben, und die Wurzeln für Köln als Kunsthandelsstadt liegen genau in jenen wenigen Jahren.

Der Autor legt dar, dass es in Köln zwar keine Begeisterung für die Franzosen gab Einen noch "dickeren Schinken" hat Dr. Martin Rüther vom NS-Dokumentationszentrum verfasst: "Köln im Zweiten Weltkrieg - Alltag und Erfahrungen zwischen 1939 und 1945". Erschienen ist das Buch mit 960 Seiten und 270 Abbildungen im "Emons Verlag Köln". Der Autor beschreibt, wie die Kölner den Krieg erlebt haben, ihren Alltag, ihre Erfahrungen, Ängste, Überlebensstrategien und auch ihr Versagen. Er nimmt sich dabei aller Kölner an, also auch der jüdischen Gemeinde, der Sinti und Roma, der Kriegsge fangenen, der Alten und Kranken oder der



Dr. Martin Rüther mit seinem Werk.

jungen Flakhelfer. Ein umfangreicher Ouellenteil enthält Feldpostbriefe und Tagebuchauszüge, zusammen mit vielen bisher unveröffentlicheten Fotos ergibt sich eine Lebensnähe, die stark berührt. Das Buch kostet 29,80 Euro..

Zum Schluss der empfehlende Hinweis auf "Mit der U-Bahn in die Römerzeit", das als Paperback im Kölner Verlag "Kiepenheuer & Witsch\* erschienen ist. Der Historiker und Journalist Dr. Carl Dietmar vom Dr. Marcus Trier vom Römisch-Germanischen-Museum erzählen Historisches und Anekdotisches rund um die Baugruben entlang der Trasse der neuen Nord-Süd-Stadtbahn, Das geradezu unverzichtbare und spannende Handbuch mit 248 Seiten kostet 19,90 Euro.



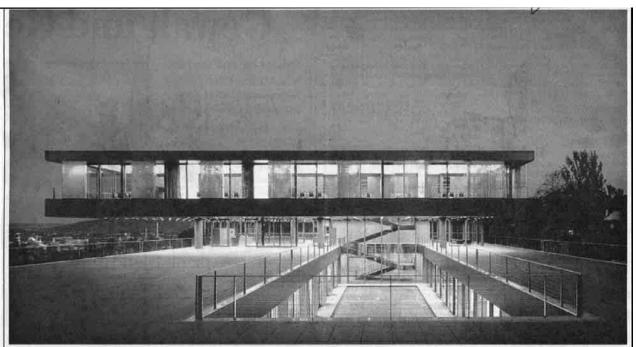


CARL DIFTMAR MARCUS TRIER

### Mit der U-Bahn in die Römerzeit







Peter Kulkas Entwurf für das Bosch-Schulungszentrum auf den Hügeln über Stuttgart wurde 2004 fertig gestellt.

### BILD: AV

### Neue Sicht auf alte Bauten

### Der Kölner Architekt Peter Kulka im Deutschen Architektur-Museum

Er baute in Köln das Maternushaus und das El-De-Haus als Erinnerungsort des Nazi-Terrors.

VON CHRISTIAN HÜMMELER

Es ist wie bei so vielen namhaften Architekten: Sie leben in Köln, sie arbeiten in Köln - doch mit ihrem Werk sind sie hier nur wenig vertreten. Von Peter Kulka also, seit seinem viel gerühmten Sächsischen Landtag in Dresden zur ersten Garde der deutschen Architekten zählend. findet man in Köln neben einigen Privathäusern nur: Das Maternushaus des Erzbistums, entworfen noch zusammen mit Hans Schilling, sowie das El-De-Haus, einst Sitz der Gestapo, das Kulka zu einem eindrucksvollen Erinnerungsort der NS-Diktatur umgestaltete. Mehr Spuren hingegen hinterließ und hinterlässt der Architekt, bei dem sich das Deutsche Architektur-Museum in Frankfurt nun mit einer Ausstellung für die vorzeitige Überlassung seines Nachlasses bedankt, in Dresden-dem Ort, an dem er 1937 geboren wurde

Dort ist Kulka nicht nur mit dem Landtag vertreten, dem ersten Parlamentsbau in den neuen Bundesländern nach der Wende, sondern mit gleich zwei anderen prominenten Bauten (und inzwischen auch wieder mit einem eigenen Büro). So setzt er dem im Wiederaufbau begriffenen Dresdner Schloss am Elbufer ein Dach auf, eine transparente



Peter Kulka vor der Eröffnung in Frankfurt

BILD: HÜMMELER

Kuppel, die künftig den Kleinen Schlosshof in Gänze überspannen wird, ohne das Vorhandene zu beeinträchtigen. Ein zweites Großprojekt in Dresden ist gleichfalls eine Auseinandersetzung mit dem historischen Bestand. Das zwischen Neoklassizismus und Moderne pendelnde Hygienemuseum nämlich, errichtet Ende der 20er Jahre von Wilhelm Kreis, wurde von Kulka neugestaltet. Beides Aufgaben, die dem Architekten am Herzen liegen: Man muss auch über Geschichte nachdenken", sagt Peter Kulka bei der Eröffnung der Ausstellung, "und Dinge bewahren."

In Dresden gelingt es ihm jedenfalls, den Bau von Kreis mit seiner "nur schwer verdaulichen steinernen Schwere" (so Jürgen Tietz im Katalog) ein neues, leichtes und transparentes Gesicht zu geben. Ein Phänomen, das ähnlich beim Kölner

### Daten zur Schau

Ausstellung "Peter Kulka – Minimalismus und Sinnlichkeit" im Deutschen Architektur-Museum, Schaumainkai 43, Frankfurt,

Geöffnet bis 5. Februar 2006, Di. So. 11-18 Uhr. Mi. 11-20 Uhr.

Katalog: Edition Menges, 28 Euro.

El-De-Haus greift. Gerade durch die Eingriffe in den Bestand entsteht eine Distanz zu den Bauten und zu ihrer Nutzung, die eine ganz neue Sicht auf das Vorhandene ermöglicht. Vom Kontrast wie vom Dialog zwischen Alt und Neu lebt auch sein 2004 fertig gestelltes Bosch-Schulungszentrum auf den Hügeln über Stuttgart, platziert direkt neben der spätklassizistischen Villa von Robert Bosch aus dem frühen 20. Jahrhundert. Es ist ein weiter Weg gewesen vom Betongebirge der Universität Bielefeld – dem ersten Großpro-jekt des 1965 aus der DDR geflohenen Kulka, wo er bei Heinrich Henselmann, dem Stararchitekten des Ostens, gearbeitet hatte. Der Weg führte ihn bis zu den Bauten der 90er Jahre mit ihrer knappen, minimalistischen Formensprache.

Das mehrfach ausgezeichnete "Haus der Stille" etwa, neben der Benediktinerabtei Königsmünster im sauerländischen Meschede: In seiner reduzierten Form liegt das Haus selbst fast kontemplativ in einer Obstwiese und ist gebaute Grundlage für die Suche nach innerer Einkehr. Dass der von außen so geschlossen wirkende Bau in seinem Innern ein umfangreiches Wege- und Raumprogramm aufweist. ist ein weiteres Merkmal, das charakteristisch ist für die Architektur Kulkas: "Meine Gebäude sind im-mer auch Wege und Kreuzungen", sagt der Architekt.

Ebenfalls in der Ausstellung vertreten sind "zwei Träume, die sich nicht erfüllt haben", so Kulka. Gemeint sind die (nicht verwirklichten) Sportbauten für Chemnitz und Leipzig, filigrane Stadien mit offenen Strukturen und fließenden Übergängen zwischen innen und außen. Gerne würde man auch sie in der Realität sehen - denn das ist ein Effekt dieser Werkschau: Nach Betrachtung der Modelle, Fotografien und Simulationen ist der Wunsch groß, nun zügig die gebaute Wirk-lichkeit in Augenschein zu nehmen.

### Wochenschau



Neben den bekannten realisierten Bauten Kulkas zeigt das DAM auch aktuelle Entwürfe: links die Feuerwache in Heidelberg, unten der Vorschlag (mit Eric Helter) für eine hölzerne Fußgängerbrücke über die Mulde bei Grimma auf den Pfeilerresten der Pöppelmann-Brücke. Abbildungen: Archiv Peter Kulka

Frankfurt am Main

### Peter Kulka. Minimalismus und Sinnlichkeit

Bildenden Künstlern - und somit auch Architekten -, die ihr Leben lang immer wieder demselben Gestaltungsprinzip folgen, sagt man gern nach, sie seien sich treu geblieben, die einen dem Quadrat, die anderen dem Mikado. Peter Kulka gehört zu denen nicht, auch wenn seine Ausstellung im Deutschen Architektur Museum auf den ersten Blick eine durchgängige Handschrift erkennen lässt. Zumindest bei den 22 Entwürfen und Bauten der letzten 15 Jahre, die im Mittelpunkt der Werkschau mit dem schönen Namen "Minimalismus und Sinnlichkeit" stehen. Bei genauem Studium fällt eine stete Entwicklung auf, werden Neben- und Sonderwege sichtbar, bis hin zu einer, wie sie Wolfgang Pehnt bei der Eröffnung nannte, wohltuenden Verwegenheit. Damit meint er vor allem die jüngsten Entwürfe für Feuerwachen in Leverkusen und Heidelberg. Bereits realisiert findet man das Baukastenspiel mit stehenden, liegenden und "schwebenden" Kuben, das Peter Kulka da anbietet, bei der Erweiterung der spätklassizistischen Bosch-Villa in Stuttgart (Heft 4).

Mit gänzlich anderen, für Kulka und seine Liebe zur Geometrie ungewohnt freien, schwingenden Formen überraschte er 1995 beim Wettbewerb für das Leichtathletik-Stadion in Chemnitz (Heft 12/1996) und als Fortsetzung 2002 für den Olympiapark in Leipzig: Ein Wald von tanzenden Stützen trägt eine amöbenhaft sich entfaltende Dachmembran. Beide blieben jedoch unrealisiert. Als Beispiele für den Exkurs in einen eher konstruktiven Minimalismus zeigt die Ausstellung den im Zuge der Restaurierung des Dresdner Residenzschlosses entstandenen Entwurf (mit Philipp Stamborski) einer Überdachung des so genannten Kleinen Hofes aus transparenten Folienkissen, die, in eine stählerne Netzgitterkonstruktion eingehängt, spätestens 2007 über den Dächern des Renaissance-Baus sichtbar werden – wohl zum Schrecken aller Canaletto-Blick-Beschwörer.

Natürlich sind Kulkas "Klassiker" wie der Sächsische Landtag, das Haus der Stille am Hang der Benediktinerabtei Königsmünster, der Werner-Otto-Saal in Schinkels Berliner Schauspielhaus, der Umbau des Dresdner Hygienemuseums, vor allem auch das NS-Dokumentationszentrum am Kölner Appellhofplatz zu sehen, treuen Bauwelt-Lesern allesamt bekannt. An was diese sich ebenfalls erinnern werden, nämlich Kulkas Flirt mit der Postmoderne in den 80er Jahren -Maternushaus und Wohnhäuser in Köln, Bauten für die Kirche in Hamm, Gelsenkirchen und Meschede, das kann der Besucher kleingedruckt und schwarz-weiß im Umgang des Erdgeschosses entdecken. Es gehört dort zur Biographie, ist aber "von gestern" und nicht Schwerpunkt der von Yorck Förster kuratierten Ausstellung.

Was die Präsentation von "Minimalismus und Sinnlichkeit" angeht, so folgt sie dem Ersteren: einfarbige Holzmodelle, Fotos, wenige Zeichnungen, reine Architektur auf durchgängig grauer Auslegware und vor schwarzgrauen Wänden (Ungers "umgespritzt"!). Alles Material verbleibt nach Ende der Ausstellung im Besitz des DAM, kein Nachlass, sondern "Vor"lass, denn an ein Bleistift-Weglegen denkt der fast 70-jährige Peter Kulka am wenigsten. Ganz im Gegenteil. Peter Rumpf

Deutsches Architektur Museum, Schaumainkai 43, 60596 Frankfurt am Main, www.dam-online.de; bis 5. Februar; Di, Do-So 11-18, Mi 11-20 Uhr. Der Katalog (Edition Axel Menges) kostet 28 Euro.



von Peter Rumpf

Er baut für die Kirche und für den Landtag. Er stammt aus Dresden, ging nach Köln und kam zurück in seine Heimat. Er gilt nicht nur dort als Spezialist für die komplizierte Balance zwischen Alt und Neu - auch wenn seine Handschrift in Dresden nicht jedem passt. Am 11. November wird in Frankfurt die erste große Ausstellung über den Architekten Peter Kulka eröffnet. Anlass für Peter Rumpf, den ehemaligen Bauwelt-Chefredakteur und langjährigen Kulka-Kenner, für ein Portrait dieses eigenwilligen Architekten.

"Die Architektur muss sich wieder auf den Ort und seinen Charakter konzentrieren. Wir alle leiden unter der Anonymität und Austauschbarkeit vieler Orte. Dabei geht es nicht darum, ein Highlight neben das andere zu setzen, sondern die Balance zu finden zwischen dem Öffentlichen, Besonderen und dem Alltäglichen." Der das nicht nur sagt, sondern auch danach arbeitet, ist Peter Kulka. Dem 1937 in Dresden Geborenen und mittlerweile auch international bekannt Gewordenen widmet das Deutsche Architektur Museum in Frankfurt am Main im gesamten Erdgeschoss eine Ausstellung (bis 5. Februar 2006). Ihr etwas prosaischer Titel: Minimalismus und Sinnlichkeit.

Es ist, wenn man von drei kleinen Einzelausstellungen in Berlin bei Aedes (1996 und 2002) und der Galerie für zeitgenössische Kunst in Leipzig (2002) einmal absieht, die erste umfassende Leistungsschau. Dass es erst jetzt dazu kommt, spricht keineswegs gegen den Architekten, eher für seine im branchenüblichen Markt- und Mediengeklingel leise, fast schüchterne Stimme. Highlights nebeneinander hat er - siehe Zitat - auch keine gesetzt, wohl aber einzelne, auf den Ort und die Aufgabe konzentrierte Kleinodien. Jede für sich ein Unikat.

Jedes Kleinod ein Unikat

### Baunetz vom 11.11.2005









Es gibt keinen Ort, der wie dieser unter die Haut geht

EL-DE-Haus, Köln Fotos: Henryk Urbanietz

> Formale Zurückhaltung und Respekt vor der Leistung anderer, z.B. der des großen Karl Friedrich Schinkel und der des Wiederaufbaus zu DDR-Zeiten, verlangte auch der Eingriff im Schauspielhaus am Berliner Gendarmenmarkt, wo im nördlichen Seitenflügel ein multifunktionaler

Probensaal entstand. Oder beim EL-DE-Haus in Köln, hier allerdings als Respekt vor der Aufgabe, in einem banalen Geschäftshaus von 1935, in dem bis 1945 die Gestapo im Keller und am Schreibtisch ihr blutiges Unwesen trieb, ein NS-Dokumentationszentrum einzurichten. "Es gibt keinen Ort in Köln, ich jedenfalls kenne ihn nicht, der wie dieser "unter die Haut" geht", schreibt Werner Strodthoff im Katalog zu diesem kleinen Meisterstück. Wenn Peter Kulka zu Recht auf viele seiner Bauten der letzten Jahre stolz ist – und wer mit ihm zu tun hat, weiß davon ein Lied zu singen –, allein mit den behutsamen und einfühlsamen Eingriffen mit neuen Wegeführungen und Durchblicken, mit "archäologischen" Freilegungen und Oberflächenbehandlungen, mit Dunkelheit und Neonlicht, kurz: mit dieser Gedenkstätte hat er seiner Wahlheimat Köln ein in aller Bescheidenheit beeindruckendes Werk geschenkt.



Kölner Stadt-Anzeiger vom 29.11.2005

### Ausstellung über Navajos und Edelweißpiraten

Der Spielfilm "Edelweißpiraten", der das Schicksal von Ehrenfelder Jugendlichen gegen Ende des Krieges schildert, läuft seit einiger Zeit bundesweit in den Kinos. Aus diesem Anlass zeigt das NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln von heute an erneut die Sonderausstellung "Von Navajos und Edelweißpiraten", die 2004 konzipiert und mit großem Erfolg gezeigt wurde. Die Ausstellung thematisiert das ganze Spektrum unangepassten Jugendverhaltens in der NS-Zeit in Köln, von den 1934 als "Navajos" verfolgten Jugendlichen bis zur Ehrenfelder Gruppe, die 1944 verhaftet und hingerichtet wurde. Die Ausstellung ist bis zum 8. Januar 2006 zu besichtigen. Darüber hinaus organisiert das NS-Dokumentationszentrum zweistündige Stadtteilführungen zum Thema. Anmeldungen und weitere Infos unter der Rufnummer 02 21/2 21-2 63 31.

Kölnische Rundschau vom 1.12.2005

### "Von Navajos und Edelweißpiraten"

### Sonderausstellung wird erneut im NS-Dokumentationszentrum gezeigt

Nachdem der Kinofilm "Edelweißpiraten" von Niko von Glasow bundesweit zu sehen ist, präsentiert das NS-Dokumentationszentrum erneut seine schon im vorigen Jahr gezeigte Sonderausstellung "Von Navajos und Edelweißpiraten". Bis 8. Januar und dann noch einmal vom 16. Februar bis 30. April kann man nachverfolgen, welche Rolle die Ju-

Kinofilm gendlichengruppen "Navajos" und "Edelweißpiraten" spiel-ten und in welchem Zusammenhang sie mit Jugendbewegungen aus der Zeit vor der Machtübernahme der Nazis standen. Es werden auch zweistündige Stadtteilführungen zu dem Thema angeboten; Anmeldung und Information unter der Rufnummer 221-2 63 31. (vol)

Kölnische Rundschau vom 29.11.2005

fast das gesamte iegellaubs ab 000 Juden lebten n, knapp 4000 wa-Eltern und Großel-

Rubensstraße, wohnte Familie bis zu ihrer V bung durch die Nazis, u spielte sich fast das g pielte sich fast das galete sich fast das g Leben der Ziegellaubs e Rund 16 000 Juden 1925 in Köln, knapp 4 ren wie die Eltern und tern von Dawid Ziegellil Polen und Russland Deutschland eingew Dass die meisten der nannten Ostjuden im in Köln spricht, kreisen seh Erzählungen um das Gri chenmarktviertel. Hier in d Rubensstraße, wohnte sei

Windmann. Doch gellaubs blieben Verfolgung und flüchtet waren, i gen. Sie fassten

n sich zu Beginn des 20. Jahrr hunderts mitten in Köln ein
vielfältiges religiöses Jeben In
i hrer Heimat waren die meist
n orthodoxen Zuwanderer Anhänger unterschiedlicher
Richtungen im Judentum gen wesen. In Köln fanden sie sich

ren die Ausnahme. Dennoch wer das Verhältnis von Judea und Nicht-Juden im Griechenmarktvierteil gut. Die Leute waren tolerant, bestätigt auch Karl David Ziegellaub. Die Nanzis hatten da keinen Fuß drin. In Heute zeugt fast nichts mehrt von dieser Epoche der Kölner Geschichte. Das Viertel südstlich des Neumarkts wurde fast ich des Neumarkts wurde fast vollständig von Bomben zerh stört. Die meisten judischen Bewohner wurden von den Nanzis verschleppt und ermordet. An sie erinneren zur noch die Pokungersteine und Teischelde. ie Ostjuden

Ein typisches
Bild aus den
Das jodische
Haushaltswarengeschaft
Kenthof in der
Thieboldsgasse 112, rechts
Inhaberin Saras
Inhaberin Saras
Betty,
(Foto: NS-DokZentrum)

Geschichte der Ostjuden in Köln erstmals dargestellt

in Shtetl mitten im Veede

"in site out" vom 11.2005



### »Wider den (un)deutschen Geist«

Gedenken an die Kölner Bücherverbrennung von 1933

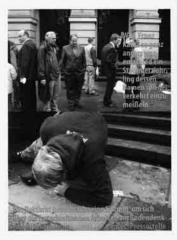
um 72. Jahrestag der von den Nationalsozialisten am 17. Mai 1933 veranlassten und nszenierten Bücherverbrennung vor der »Alten Universität« in Köln hat die Fachhochschule Köln in Kooperation mit der Universität zu Köln, der Hochschule für Musik Köln, dem Kunstkritiker Walter Vitt, dem NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln und dem Berufskolleg Ulrepforte zu einer öffentlichen Gedenkveranstaltung eingeladen. Sie fand statt im Rahmen der vom NS-Dokumentationszentrum Initiierten und koordinierten Veranstaltungsreihe »1945 Köln wird befreit - Befreiung und Neubeginn - 60 Jahre nach Kriegsende«. Schirmherren der Veranstaltungsreihe waren Alfred Neven DuMont, Fritz Pleitgen und Fritz Schramma.

Im historischen Treppenhaus der »Alten Universität«, dem Sitz der Fachhochschule Köln, rezitierten elf Kölner Schriftstellerinnen und Schriftsteller Texte von Autorinnen und Autoren, deren Bücher damals verbrannt wurden. Da zu den da-

mals verfemten Künstlerinnen und Künstlern auch Komponisten, Musiker und Dirigenten zählten, wurde die Veranstaltung musikalisch eingerahmt von Musikstücken, damals als entartet verbotener Musik, gespielt vom »Trio Con Fusion« der Hochschule für Musik, Köln. Sie wählten das Divertissement für Holzbläser des Komponisten Erwin Schulhoff, der in Leipzig und Köln studiert hatte und 48-jährig im bayerischen Konzentrationslager Wülzburg starb. Moderiert wurde die Veranstaltung von Jürgen Keimer, der bis zu seiner Pensionierung die Redaktionsgruppe »Aktuelle Kultur« des WDR-Hörfunks geleitet hat.

Wie bereits in den Jahren 2001 und 2003 wurden am 17. Mai 2005 elf Autorinnen und Autoren, deren Bücher 1933 verbrannt wurden, geehrt. Folgende Kölner Schriftstellerinnen und Schriftsteller lasen bei der diesiährigen Gedenkveranstaltung aus den Werken der verfemten Autorinnen und Autoren:

Tilman Röhrig las Alfred Döblin



- Dieter Kühn las Walter Hasenclever
- Dieter Wellershoff las Franz Kafka
- Barbara Beuys las Annette Kolb
- Ingeborg Drews las Gertrud von Le Fort Anna Dünnebier las Erika Mann
- Werner Jung las Hans Mayer
- Wolfgang Schiffer las Robert Musil
- Erasmus Schöfer las Carl von Ossietzky Gert von Paczensky las Joseph Roth
- Walter Vitt las Paul Westheim

Die Namen der geehrten Autorinnen und Autoren wurden von Steinmetzlehrlingen des Berufskollegs Ulrepforte zu den bereits vorhandenen in die Bodenplatten vor dem Haupteingang des Gebäudes eingemeißelt. Die Idee zu diesem Bodendenkmal, das ein sichtbares Zeichen gegen das Vergessen setzen soll und im Laufe der Jahre immer weiter wächst, stammt von Walter Vitt. Großer Dank des Rektorats gilt allen Beteiligten, die durch ihr Engagement die Veranstaltung erst ermöglicht haben.

Stadt Revue vom 11.2005



Ehrengräber für die »Euthanasie«-Opfe auf dem Kölner Westfriedhol

### Gedächtnis der Namenlosen

NS-Gedenken. Im Frühjahr 1933 werden dem 20-jährigen Kölner Hans M. zwei Fahrräder gestohlen. Dann stiehlt er selbst eines, doch er wird erwischt - und im nachfolgenden Prozess als »gemeingefährlicher Geisteskranker« eingestuft, der »dringend der geschlossenen Anstaltsbe-handlung« bedarf. Hans M. durchläuft mehrere psychiatrische Anstalten, unternimmt Fluchtversuche. Im April 1940 wird er mit Gas erstickt. Seine Urne liegt auf dem Ehrengräberfeld des Kölner Westfriedhofs für Opfer der so genannten Euthanasie. Unter dieser Bezeichnung führten die Nazis die systematische Tötung »unwerten Lebens« durch.

Die Lebensgeschichte von Hans M. ist eine von vieren, die Gabi Schmitt und Heike Zbick in einer Broschüre veröffentlicht haben. Im Rahmen einer Projektgruppe des EL-DE-Hauses haben sie ein Jahr lang geforscht, um Namen von Kölner Euthanasie-Opfern herauszufinden und die damit verbundene Schicksale. 450 Namen konnten die Autorinnen recherchieren. Zwischen die Lebensgeschichten sind Kapitel eingefügt, die kompakt und verständlich in die Themen Euthanasie und Psychiatrie im Nationalsozialismus einführen.

Am 10. November veranstaltet der Jugendclub Courage einen Abend mit den Autorinnen zu ihren Forschungser-gebnissen und zur Geschichte der Ehrengräber auf dem Kölner Westfriedhof. (yg)

Broschüre: Gabi Schmitt, Heike Zbick, Projektgruppe »Euthanasie» im EL-DE-Haus: «... zu keiner Arbeit zu brauchen. Verlegt in eine andere Anstalt. «., 2005, 3 Euro, Bestelladresse: heike zbick@web.de

Veranstaltung: »Euthanasie-Aktion T4», 10.11., 19.30 Uhr, Ladengold, Körnerstr. 48

Jüdische Zeitung vom 11.2005

### Bundesverdienstkreuz an Gunter Demnig



G. Demnig mit einem «Stolperstein».

Zum 15. Jahrestag der Deutschen Einheit verlieh Bundespräsident Horst Köhler den Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland. Die Auszeichnung ging an 47 Persönlichkeiten aus den Bereichen Soziales Engagement, Wissenschaft, Sport, Gesellschaftspolitisches Engagement, Kultur, Wirtschaft und Kirchen,

Für die Kultur konnte der Kölner Künstler Gunter Demnig die Ehrung entgegennehmen. Seit mehr als zwanzig Jahren engagiert er sich für die Erinnerung an die Opfer des Nationalsozialismus. Seine spektakulärste Initiative, «Stolpersteine», ist zugleich sein bekanntestes Projekt. Die pflastersteingroßen Betonquader mit auffällig schimmernden Messingplatten sind inzwischen in etwa 100 Städten und Gemeinden im ganzen Bundesgebiet und in Österreich direkt vor den Haustüren der letzten selbst gewählten Wohnungen von Deportierten in den Boden eingelassen, inzwischen blank geworden durch ständiges darüber Hinweglaufen. Im nächsten Jahr sollen diese besonderen Mahnmale in Kopenhagen, Paris und Odessa hinzukommen. In Berlin, wo etwa 600 Steine installiert sind, wurde Ende Oktober ein weiterer für Otto Dunkel eingelassen. Der Antifaschist starb als einer von 5.000 KZ-Häftlingen im Mai 1945 an

Bord der «Cap Arkona». Auf den 10 mal 10 Zentimeter großen Gedenkplatten mit dem Schriftzug «Hier wohnte... » sind Namen, Geburtsjahr und das Datum der Deportation festgehalten. Somit geben die «blinkenden Erinnerungen» etwa 6.000 Opfern ihren Namen zurück. Zugleich zeigen sie den heutigen Bewohnern, dass eines der schwärzesten Kapitel deutscher Geschichte auch im eigenen Haus und der unmittelbaren Nachbarschaft geschehen konnte. Die Steine werden ausschließlich durch Spenden finanziert. Die Erinnerung an einen Deportierten «kostet» knapp 100 Euro.

Gunter Demnig musste immer wieder feststellen, dass viele der damaligen Bewohner nicht wussten oder nicht wissen Gemeinden im ganzen Bundesgebiet und in Osterreich direkt vor den Haustüren der letzten selbst gewählten Wohnungen von Deportierten in den Boden eingelassen, inzwischen blank geworden durch ständiges darüber Hinweglaufen. Im nächsten Jahr sollen diese besonderen Mahnmale in Kopenhagen, Paris und Odessa hinzukommen. In Berlin, wo etwa 600 Steine installiert sind, wurde Ende Oktober ein weiterer für Otto Dunkel eingelassen. Der Antifaschist starb als einer von 5.000 KZ-Häftlingen im Mai 1945 an

Bord der \*Cap Arkona\*. Auf den 10 mal 10 Zentimeter großen Gedenkplatten mit dem Schriftzug «Hier wohnte...» sind Namen, Geburtsjahr und das Datum der Deportation festgehalten. Somit geben die «blinkenden Erinnerungen» etwa 6.000 Opfern ihren Namen zurück. Zugleich zeigen sie den heutigen Bewohnern, dass eines der schwärzesten Kapitel deutscher Geschichte auch im eigenen Haus und der unmittelbaren Nachbarschaft geschehen konnte. Die Steine werden ausschließlich durch Spenden finanziert. Die Erinnerung an einen Deportierten «kostet» knapp 100 Euro.

Gunter Demnig musste immer wieder feststellen, dass viele der damaligen Bewohner nicht wussten oder nicht wissen wollten, wer ihre Nachbarn waren. Ohne Widerstand ließen sie zu, dass Juden, Sinti und Roma, politisch Andersdenkende oder Homosexuelle einfach verschwanden. Oft war das nachbarschaftliche Zusammenleben bis zur Machtübernahme der Nazis ein ganz normales

Grundlage seiner Arbeit seit dem Beginn der 1990ger Jahre war für den Künstler die Arbeit des NS-Dokumentationszentrums in Köln, das gut zehn Jahre zuvor seine Arbeit zur gezielten Erforschung der Geschichten jüdischer Familien aufgenommen hatte. Mitarbeiter des Zentrums starteten Umfragen in der Bevölkerung, recherchierten in alten Adressbüchern und Deportationsverzeichnissen. So konnten die persönlichen Schick-sale von etwa 20.000 Juden nachgewiesen worden. Das Einwohnermeldeamt der Stadt sowie das jüdische Gemeindearchiv sind seit dem Krieg verschollen. von 6.000 Kölner Juden fehlt bis heute jede Spur.

«Ein Mensch ist erst vergessen, wenn sein Name vergessen ist», so Gunter Demnig. Deshalb platziert der 57jährige seine «Stolpersteine» direkt vor unseren Türen, an unserem täglichen Weg und nicht abseits in Erinnerungsstätten, wo sie weit weniger Beachtung finden würden.

Im Oktober waren weitere 16 Stolpersteine vor vier Wohnhäusern in Dortmund verlegt worden, während sich zeitgleich die Stadtverwaltung und sogar die Jüdische Gemeinde in Krefeld gegen eine Beteiligung an der Aktion ausgesprochen hatte. Man befürchte, dass Passanten «über das Gedenken hinwegtrampeln» würden. Außerdem könne ein «falscher Eindruck» von den heutigen Bewohnern der Häuser entstehen. Was diese allerdings mit den Deportationen vor über 60 Jahren zu tun haben sollen, ist unklar. red

5

. Ein Restaurator beh

### Y. Magazin der Bundeswehr vom 12.2005



mus. Es empfieht sich eine Falhrung Regelmäßig nehmen auch Bundeswehr-grupper an desen Rundgängen teil. Ich schließe mich einer Schulklasse aus Minister an Im zweiten Stockwerk verharre ich voreiem rieigen Lufbüld des 1945 zu mehr als 90 Prozent zersforten Köhl. Ein schlechter Treppenwitz der Geschichte Die Bomben der Alliertem verschonten ausgerechnet dus EL-DE-Haus, das Folterhaus der Gestapo.

besuche ich die Dauer-

ng über den Nationalsozialis-empfiehlt sich eine Führung

Mursch von Institutionen und East Enzebersonen installeit. Alle eine Enzebersonen installeit. Alle eine Stehen Enthalte und wur-den eine Unitate und wur-den nur durch Spenden aus der Geselschaft ermönlicht ermönlich er Kinstier mit dem NS-Dokumentationszendum im E-DEüber 90 Städten und Gemeinden zum Straßenbild. Sie werden auf Wunsch von Institutionen und

www.stolpersteine.com

Die Ausstellung erfäutert, wie Menschen ausgegrenzt wurden. Ein schleichender Prozess, wie aus übler Nachrede vermeintlich Alligemeinwissen, aus Propaganda verquere Wahrheit wurde Die Gedenksfätte selbst. befindet sich im Keller.

ist erhalten ge-blieben. Rund 1800 Inschriften an den Wänden

zeugen von

und Sondergruppen möglich. Sie werden vom NS-Dokumentationszentrum organisiert. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich. Eührungen. Begieitete Besichtigungen sind In der Gedenkstätte, in der Dauerausstellung und in Sonderausstellungen für Schulklassen Fingernägeln in die Wände gekratzt versuchten die Opfer, Botschaften zu hinterlassen. Ein Innafüerter schrieb: "Kämen doch bloß die Amerikaner."

\* Adresse. EL-DE-Haus, NS-Dakumentations-rentrum, Appelhofplatz 23-25, 50667 Köln. 22/22/22-12-6331 oder -6361. Fax: 022V

 Öffnungszelten, Gedenkstätte und Dauer-ausstellung Dienstag-Freitag 10-16 Uhr, Sams-tag, Sonntag 11-16 Uhr. Bibliotheit, Medien- und Arbeitsräume-Mittwoch und Dannerstag 10-16 Eintritt Erwachsene 3.60 Euro, ermäßigt
 150 Euro (beispielsweise Wehrpflichtige) 221/2212-6331 oder -6361. 221/2212-6331 oder -6361. 2212-5512.E-Mail: nsdok@stadt-) Uhr, Freitag 10 - 13 Uhr. heute keiner mehr. An ei-n erinnern in den Straßen von Gunter

Der Folterkeller befindet sich eine Etage tiefer, die Schreie der gequälten "Schutzhifflinge" sollten nicht nach draußen drüngen, so blieb die ordentilter Fassade des NS-Staates gewahrt. Die überfebende Imssins Kärle Brinkler schilderte später, dass ihre Tortur pünktlich um 12 Uhr unterbrochen und um 13 Uhr forgeserzt wurder Mittagspuuss im Pottschen Keich. Ab 1944 gab ein Hof des Hauses die ersten Hinrichtungen, Hunderts sich belegt. Wie viele Häftlinge genau durch Folter, Schnellgerichte oder Krankheit hier Andreas Artmanr richtungen. Hunderte sind be viele Haftlinge genau durc Schnellgerichte oder Krank starben, weiß heute keiner me nige Menschen erinner in den von Köln die Stolpersteine vo

Bauherr, Ber Volksm





des Erbauers und Besitzers Leopold Dahmen, Bisk freigende war est de Zen-trale der Gestapo (Geheime Staatspoli-zei) des Gaus Köln. Heute ist en NS-Do-kumentalionszertrem und Gedenksitä-te. Hier erfahre ich, dass Juliska der jüdi-schen Glaubensgemeinschaft angehörte. Ich beschließe, die Spurensuche im EL-DE-Haus fortzunetzen.

Appellhofplatz 23. Gegenüber liegt das Amisgericht. Bereits am 8. November 1938, einen Tag vor der Reichskristallnacht, zerrten dort Nazis die Amisterfer jüdsscher Abstammung heraus und führen sie auf Millkarren durch die Stadt. Daneben "St. Maria in der Kupfergasse", eine alte Wallfahrskirche, davor zwei Bettler. Das EL-DE-Haus ist ein solides gräuliches Gebäude, Neoklassizis mus. Unkömplimer der Haus ist ein solides gräuliches Gebäude, Neoklassizis mus. Unkömplimer Dr. Barbura Becker-Jektli weiter. Dr. Barbura Becker-Jektli weiter. Dr. Barbura Becker-Jektli weiter. Dr. Barbura Bettler. Dr. Stattler. Bet Misser der Stadt der St

Persteine. In threm Büro sucht sie eine Persteine. In Katrefkart aus dem Archiv, Juliksus weingetragenet Beruf ist Heimarbeiterin. In Köln-Sütz war sie als Schneiderin gemeldet. Spirate-theis ein der Richard-Wagner-Siraße, heute gibt es hier Comic und Puttenläden. Das Haus in der Aachener Straße mit dem Stolperstein davor, der Juliksas Namen trägt, scheint dem Obeto-Haus gewesen zu sein. Das rauf deuten die vielen Namen anderer En Deportierter in der Kartei hin.

geht Köln. Stolpersteine erinnern in der Stadt an Menschen, die in der Nazizeit verschwanden. Ein Folterkeller wurde zur Gedächtnisstätte.

Einen ungewöhnlichen Weg im Umgang mit der NS-Vergangenheit

Was mit Juliska weiter pussierte, ver-liert sich in den Wiren voor Unquartie-rung, Deportation und Vernichtung. Die Überlebensquote in Riga, sofern die junge Fran das Giption erriecht hat, war nicht hoch. In der Bibliothek des EL-DE-Hauses, versorge ich mich mit weiteren infos ich habe Glück. Der Le-sesaal ist gerache geöffnet, das Geld-sesaal ist gerache geöffnet, das Geldnet, das Geld Bibliothekargeöffnet, r halbe Bib gerade g ist

ner oder die im damailgen Amtsdeutsch
nis "Zigeurer" bezeindenten Stint in de
Roma. Demnig platsert die Staat mit
Erimerungen, So kehren diese Opfer der
Frimerungen, So kehren diese Opfer der
Tyramer ins Bewusstein der Prasanten
zurück, Wer alber war Julikar Artmaun?
Men infraresse ist durch den Soloperstein
geweckt, feile ich doch mit der Unberkannten den Familiernamen. Über das
Internet gelange ich auf des Seite des ELDE-Hauses, bernarrt mach den Intitalen

Jeder einzelne von ihnen widnet sich dem Schiekst eines Wenschen, den die Nazis zunächst "aussorierten" und an-schließend "ausfoschten". Widerstande-Kampfer, Behärdere, Mitglieder von Minderbeiten wie die jüdischen Bewoh-

ofn, Aachener Strade, Kebab-Buden, Kleine Bischeruniquarine,
seträg gegendber das Volkstheater s
Milowitsch. Freundisches Wetter. Die
Menschen Inantern. Mein Blick beitet
au einem zehn mal zehn Zentimereg noBen Pilastrysten hängen, darauf giltart
eine Messinghatte, in sei sind Worte
eingetrieben. Hier, in der Aachener
Straße, bee jeht "Juliska Artmann, geStraße, bee jeht "Juliska Artmann, ge-

Riga 1941". Ein Stolperstein des Künst-lers Gunter Demnig, Seit 1995 verlegt er sie, kleine Gedenkstätten auf zehn Qua-dratzentimetern.

### Y. Magazin der Bundeswehr vom 12.2005













00

legt hat.

verfassten Europäischen Union zurückge-

Schüler die Geschichte der NS-Herrschaft Rathaus, für die Kölner Schülerinnen und

Stadt Intern vom Sommer 2005



Nach dem Kölner Kriegserfahrungen 1938-1945: bestieg das Mitglied des fel Aviver Stadtrates und n Jeop Jenes Typs, der im März 1945 das Kölner Straßenbild prägte, um Richtung Rathaus beiterkapelle aus Kattowitz ein und erregte im sonntäglichen Köln erhebliches Aufseisen.

Europa gemeinsam erinnern und gestalten

33

einer demokratisch und rechtsstaatlich sten Hälfte des 20. Jahrhunderts hin zu weile europaweit als Europatag gefeiert schen Union gilt. Der 9. Mai wird mittler-Europa, der als Grundstein der Europäiman, seinen Vorschlag für ein Vereintes Europäischen Parlaments, Robert Schusterpräsident und spätere Präsident des ter unterbreitete der französische Minifreit wurde. Fünf Jahre und einen Tag spä-Deutschland vom Nationalsozialismus bean dem der Zweite Weltkrieg beendet und Am 8. Mai jährte sich zum 60. Mal der Tag, talitarismus gezeichnete Europa der er-Tage den Weg, den das von Krieg und To-Gemeinsam symbolisieren diese beiden

Die Stadt Köln hat diese Tage zum Anlass pa gemeinsam erinnern und gestalten" zu gramm. Anschließend begrüßte Bürgerhen bis zum 20. November) auf dem Pro-NS-Dokumentationszentrum (noch zu sener Kriegserfahrungen 1938-1945" im Ausstellung "Zwischen den Fronten - Költen hatte für hochrangige Delegationen Das Büro für Internationale Angelegenheieiner Partnerstädtekonferenz einzuladen. genommen, um unter dem Motto "Euromeisterin Angela Spizig die Gäste zu einer Mai stand ein gemeinsamer Besuch der fangreiches Programm entwickelt. Am 8. aus zehn Partnerstädten Kölns ein um-

ten. Ihre multimedialen Vorträge erhielund des Zweiten Weltkrieges aus Sicht kapelle aus der Partnerstadt Kattowitz. dieser Gelegenheit auch die Bergarbeiter ten viel Applaus. Großen Anklang fand bei einzelner Partnerstädte aufgearbeitet hat

gung der Partnerschaften voranzutreiben Zusammenwachsen Europas durch Festimit Diskussionsrunden und Referaten der Hansasaal abgerundet. Der 9. Mai gehörte Empfang des Oberbürgermeisters im nungsbaum". Der Tag wurde mit einem dessen Portal gemeinsam einen "Versöh St. Martin und pflanzte anschließend vor menischen Gedenkgottesdienst in Groß Nachmittags traf man sich zu einem öku Arbeit am gemeinsamen Ziel: Das weitere

Gedenkveranstaltung im Historischen

Partnerstädten in den ersten Reihen Platz genon en hatten, präsentierten Kölner Schülerinnen und Schüler die Geschichte der NS Herrschaft und des Zweiten Weltkrieges aus Sicht einzelner Partnerstädte Kölns

Kölner Stadt-Anzeiger vom 10./11.12.2005

Eine Auswahl von Neuerscheinungen stellen wir in lockerer Folge vor - als Einladung zur Lektüre. louren durch Kölner lesen viel und schreiben gern.

BUCHER

das moderne Köln Von der Adenauer-Zeit bis zur Gegenwart

HISTORISCHE

STADTFÜHRER

nen großen Bogen von der Adenauer-Zeit über "die braumen Jahre" bis hin zum Wiederaufbau, der 68er-Revolte und den druckfrisch vorliegt und tor des NS-Dokumentatigen Tag. Allerdings bebis zur Gegenwart verner Stadtgeschichte vom die Darstellung der Költer Teil aus, chem-Verlag rung der Reihe "Historidingt. Zur Komplettie-Jung weniger mit dem tionszentrums) Werner borene Autor (und Direk-Umbrüchen bis zum heuderne Köln" vollzieht eivollständigt. "Das Köln über das Mittelalter römisch-germanischen edenfalls noch ein viersche Stadtführer" im Ba-A drei? - Nicht unbeasst sich der in Köln geder nun stand mo DER

"modernen" Köln, als man dies vom Buchtitel her ableiten rationen an geschichtlicher Überlie-Stadt an die genannten Epochen erkönnte. Vielmehr beschäftigt den ferung erhalten ist. Dokumente Interesse der nachfolgenden Gene-Kriegszerstörung und mangelndem innert und was angesichts von Historiker die Frage, was in dieser runden die Führungen durch die mo-derne Kölner Geschichte ab. (she) ein Plädoyer karte fürs Kölnische Stadtmuseum Eine unterhaltsame Tour durch die entstehen. Eindeutig ist Jungs Buch Museen sowie eine Gratis-Eintritts Denkmalpflege und für Tradition Bild der einzelnen Zeitabschnitte F wohlwollende

chem Verlag, 319 S., 16,95 Werner Jung: Das moderne Köln. Der historische Stadtführer. Ba-

nal wie etwa vom einstigen Hohen-Biografien, unbekanntes Fotomate-

### Im Schatten von Antisemitismus und Wiedergutmachung Dr. Jürgen Ziehers Studie über Kommunen und jüdische Gemeinden 1945 bis 1960

ach der Schoa war eine Etablierung jüdischer Gemeinden in Deutschland alles andere als selbstverständlich. Ob sich vermeintliche Provisorien zu dauerhaften Einrichtungen wandeln würden. hing insbesondere vom Lebensumfeld "vor Ort" ab.

Für die Kultusgemeinden ergaben sich dabei zahlreiche Berührungspunkte mit den Kommunen: der Bau von Betsälen und Synagogen, das Gedenken an den Holocaust sowie der Umgang mit Antisemitismus.

Die hochinteressante, einfühlsam und gut lesbar verfasste und dabei sehr präzise Studie von Dr. Jürgen Zieher untersucht erstmals in vergleichender Perspektive die Beziehungen zwischen Kommunen und jüdischen Gemeinden am Beispiel der Städte Dortmund, Düsseldorf und Köln

in den Jahren 1945 bis 1960. Dabei wird deutlich, inwieweit Anspruch und Wirklichkeit der Wiedergumachung auf lokaler Ebene



überein stimmten und wie Juden die politische Entwicklung im Nachkriegsdeutschland erlebten. Jürgen Zieher, Jahrgang 1969, studierte Politikwissenschaft, Mittelalterliche und Neuere Geschichte in Mannheim und in Balimore/USA. Er promovierte 2002 mit der vorliegenden Arbeit am Zentrum für Antisemitismusforschung der Technischen Universität Berlin. Heute arbeitet er für die Friedrich-Ebert-Stiftung. Bei einer gemeinsamen Veranstaltung mit der Kölnischen Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit, dem NS-Dokumentationszentrum und der Synagogen-Gemeinde stellte er seine Arbeit in der Judaica vor.

eb / Foto: Boike Jacobs

Kölner Stadt-Anzeiger vom 15.12.2005

Emons-Verlages kostenlos. Hejo Emons übergab die ersten 200 Ver-öffentlichungen. Der Verlag ist durch seine Köln-Krimis, seine Büprofil und zur Kölner Lebensart soalle Publikationen des wie zum Rheinland bekannt. Zuden

Kölnische Rundschau vom 16.12.2005

### Biografien als Schlüssel

### NS-Dokumentationszentrum gibt Arbeitsheft über Polizei im Nationalsozialismus heraus

In den Jahren 1996 bis 2000 hat sich das NS-Dokumentationszentrum mit der Rolle der Kölner Polizei im Nationalsozialismus beschäftigt und eine umfangreiche wissenschaftliche Veröffentlichung darüber herausgegeben. Nun folgt zum selben Thema eine Sammlung didaktischer Materialien, die beispielsweise an Schulen oder Hochschulen eingesetzt werden kann - namentlich in der polizeilichen Ausbildung, wie Dr. Werner Jung, der Leiter des Dokumentationszen-trums, bei der Buchvorstellung unterstrich. "Aber auch RLO04A/1

kann sich damit beschäftigen. Das 178 Seiten starke Heft "Wessen Freund und wessen Helfer?" ist das erste einer ist das erste einer neuen Reihe von Arbeitsheften mit didaktischen Materialen und kostet 8 Euro.

Der frühere Kölner Kripochef Walter Volmer sagte, bei seiner Mitarbeit an dem ersten Buchprojekt sei sein Berufsverständnis von "sauberen Polizei" im NS-Staat völlig umgestoßen worden. Die Rolle der Kölner Polizei sei exemplarisch gewesen und auf andere Städte übertragbar:

jeder andere Interessierte "Das lief überall so." An den ausgewählten Kapiteln kann man die Mechanismen, wie Polizisten zu Tätern wurden, gut nachvollziehen.

Wichtig, so Thomas Roth, einer der Autoren, sei der biographische Ansatz des Ar-beitsheftes, und zwar bei Tätern und Opfern. Hubert Erkes, Leiter der Fachhochschule Köln für öffentliche Verwaltung, sieht für seine Institution vielfältige Einsatzmöglichkeiten für das Arbeitsheft, beispielsweise in den Fächern Politikwissenschaft Ethik oder Soziologie. (vol)

Kölner Stadt-Anzeiger vom 15.12.2005

Rheinische Post vom 27.1.2006 (Veranstaltung 2005)

### Wessen Freund und



Orden für den Massenmord: Kölner Polizisten des Bataillons 309 werden für den Mord an Juden in Bialystok (Polen, 1941) ausgezeichnet. FOTO: LANDESARCHIV NRW

### Helfer war die Polizei?



### trum der Stadt Köln seine museumswill das NS-Dokumentationszen-Mit der neuen Reihe "Arbeitshefte"

ersten Heft wird an das Projekt "Kölner Polizei im Nationalsoziape sind vor allem Lehrer. Mit dem zu ausgewählten Themen; Zielgrupnehmlich didaktische Materialien Zur Veröffentlichung kommen vorpadagogische Tätigkeit ausbauen

ner Ausstellung und dem gleichna-migen Buch "Wessen Freund und wessen Helfer? Die Kölner Polizei Gegensatz zur Gestapo – unbelaster grundlegend und selbstkritisch mit m Nationalsozialismus" gänglich gemacht worden – mit eicher Form der Offentlichkeit zufasst. Das Ergebnis war in zweitahrer Geschichte in der NS-Zeit be-(erschie-

wichtiger Bestandteil der NS-Terschiedlicher Themen mit zahlreinun vorgelegte erste Arbeitsheft "Wessen Freund und wessen Helrormaschinerie geworden war. Das Dienste genommen hatten und eir de abgelöst durch die Erkenntnis Kölner Polizei im Nationalsozialisfer? Didaktische Materialien zur dass die Nazis die Polizei in kumentationszentrum erhältlich. kostet acht Euro und ist im NS-Do Das Arbeitsheft hat 178 Seiten

hre Arbeit weitergeführt hatte, wur-

amte im gehobenen Dienst ausgebil gen. Herbert Erkes, Leiter der Köl Ethik und Soziologie." den Fächern Politikwissenschaft können wir gut gebrauchen, etwa in "Eine derartige Dokumentation det werden) lobt das Arbeitsheft ner Zweigstelle der Fachhochschule für Verwaltung (an der Polizeibe

### VON HELGA WÜRFEL-ELLMANN

KÖLN Wie sahen Polizeiakten zu Zeiten des NS-Regimes aus? Wie sehr war die tägliche Arbeit der Beamten - bei Kripo wie auch Schutzpolizei von der NS-Ideologie indoktriniert? Im ersten Heft der neuen Reihe "Arbeitshefte" des NS-Dokumentationszentrums unter dem Titel "Wessen Freund und Helfer? Didaktische Materialien zur Kölner Polizei im Nationalsozialismus" finden vor allem Polizisten in der Ausbildung, aber auch Lehrer und Jugendliche an weiterführenden Schulen sowie Menschen mit Interesse an Stadtgeschichte Antworten.

Es knüpft an ein Kölner Projekt aus den Jahren 1996 bis 2000 an, in denen sich eine Polizeibehörde in Zusammenarbeit mit dem NS-Dokumentationszentrum erstmals selbstkritisch mit ihrer Rolle zwischen 1933 bis 1945 beschäftigt hatte. Das bis dahin gültige Selbstbild-nis einer vom NS-Regime unbeeinflussten Behörde war im Laufe des Projekts, das mit einer Ausstellung und einem Buch abschloss, umfas-

send widerlegt worden. Das 178seitige Arbeitsheft, das sich auch als Grundlage für Projekttage im EL-DE-Haus eignet, bietet mit zahlreichen Dokumenten und Fotos vielfältige Zugänge zu verschiedenen Themen: Dazu zählen der Übergang von der Weimarer Republik in den NS-Staat samt zugehöriger Personalpolitik und Propaganda, der Anpassungsdruck auf die Polizei, deren Verfolgungspraxis anhand mehrerer Opfer-Schicksale, das Bild des Straftäters als "Volksschädlinge" oder das Vorgehen von Kölner Polizisten als Massenmörder bei ihrem Einsatz in Polizeibataillon. "Wie wollen zeigen, wie sich der Terror mit normaler Polizeiarbeit vermischt hat", erläuterte Mit-Autor Thomas Roth. Dass Polizei-Karrieren nach Kriegsende unbeschadet fortgesetzt werden konnten, wird am Beispiel von drei Kölner Beamten belegt.

Das von NS-Dok-Leiter Werner Jung herausgegebene Arbeitsheft kostet acht Euro und ist im NS-Dokumentationszentrum erhältlich (0221/221-26332).